



EW7F4494FE

SQ	Udhëzimet për përdorim Lavatriçe	2
HR	Upute za uporabu Perilica rublja	40
MK	Упатство за ракување Машина за перење	76
SR	Упутство за употребу Машина за прање рубља	116
SL	Navodila za uporabo Pralni stroj	155



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në electrolux.com/manuals



Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në electrolux.com/support



Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në electrolux.com/shop

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT	7
4. INFORMACIONI TEKNIK	8
5. INSTALIMI	8
6. PANELI I KONTROLLIT	12
7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT	14
8. PROGRAMET	17
9. CILËSIMET	21
10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM	22
11. KUJDESI DHE PASTRIMI	25
12. VLERAT E KONSUMIT	32
13. UDHËZUES I SHPEJTË	34
14. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	39

1. ⚠ TË DHËNA PËR SIGURINË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna.

Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm.

Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh

ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.

- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për larjen dhe tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që lahen në lavatriçe.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Ngarkesa maksimale e pajisjes është 9 kg. Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të çdo programi (referojuni kapitullit "Programet").

- Presioni i punës i ujit në pikën e hyrjes së ujit nga lidhja e daljes duhet të jetë midis 0,5 bar (0,05 MPa) dhe 10 bar (1.0 MPa).
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dyshemeje.
- Pajisja duhet të lidhet me furnizimin me ujë duke përdorur kompletin e ri të tubave që vjen me pajisjen ose komplete të tjera të reja tubash të ofruara nga qendra e autorizuar e shërbimit.
- Zorrat e vjetra nuk duhen ripërdorur.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.
- Mos përdorni spërkatës me ujë me presion të lartë dhe/ose avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Nëse tharësja e rrobave vendoset mbi një lavatriçe, sigurohuni të përdorni setin e duhur të montimit të miratuar nga Electrolux (shikoni më shumë detaje në kapitullin "Aksesorët - seti i montimit").

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



Instalimi duhet të jetë në përputhje me rregulloret përkatës kombëtare.

- Hiqni të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit duke përfshirë furçën prej gome dhe distancatorin plastik.

- Mbajini bulonat e transportit në një vend të sigurt. Nëse pajisja do të transportohet në të ardhmen, ata duhet të vendosen për të bllokuar kazanin për të parandaluar dëmtimet e brendshme.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.

- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e instaloni ose mos e përdorni pajisjen kur temperatura mund të jetë më e ulët se 0°C ose kur ekspozohet ndaj kushteve atmosferike.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.
- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.
- Mos e instaloni pajisjen direkt mbi një pile të në dysheme.
- Mos spërkatni ujë mbi pajisje dhe mos e ekspozoni atë ndaj lagështirës së tepërt.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend ku dera e pajisjes nuk mund të hapet plotësisht.
- Mos vendosni një enë të mbyllur për të grumbulluar ujin që mund të rrjedhë nën pajisje. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për t'u siguruar se cilët aksesori mund të përdoren.

2.2 Lidhja elektrike

PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllon elektrike. Nëse kabloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.

- Mos e prekni kabllon elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

2.3 Lidhja e shkarkimit të ujit

- Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.
- Mos u shkaktoni dëmtim tubave të ujit.
- Përpara lidhjes me tuba të rinj, tubat që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë, aty ku janë kryer punime riparimi ose janë vendosur pajisje të reja (sahate uji, etj.), lëreni ujin të rrjedhë derisa të jetë i kthjellët dhe i pastër.
- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje të dukshme uji gjatë dhe pas përdorimit të parë të pajisjes.
- Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.
- Gjatë shpaktimit të pajisjes, ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikë.
- Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.
- Sigurohuni që rubineti të jetë i arritshëm pas montimit.

2.4 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, dëgjieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Ndiqni udhëzimet e sigurisë në ambalazhin e detergjentit.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos lani pëlhura që janë të ndotura shumë me vajra, graso apo substanca të tjera vajore. Mund të dëmtojë pjesët prej gome të pajisjes. Lajini paraprakisht me dorë këto pëlhura përpara se t'i ngarkoni në pajisje.

- Mos përdorni aroma rrobash për të shmangur rrezikun e dëmtimit të pjesëve plastike dhe prej gome të pajisjes.
- Mos e prekni xhamin e derës gjatë kohës që pajisja është në punë e sipër. Xhami mund të nxehet.
- Sigurohuni që të keni hequr të gjitha objektet metalike nga rrobat.

2.5 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: motori dhe karbonçinat e motorit, transmisioni mes motorit dhe kazanit, amortizatorët dhe sustat, kazani i larjes, grupi i pasmë i kazanit dhe kushinetat përkatëse, ngrohësit dhe elementet e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë, tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë zorrët, valvulat, filtrat dhe bllokuesit e ujit, qarqet elektrike, ekranet elektrike, çelësat e presionit, termostatet dhe sensorët, softuerët dhe firmuerët duke përfshirë softuerin e rivendosjes, derën, menteshën dhe guarnicionet e derës, guarnicionet e tjera, grupin e kyçjes së derës, mjetet periferike plastike si p.sh. foletë e detergjentit. Afati mund të jetë më i gjatë

në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.

- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.6 Eliminimi i pajisjes

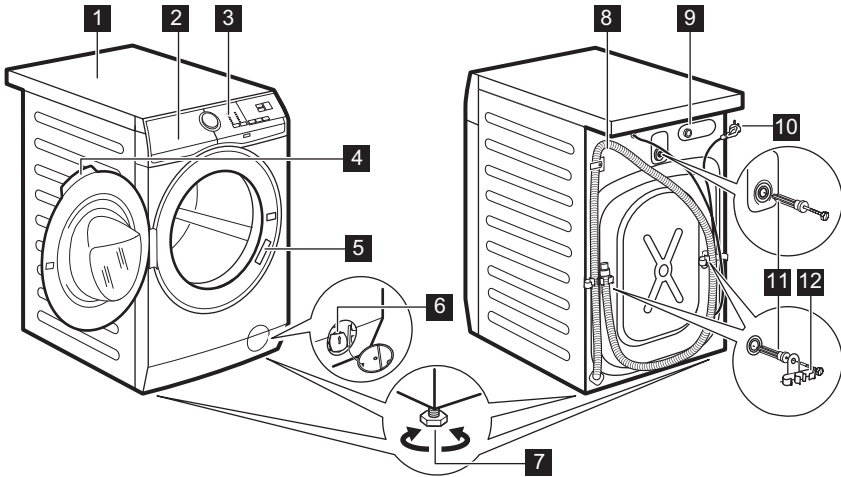
PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.
- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

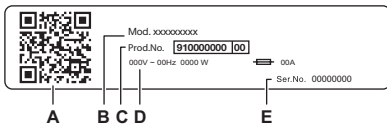
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

3.1 Përmbledhja e funksioneve të pajisjes



- 1 Pjesa e sipërme
- 2 Foleja e detergjentit
- 3 Paneli i kontrollit
- 4 Doreza e derës
- 5 Etiketa e specifikimeve
- 6 Filtri i pompës së shkarkimit
- 7 Këmbët për nivelimin e pajisjes

- 8 Tubi i shkarkimit
- 9 Lidhja e tubit të furnizimit me ujë
- 10 Kordoni elektrik
- 11 Bulonat transit
- 12 Suporti i tubit



Pllaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. Emri i modelit
- C. Numri i produktit
- D. Specifikimet elektrike
- E. Numri serial

Skanojeni **kodin QR** në pajisje për të regjistruar produktin tuaj dhe për të përfitur sa më shumë prej tij.

- - Aksesoni detajet, dokumentacionin dhe artikujt e pajisjes suaj për përdorimin e veçorive më të mira (Manuali i përdoruesit disponohet gjithashtu në electrolux.com/manuals)
- - Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacionin e shërbimit dhe riparimin (gjithashtu të disponueshme në electrolux.com/support)
- - Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi origjinale për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshme në electrolux.com/shop)

4. INFORMACIONI TEKNIK

Përmasat	Gjerësia / Lartësia / Thellësia totale	59,6 cm /84,7 cm /60,1 cm
Lidhja elektrike	Tensioni Overall power Fuse Frekuenca	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia		IPX4
Presioni i furnizimit me ujë	Minimal Maksimal	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Furnizimi me ujë ¹⁾		Ujë i ftohtë
Ngarkesa maksimale	Të pambukta	9 kg

1) Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me një rubinet me 3/4" filetim.

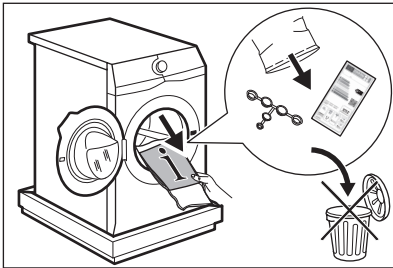
5. INSTALIMI

⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

5.1 Shpaketimi

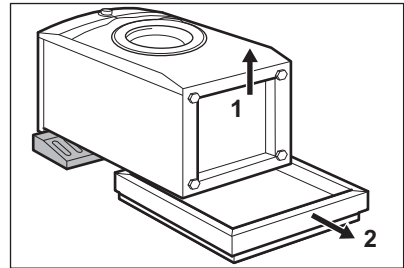
1. Hapeni derën. Nxirni të gjitha rrobat nga kazani.



Aksesorët që keni marrë bashkë me pajisjen mund të variojnë në varësi të modelit.

2. Vendoseni elementin e paketimit në dyshe me prapa pajisjes dhe uleni me kujdes mbi pjesën e saj të pasme. Hiqni

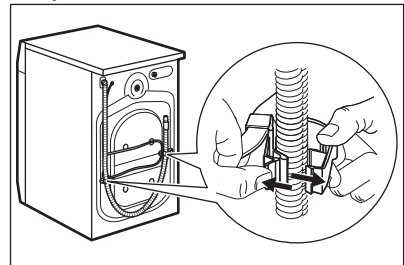
mbrojtësen nga pjesa e poshtme.



⚠ KUJDES!

Mos e shtrini lavatriçen nga ana e përparme.

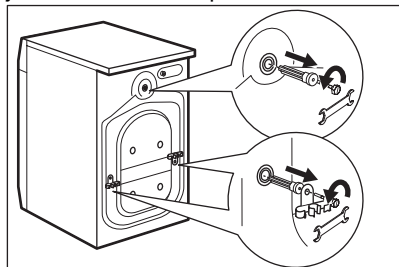
3. Vendosni pajisjen pas në pozicion vertikal. Hiqni kabllon e furnizimit me energji dhe zorrën e shkarkimit nga mbajtëset e zorrës.



⚠ PARALAJMËRIM!

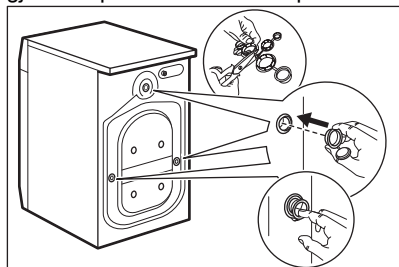
Ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh sepse makina larëse është testuar në fabrikë.

4. Hiqni tre bulonat e transportit dhe nxirrni jashtë distancatorët plastikë.



Rekomandojmë ta mbani të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit për çdo rast kur ju duhet ta transportoni pajisjen.

5. Vendosni nëpër vrima tapat plastike që gjeni në qesën e manualit të përdorimit.



5.2 Informacion për instalimin

Pozicionimi dhe nivelimi

Rregulloni pajisjen saktësisht për të parandaluar dridhjen, zhurmën dhe lëvizjen e pajisjes kur është në punë.

1. Instalojeni pajisjen mbi një dysheme të fortë e të sheshtë. Pajisja duhet të jetë e niveluar dhe e palëvizshme. Kontrolloni që pajisja të mos prekë murin apo pajisje të tjera dhe që të ketë qarkullim të ajrit poshtë pajisjes.

2. Lironi ose shtrëngoni këmbëzat për të rregulluar nivelin. Të gjitha këmbët duhet të qëndrojnë mirë mbi dysheme.

⚠ PARALAJMËRIM!

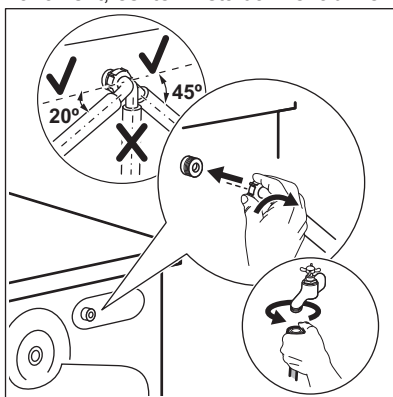
Mos vendosni materiale prej kartoni, druri ose të ngjashme poshtë këmbëve të pajisjes për të përshtatur nivelin.

Zorra e futjes së ujit

⚠ KUJDES!

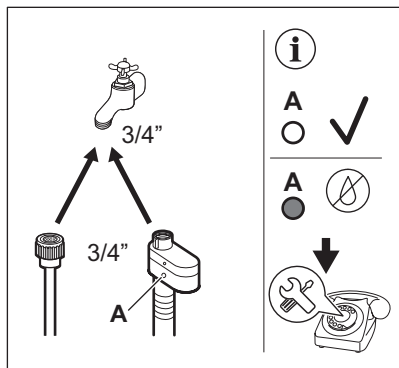
Sigurohuni që zorrët të mos kenë dëmtime dhe që të mos ketë rrjedhje nga vendet e bashkimit. Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni qendrën e servisit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës së furnizimit.

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me pjesën e pasme të pajisjes nëse ka nevojë. Zakonisht, është i instaluar në fabrikë.



2. Pozicionojeni atë majtas ose djathtas në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit. Sigurohuni që zorra e hyrjes së ujit të mos jetë në pozicion vertikal.
3. Nëse është e nevojshme, lironi dadon unazë për ta vendosur në pozicionin e duhur.
4. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me rubinetin e ujit të ftohtë me filetim 3/4".
5. Disa modele mund të përmbajnë zorrën e hyrjes me pajisje për ndalimin e ujit. Parandalon çdo rrjedhje në zorrë për shkak të vjetërimit të natyrshëm të saj. Sektori në dritare tregon këtë gabim **A**. Nëse kjo ndodh, mbyllni rubinetin e ujit

dhe kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës.



⚠ PARALAJMËRIM!

Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.

Shkarkimi i ujit

Zorra e shkarkimit duhet të qëndrojë në një lartësi jo më të vogël se 60 cm dhe jo më të madhe se 100 cm.



Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni qendrën e autorizuar të servisit për të blerë zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.

Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.

Lidhni zorrën e shkarkimit me spigotën dhe shtrëngojeni me një fashetë. Sigurohuni që

tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.

Pozicionojeni zorrën direkt në një tub shkarkimi të futur në murin e dhomës dhe shtrëngojeni me fashetë.

Pa udhëzuesin e zorrës plastike, me një spigotë për lavaman- Vendoseni zorrën e shkarkimit në spigotë dhe sigurojeni me një fashetë.

Zorra e shkarkimit mund të përkulet në formë U dhe të vendoset rrotull udhëzuesit plastik. Në cepin e një lavamani - Shtrëngojeni udhëzuesin me rubinetin e ujit ose në mur.



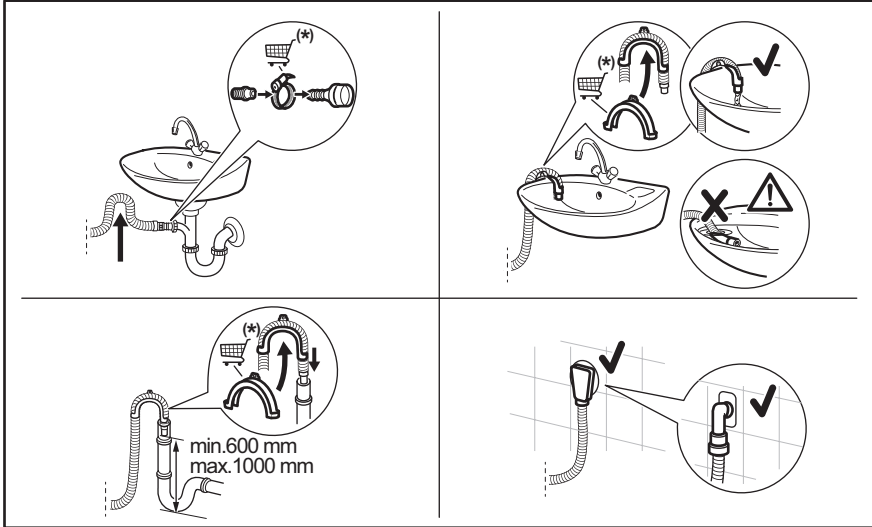
Sigurohuni që udhëzuesi plastik të mos lëvizë kur pajisja shkarkon dhe fundi i zorrës së shkarkimit të mos jetë i zhytur në ujë. Mund të kthehet ujë i ndotur brenda në pajisje. Blini aksesorë nga distributori lokal.

Në një tub vertikal me vrimë ajrimi - Fusni zorrën e shkarkimit direkt në një tub shkarkimi ose tub vetikal



Gryka e zorrës së shkarkimit duhet të ajroset gjithmonë, pra diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit (min. 38 mm - min. 1,5") duhet të jetë më i madh se diametri i jashtëm i zorrës së shkarkimit.

Zorra e shkarkimit mund të lidhet në mënyra të ndryshme:



(*) Mund të ndryshohet pa paralajmërim.

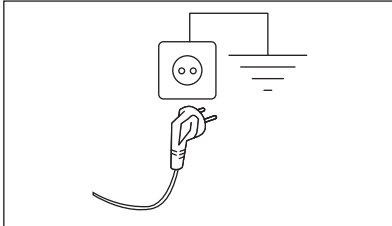
5.3 Lidhja elektrike

Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pllaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrjetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

Lidheni pajisjen në një prizë me tokëzim.



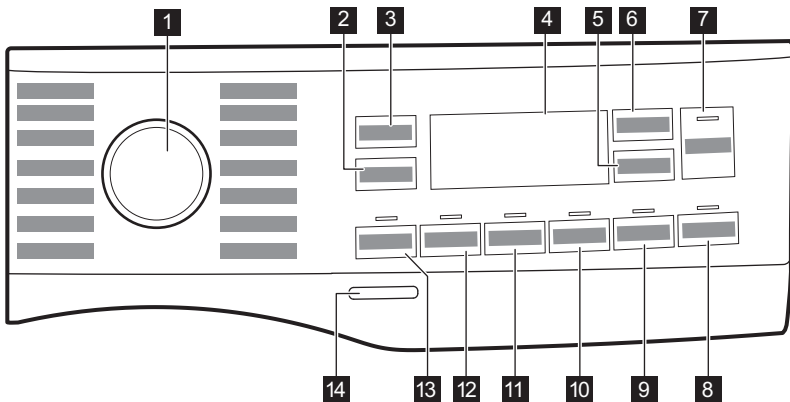
Kabloja e rrjetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.






Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.







Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprake të sigurisë.

6. PANELI I KONTROLLIT

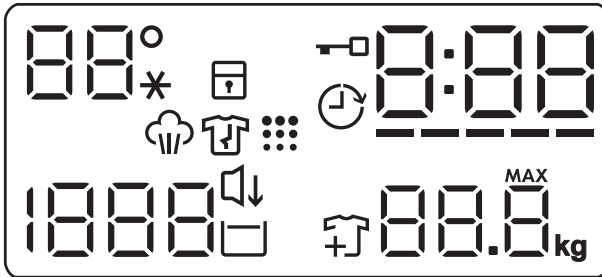
6.1 Përshkrimi i panelit të kontrollit



- 1** Çelësi i programit
- 2** Centrifugë butoni me prekje i opsioneve të pakësimit 
- 3** Temperaturë butoni me prekje 
- 4** Ekran
- 5** Shtyrje e programit butoni me prekje 
- 6** Menaxheri i kohës butoni me prekje 
- 7** Fillo/Pusho butoni me prekje 
- 8** Butoni me prekje Pods®

- 9** Hekurosje e lehtë me avull butoni me prekje 
- 10** Pajisja në heshtje butoni me prekje 
- 11** Shpëlarje shtesë butoni me prekje 
- 12** Njolla butoni me prekje 
- 13** Paralarja butoni me prekje 
- 14** Ndezur/Fikur butoni me shtypje 

6.2 Ekran



	Zona e temperaturës: Treguesi i temperaturës Treguesi i ujit të ftohtë
	Treguesi i kyçjes së sigurisë për fëmijët.
	Treguesin e nisjes me vonesë.
	Treguesi i derës së mbyllur.
	Treguesi dixhital mund të tregojë: <ul style="list-style-type: none"> Kohëzgjatjen e programit (p.sh. 2:40). Koha e vonesës (p.sh. 2h). Përfundimin e ciklit (0:00). Kodin e paralajmërimit (p.sh. E20). Treguesi i orëve totale të punës të pajisjes. Referojuni seksionit "Numëruesi i orëve të punës" në paragrafin "Cilësimet" për më shumë detaje.
	Treguesi i nivelit të shiritave të Time Manager.
	Treguesi i peshës maksimale të rrobave. MAX Pulson kur ngarkesa e rrobave tejkalon ngarkesën maksimale të deklaruar të programit të përzgjedhur.

	Treguesi i shtimit të rrobave. Ndizet në fillim të fazës së larjes, ndërsa përdoruesi mund ta vendosë ende në pauzë pajisjen dhe të shtojë më shumë rroba.
	Treguesi i Pajisja në heshtje.
	Treguesi i ndërprerjes së shpërlarjes.
	Zona e centrifugës: Treguesi i shpejtësisë së centrifugimit - - - Treguesi Pa centrifugim. Faza e centrifugimit është çaktivizuar.
	Treguesi i fazës me avull.
	Treguesi i fazës kundër rrudhave. Lexoni paragrafin Hekurosje e lehtë me avull dhe Informacionin shtesë rreth përdorimit të përditshëm për më shumë detaje.
	Treguesi i pastrimit të kazanit.

7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT

7.1 Hyrje



Opsionet/funksionet nuk janë të disponueshme për gjithë programet e larjes. Kontrolloni përputhshmërinë midis opsioneve/funksioneve dhe programeve të larjes në "Tabelën e programeve". Një opsion/funksion mund të përjashtojë një tjetër, në këtë rast pajisja nuk ju lejon të vendosni opsione/funksione të papajtueshme.

7.2 Ndezur/Fikur

Shtypni këtë buton për pak sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen. Dëgjohen dy tinguj të ndryshëm gjatë ndezjes ose fikjes së pajisjes.

Ndërsa funksion i Pritjes aktive e çaktivizon automatikisht pajisjen pas disa minutash për të ulur konsumin e energjisë, mund t'ju nevojitet ta aktivizoni sërish pajisjen.

Për më shumë detaje, referojuni paragrafit "Pritja aktive" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".

7.3 Temperaturë

Kur përzgjidhni një program larjeje, pajisja propozon automatikisht një temperaturë të parazgjedhur.

Prekeni këtë buton në mënyrë të përsëritur derisa të shfaqet vlera e dëshiruar e temperaturës në ekran.

Kur ekrani shfaq treguesit , pajisja nuk e ngroh ujin.

7.4 Centrifugë

Kur vendosni një program, pajisja cilëson automatikisht shpejtësinë e parazgjedhur të centrifugimit. Ekranin tregon vetëm shpejtësitë e disponueshme të centrifugimit për programin e vendosur.

Opsionet shtesë të centrifugimit:

- Opsioni **Pa centrifugim.** Treguesi përkatës ndizet. Vendosni këtë opsion për të çaktivizuar të gjitha fazat e centrifugës. Pajisja kryen vetëm fazën e shkarkimit të programit të zgjedhur të larjes. Vendosni këtë opsion për tekstile shumë delikate. Faza e shpëlarjes përdor më shumë ujë për disa programe larjeje.
- Opsioni **Ndalo shpëlarjen.** Treguesi përkatës ndizet. Nuk është kryer centrifugimi i fundit. Uji i shpëlarjes së fundit nuk do të shkarkohet për të evituar zhubrosjen e rrobave. Programi i larjes përfundon me ujë në kazan. Dera qëndron e kyçur dhe kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën. Nëse prekni butonin Fillo/Pusho , pajisja kryen një fazë centrifugimi dhe shkarkon ujin.

7.5 Paralarja

Me këtë opsion mund të shtoni një fazë të para-larjes në një program të larjes.

Treguesi korrespondues mbi butonin me prekje ndizet.

Përdoreni këtë funksion për të shtuar një fazë paralarjeje në 30 °C përpara fazës së larjes.

Ky opsion rekomandohet për rrobat shumë të ndotura, veçanërisht nëse përmbajnë rërë, pluhur, baltë dhe grimca të tjera të ngurta.




Opsioni mund të rrisë kohëzgjatjen e programit.

7.6 Njolla

Prekeni këtë buton për të shtuar fazën e njollave në një program.

Treguesi korrespondues mbi butonin me prekje ndizet.

Përdoreni këtë opsion për rrobat për larje me njolla të që janë të vështira për t'u hequr.

Kur cilësoni këtë opsion, vendosni heqësin e njollave në ndarje .



Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit. Ky opsion nuk është i disponueshëm me një temperaturë më të ulët se 40°C.

7.7 I përhershëm Shpëlarje shtesë

Me këtë opsion mund të shtoni disa shpëlarje sipas programit të zgjedhur të larjes.

Përdoreni këtë opsion për personat me alergji ndaj mbetjeve të detergjentit dhe me lëkurë të ndjeshme. Falë funksionalitetit shtesë të këtij opsioni, zbutësi shpërndahet në mënyrë të barabartë në rroba, duke rritur efektet në pëlhura. Sugjerohet kur përdorni zbutësin e rrobave.




Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit.

Treguesi korrespondues mbi butonin me prekje ndizet dhe qëndron gjithashtu i ndezur gjatë cikleve të mëvonshme derisa ky opsion të çaktivizohet.

7.8 Pajisja në heshtje

Duke prekur këtë buton, mund të aktivizoni/çaktivizoni regjimin e heshtjes.

Të gjitha fazat e centrifugimit të ndërmjetme dhe përfundimtare anulohen dhe programi përfundon me ujë në kazan. Kjo ndihmon për të reduktuar rrudhosjen.

Ekрани shfaq treguesin . Dera është e bllokuar. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazi ujin për të hapur derën.

Duke qenë se programi është shumë i heshtur, është i përshtatshëm për t'u përdorur gjatë natës kur disponohen edhe tarifa më të lira për energjinë elektrike. Në disa programe, shpëlarjet kryhen me më shumë ujë.






Nëse prekni butonin Fillo/Pusho , pajisje kryhen vetëm fazën e shkarkimit.




Pajisja e zbrazi ujin automatikisht pas afro 18 orësh.





7.9 Hekurosje e lehtë me avull


Ky program shton një fazë avulli të ndjekur nga një fazë e shkurtër kundër rrudhave në fund të programit të larjes. Faza e avullit redukton rrudhat e rrobave dhe lehtëson hekurosjen e tyre. Ky opsion nuk është i disponueshëm për të gjitha programet. Për rezultate optimale, ngarkesa maksimale me këtë opsion është 2 kg (rreth 8-10 këmisha) sepse avulli depërton më mirë me më shumë hapësirë. Kur është cilësuar opsioni Hekurosje e lehtë me avull ekрани tregon një ngarkesë maksimale prej 2 kg në ekran dhe koha e programit rregullohet përkatësisht.

Gjatë fazës së avullit, treguesi i duhur  pulson. Kur programi ndalon, ekрани tregon një zero , treguesi  qëndron i ndezur. Pastaj fillon faza kundër rrudhave, treguesi  pulson dhe Fillo/Pusho  ndizet. Kazani kryen lëvizje të buta për rreth 30 minuta për të ruajtur efektet e avullit.

Për të ndaluar fazën kundër rrudhave, mund të:

- Shtypni butonin Ndezur/Fikur  për disa sekonda për të aktivizuar/çaktivizuar pajisjen.
- Kthimi i celësit të programit në një pozicion tjetër.

Prekni butonin  Hekurosje e lehtë me avull për të cilësuar avullin. Ekрани tregon  dhe , dhe ndizet edhe butoni Fillo/Pusho . Në fund të fazës kundër rrudhave, kazan përfundimisht ndalon, treguesi fiket, dera zhblokohet. Përdoruesi në çdo moment mund të përfundojë fazën kundër rrudhave:

- duke shtypur butonin Ndezur/Fikur  për disa sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen;
- duke kthyer çelësin e zgjedhësit në një pozicion tjetër.



Një ngarkesë e vogël rrobash ndihmon që të arrihen rezultate më të mira.

7.10 Pods®

Prekni këtë buton për të aktivizuar/çaktivizuar Pods® opcionin .

Kur aktivizohet, treguesi përkatës është i ndezur.

Ndiqni dozat dhe rekomandimet e ruajtjes të prodhuesit të Pods.

Vendosni maksimumi dy tableta ose detergjentë me dozë të vetme në Pods® ndarje në sirtarin e përhapjes së detergjentit.

Opsioni mbetet aktiv gjithashtu për ciklet e tjera derisa të riaktivizohet dhe nëse është i zgjedhshëm me programin e cilësuar.

7.11 Shtyrje e programit

Me këtë opsion mund ta shtyni fillimin e programit deri në një kohë më të të vulltshme.

Prekni në mënyrë të përsëritur butonin për të vendosur shtyrjen e kërkuar. Koha rritet me hapa prej 1 ore deri në 20 orësh.

Në ekran shfaqet treguesi dhe koha e zgjedhur e shtyrjes. Pasi prekni butonin Fillo/ Pusho , pajisja fillon numërimin mbrapsht dhe dera është e kyçur.

7.12 Menaxheri i kohës

Me këtë opsion mund të zvogëloni kohëzgjatjen e programit në varësi të madhësisë së ngarkesës dhe nivelit të ndotjes.

Kur vendos një program larjeje, ekrani tregon kohëzgjatjen e parazgjedhur dhe ----- vija.

Prekni butonin Menaxheri i kohës për të reduktuar kohëzgjatjen e programit sipas nevojave tuaja. Ekran shfaq kohëzgjatjen e re të programit dhe një numër vijash do të ulen përkatësisht:

----- e përshtatshme për një ngarkesë të plotë me rroba me ndotje normale.

--- një cikël i shpejtë për një ngarkesë të plotë me rroba me ndotje të ulët.

-- cikël shumë i shpejtë për ngarkesë të vogël me ndotje të ulët (rekomandohet maks. një gjysmë ngarkese).

- cikli më i shkurtër për të freskuar një sasi të vogël rrobash.

Menaxheri i kohës është i disponueshëm vetëm me programet në tabelë.

Treguesi	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Kohëzgjatja e parazgjedhur për të gjitha programet.

2) Ky nivel i opsionit Menaxheri i kohës nuk është i disponueshëm në 90°C.

Menaxheri i kohës me programet me avull


Kur vendosni një program me avull, ky buton ju lejon të zgjidhni tri nivele avulli dhe kohëzgjatja e programit reduktohet përkatësisht:


Treguesi	Shkurtimi i kohës
---	maksimumi
--	mesatare
-	minimumi






Në disa pajisje kohëzgjatja e programit reduktohet pa treguar vija.

7.13 Fillo/Pusho



Prekni  butonin për të filluar, vendosur në pauzë ose ndërprerë pajisjen ose për të ndërprerë një program që funksionon.





 do të thotë se mund ta pezulloni ciklin dhe të shtoni ose hiqni rroba. Nëse imazhi i vogël është i ndezur, mund ta hapësh derën gjithmonë.

- Prekni butonin Fillo/Pusho . Prisni derisa treguesi i bllokimit të derës  të ndalojë pulsimit dhe të fiket.
- Tani mund të hapni derën, të shtoni ose hiqni rrobat.
- Mbyllni derën dhe prekni butonin Fillo/Pusho . Programi ose shtyrja e programit vazhdon.

8. PROGRAMET

8.1 Skema e programeve

Programi Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugim it Gama e shpejtësisë së centrifugim it (rpm)	Ngark esa maksi male	Përshkrimi i programit (Lloji i ngarkesës dhe niveli i ndotjes)
QuickCare 69min 30°C 60°C-30°C	1400 rpm (1400 - 400)	5 kg	Pëlhura prej pambuku dhe të përziera sintetike. Ideale për të larë ngarkesën tuaj të përditëshme brenda një kohe të shkurtër, për një kujdes më të mirë për rrobat dhe pastrim të mirë tashmë në 30°C.
Cottons 40°C 90 °C - Ftohtë	1400 rpm (1400 - 400)	9 kg	Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë.
Synthetics 30°C 60 °C - Ftohtë	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera. Ndotje normale.
Delicates 30°C 40 °C - Ftohtë	800 rpm (1200 - 400)	2 kg	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate. Ndotje normale.
Wool/Silk  40°C 40 °C - Ftohtë	1200 rpm (1200 - 400)	1,5 kg	Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë" ¹ .
Rapid 20min 30°C 40°C-30°C	1200 rpm (1400 - 400)	3 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshur vetëm një herë.
Steam Refresh 	-	1 kg	Artikuj prej pambuku, sintetikë dhe të përzier. Cikël special avulli pa larje që mund të përdoret për të përgatitur rrobat tuaja të thara për hekurosje ose për të rifreskuar rrobat e veshura një herë. Ky program zvogëlon rrudhat, aromat dhe liron fije. Mos përdorni detergent.

Programi Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugim it Gama e shpejtësisë së centrifugim it (rpm)	Ngark esa maks male	Përshkrimi i programit (Lloji i ngarkesës dhe niveli i ndotjes)
Spin/Drain	1400 rpm (1400 - 400)	9 kg	Për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit. Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve delikate.
Rinse	1400 rpm (1400 - 400)	9 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar rrobat. Shpejtësia e parazgjedhur e centrifugimit është ajo që përdoret për programet e pambukut. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave. Nëse është e nevojshme, caktoni opsionin Shpëlarje shtesë për të shtuar shpëlarje. Me një shpejtësi të ulët centrifugimi, pajisja kryen shpëlarje delikate dhe centrifugim të shkurtër.
Sportswear 30°C 60 °C - Ftohtë	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Artikuj sportivë sintetikë. Ky program është projektuar për të larë butësisht rrobat moderne sportive që përdoren jashtë dhe është gjithashtu i përshtatshëm për rrobat e palestrës, çiklizmit apo vrapimit ose artikuj të ngjashëm.
Duvet 30°C 60 °C - Ftohtë	800 rpm (800 - 400)	3 kg	Program i veçantë për batanije sintetike ose të mbushura me pendë, duve, mbulesë shtrati etj. Përdorni detergjent delikat të lëngshëm, si detergjent leshi.
Outdoor  30°C 40 °C - Ftohtë	1200 rpm (1200 - 400)	2kg ²⁾ 1 kg ³⁾	<p>Mos përdorni zbutës rrobash dhe sigurohuni që kenë mbetur mbetje zbutësi në folenë e detergjentit.</p> <p>Rroba që vishen jashtë, rroba pune, sportive, xhaketa të papërshkueshme nga uji, xhupa me shtresë të heqshme me push ose me izolim të brendshëm. Ngarkesa e rekomanduar për rrobat është 2 kg. Ky program mund të përdoret gjithashtu si cikël për rikthimin e papërshkueshmërisë së ujit, projektuar veçanërisht për trajtimin e rrobave me shtresë hidrofobike. Për të kryer ciklin e rikthimit të papërshkueshmërisë së ujit, veproni si vijon:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Derdhni detergjentin e larjes në ndarjen . • Derdhni në folenë e zbutësit të rrobave, një restaurues special papërshkueshmërie për rroba . • Pakësoni ngarkesën e rrobave në 1 kg. <p>Për të përmirësuar më tej veprimin e restaurimit të papërshkueshmërisë së ujit, thajini rrobat në një tharëse rrobash duke vendosur programin e tharjes Outdoor (nëse disponohet dhe nëse etiketa e rrobave lejon tharjen në tharëse rrobash).</p>
Hygiene  60°C	1400 rpm (1400 - 400)	9 kg	Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program i larjes me performancë të lartë i kombinuar me avuj të avullit, heq më shumë se 99,99% të baktereve dhe viruseve ⁴⁾ mbajtja e temperaturës mbi 60 °C gjatë gjithë fazës së larjes; me një veprim shtesë mbi fibrat falë një faze avulli, një faze shpëlarjeje e përmirësuar siguron heqjen e duhur të mbetjeve të detergjentit dhe mikroorganizmave. Ky program siguron gjithashtu zvogëlimin e duhur të poleneve/artikujve alergjentë.

Programi Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugim it Gama e shpejtësisë së centrifugim it (rpm)	Ngark esa maks male	Përshkrimi i programit (Lloji i ngarkesës dhe niveli i ndotjes)
Eco 40-60 40°C 5)	1400 rpm (1400 - 400)	9 kg	Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra të shpejta. Artikuj të ndotur normalisht. Konsumi i energjisë ulet dhe koha e programit të larjes zgjatet, duke siguruar rezultate të mira në larje.

- 1) Gjatë këtij cikli kazani rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazani nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.
- 2) Programi i larjes.
- 3) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.
- 4) I testuar për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisstatest Testmaterialien AG në vitin 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).
- 5) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.

















Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

Pajtueshmëria e opsioneve të programit

Programi	OPSIONET	Centrifugë	Paralarja 1)	Njolla 2)	Shpërlarje shitesë	Pajisja në heshtje	Hekurosje e lehtë me avull 3)	Shtyrje e programit	Menaxheri i kohës	Pods®
QuickCare 69min	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■ 4)	■

Programi	OPSIONET Centrifugë 			 Paralarja 1)	 Njolla 2)	 Shpëlarje shitesë	 Pajisja në heshtje	 Hekurosje e lehtë me avull 3)	 Shtyrje e programit	 Menaxheri i kohës	Pods®
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■			■	■		■		■
Wool/Silk 	■	■	■						■		
Rapid 20min	■	■							■		■
Steam Refresh 									■	■	
Spin/Drain	■	■ ⁵⁾							■		
Rinse	■	■	■			■			■		
Sportswear	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Duvet	■	■							■		
Outdoor 	■	■	■			■			■		■
Hygiene 	■	■	■		■	■		■	■		■
Eco 40-60	■		■						■		■

1) Paralarja dhe nuk mund të zgjidhen së bashku.Njolla




2) Ky opsion nuk është i disponueshëm në temperaturë më të ulët se 40°C.

3) **Avulli** Ky opsion është i disponueshëm në të gjitha intervalet e temperaturës.

4) Ky nivel i opsionit Menaxheri i kohës nuk është i disponueshëm në 90°C

5) Nëse caktoni opsionin Pa centrifugim, pajisja vetëm shkarkon ujin.

Detergjentet e përshtatshme për programet e larjes

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshta	Special
QuickCare 69min	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	--
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

-- = Nuk rekomandohet ▲ = Rekomandohet

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blu



Cikli i larjes për të leshtat në këtë makinë është analizuar dhe miratuar nga The Woolmark Company për larjen e rrobave të leshta që mbajnë etiketën për «larje me dorë» nëse produktet lahen sipas udhëzimeve në etiketën e rrobës dhe ato të dhëna nga prodhuesi i kësaj makine larëse. M2103




9. CILËSIMET

9.1 Sinjalet akustike

Kjo pajisje ka sinjale të ndryshme akustike, që veprojnë kur:

- Aktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).

- Çaktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).
- Prekni butonat (tingull klikimi).
- Bëni përzgjedhjen e gabuar (3 tinguj të shkurtër).
- Programi përfundon (sekuencë tingujsh për rreth 1 minutë).



- Programi ka keqfunksionim (sekuencë tingujsh të shkurtër për rreth 5 minuta). Për të **aktivizuar/çaktivizuar** sinjalet akustike kur përfundon programi, prekni njëkohësisht butonat  dhe  për rreth 2 sekonda. Ekranin tregon .



Nëse çaktivizoni sinjalet akustike, ato vazhdojnë të punojnë kur pajisja ka keqfunksionim.

9.2 Bllokimi për fëmijët

Me këtë opsion mund të parandaloni që fëmijët të luajnë me panelin e kontrollit.



Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur butonin  derisa  të ndizet/fiket në ekran.

Pajisja do të kalojë si parazgjedhje te ky opsion pasi e fikni.

Funksioni i bllokimit për fëmijët mund të mos jetë i disponueshëm për pak sekonda pas ndezjes së pajisjes.

9.3 Matësi i orëve të punës

Mund të shikoni kohën totale të punës së pajisjes në orë, duke filluar që nga ndezja e parë. Kjo vlerë do të matë kohën e punës së cikleve (nuk përfshin kohën e pushimeve, kohën e shtyrjes së programit). Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

1. Ndizeni pajisjen duke shtypur Ndezur/Fikur butonin.
2. Rrotullojeni çelësin e programit në çdo program (duke nisur nga pozicioni i 1-rë në drejtimin e akrepave të orës).
3. Shtypni dhe mbani të shtypni butonin Njolla  dhe Shpëlarje shtesë  për disa

sekonda (brenda 10 sekondave pas ndezjes. Pas këtyre 10 sekondave, aktivizohet kombinimi i çelësit dhe çaktivizon sinjalet akustike).




4. Pas 3 sekondash, orët totale të punës së pajisjes tregohen në ekran: p.sh. 1276 orë, ekranin tregon tekstin Hr për 2 sekonda, 12 (mijëra dhe qindra) për 2 sekonda dhe 76 (dhjetëra dhe njësi).



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes, pozicionit të gabuar të fushës së programit ose kombinimit të gabuar të çelësit), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

9.4 Rivendosja në gjendje fabrike

Ky funksion lejon të rikthehen opsionet e paracaktuara të fabrikës. Për të **aktivizuar** këtë opsion ndiqni hapat më poshtë:

1. Ndizeni pajisjen duke shtypur  butonin.
2. Rrotullojeni çelësin e programit në çdo program (duke nisur nga pozicioni i 1-rë në drejtimin e akrepave të orës).
3. Shtypni dhe mbani të shtypni butonin  dhe  për disa sekonda (brenda 10 sekondave pas ndezjes. Pas këtyre 10 sekondave, aktivizohet kombinimi i çelësit dhe çaktivizon sinjalet akustike).
4. Ekranin do të shfaqë — — — për rreth 5 sekonda.



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes, pozicionit të gabuar të fushës së programit ose kombinimit të gabuar të çelësit), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

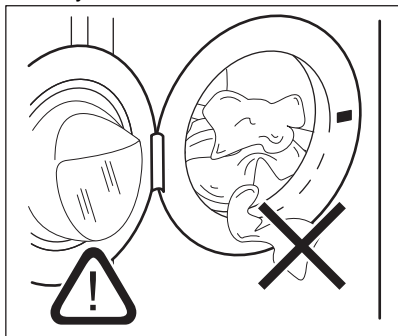
10.1 Aktivizimi i pajisjes

1. Futeni spinën në prizë.

2. Hapni rubinetin e ujit.
3. Shtypni butonin Ndezur/Fikur për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Tingëllon një melodi e shkurtër.

10.2 Mbushja e ngarkesës

1. Hapni derën e pajisjes.
2. Zbrazi xhepat dhe shpalosni rrobat artikujt përpara se t'i vendosni ato brenda pajisjes.
3. Vendosni rrobat në kazan, një nga një. Mos fusni shumë rroba në kazan.
4. Mbyllni derën fort.

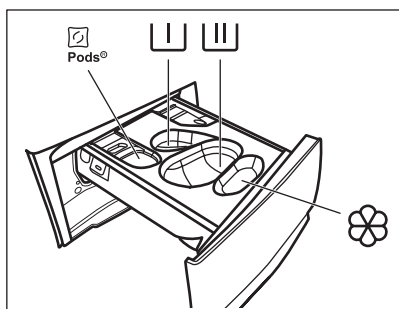



⚠ KUJDES!

- Sigurohuni që të mos ngecin rroba mes guarnicionit dhe derës për të shmangur rrezikun e rrjedhjes së ujit dhe dëmtimit të rrobave.

- Larja e njollave tepër të ndotura me vaj dhe graso ose përdorimi i parfumeve mund të shkaktojë dëmtim të pjesëve prej gome të makinës rrobolarëse.

10.3 Mbushja me detergjent dhe aditivë



 - Ndarja për pods të detergjentëve (Maks 2 pods). Kur përdorni detergjentë të tabletave, sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.



- Ndarja për fazën e para-larjes dhe programin e njomjes (vetëm detergjent pluhur).




- Ndarja për fazën e larjes (vetëm detergjent pluhur).



Sigurohuni se Pods® opsioni është çaktivizuar kur përdorni këtë ndarje.



Nëse përdorni detergjent të lëngshëm, mbani mend të futni ndarjen për detergjentin e lëngshëm .



- Ndarja e zbutësit të rrobave dhe trajtimeve të tjera me lëngje (solucion pëlhurash, niseshte).

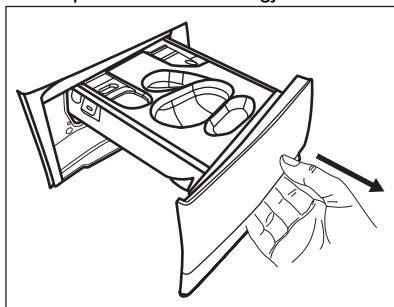
MAX - Gjithmonë zbatoni udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produkteve të detergjentit, por rekomandojmë që të mos tejkaloni nivelin maksimal të treguar (**MAX**). Kjo sasi garanton rezultatet më të mira në larje.





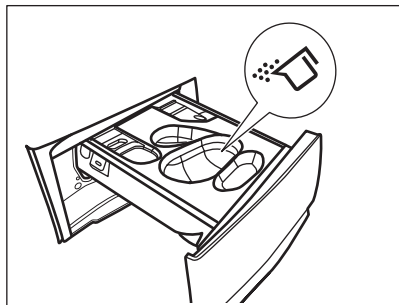
Pas një cikli larjeje, nëse është e nevojshme, hiqni mbetjet e detergjentit nga kutia e detergjentit.


Veproni si më poshtë

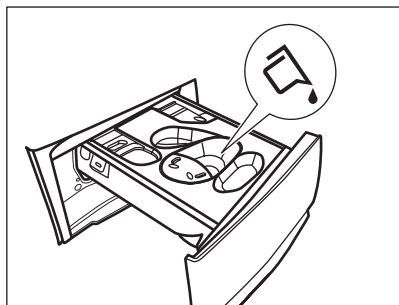
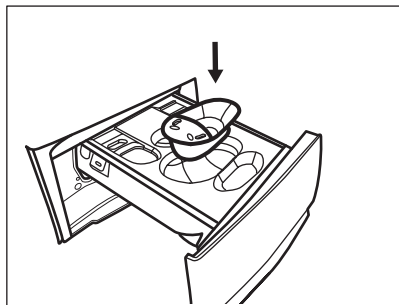
1. Hapeni kutinë e detergjentit.



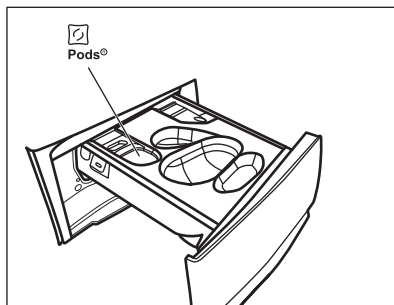
2. Nëse është cilësuar një fazë e para-larjes, vendosni detergjentin pluhur në ndarje .
3. Për larjen kryesore, zgjidhni ndarjen e duhur në varësi të llojit të detergjentit:
 - a) Vendosni **detergjentin pluhur** në ndarjen .




- b) Hidhni **detergjentin e lëngshëm** në të njëjtën ndarje pas futjes së ndarjes përkatëse .




- c) Vendosni **tabletat** në ndarje . Sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.




4. Hidhni zbutësin e pëlhurave në ndarje .
5. Mbyllni folenë e detergjentit.

10.4 Vendosja e një programi

1. Rrotulloni çelësin e programeve për të zgjedhur programin e dëshiruar të larjes. Treguesi i Fillo/Pusho  butonit pulson. Ekrani tregon kohëzgjatjen e përafërt të programit.
2. Prekni butonat përkatës për të ndryshuar temperaturën dhe/ose shpejtësinë e centrifugimit.
3. Nëse dëshironi, vendosni një ose më shumë opsione duke prekur butonat përkatës. Treguesit përkatës ndizen në ekran dhe informacioni i dhënë ndryshon përkatësisht.





Nëse nuk **mund të kryhet** një përzgjedhje, bie një sinjal akustik dhe ekrani shfaq .

10.5 Informacion shtesë për përdorimin e përditshëm.



Dallimi i ngarkesës me SensiCare System
SensiCare System rregullon automatikisht kohëzgjatjen e programit për rrobat në kazan për të arritur rezultatet më të mira në larje brenda kohës më të shkurtër të mundshme. Pajisja e dallon ngarkesën brenda 30 sekondave të para. Në programet ku Menaxheri i kohës është i disponueshëm, gjatë kësaj faze ekrani luan një animacion të thjeshtë. Kazani rrotullohet për pak kohë. Pasi përfundon dallimi i ngarkesës, **në rast mbingarkese të kazanit**, treguesi **MAX** pulson në ekran. Mund të vendosni pajisjen

në pauzë dhe të hiqni rrobat e tepërta. Nëse jo, programi i larjes fillon gjithsesi. 20 minuta pas nisjes së programit, kohëzgjatja e programit mund të përshtatet sërish në varësi të kapacitetit të thithjes së ujit nga rrobat. SensiCare System nuk është i disponueshëm programe me cikle të shkurtër.



Nisja e një programi

Prekni butonin Fillo/Pusho  për të nisur programin. Treguesi përkatës ndalon së pulsuar dhe qëndron i ndezur. Programi fillon, dera mbyllet. Ekрани shfaq treguesin Programi fillon, dera është e bllokuar. Ekрани shfaq treguesin .


Nisja e një programi me anë të ndezjes të vonuar

1. Prekni butonin Shtyrje e programit  në mënyrë të përsëritur derisa ekрани të shfaqë kohën e dëshiruar të vonesës.
2. Prekni butonin Fillo/Pusho . Dera e pajisjes kyçet dhe fillon numërimin mbapsht të shtyrjes së programit. Kur përfundon numërimi mbapsht, programi fillon automatikisht.

Ndërprerja e një programi dhe ndryshimi i opsioneve.





1. Kur programi është në punë, mund të ndryshoni vetëm disa opsione. Prekni butonin Fillo/Pusho .
2. Ndryshoni opsionet. Informacioni i dhënë në ekran ndryshon përkatësisht
3. Prekni Fillo/Pusho  përsëri. Programi i larjes vazhdon.

Anulimi i një programi në punë

- Shtypni butonin Ndezur/Fikur  butonin për të anuluar programin dhe për të çaktivizuar pajisjen Shtypni butonin sërish për të aktivizuar pajisjen.




- Rrotulloni dorezën e përzgjedhjes në pozicionin "riciclëso" për të aktivizuar pajisjen • . Prisni 2 sekonda. Tani mund të cilësoni një program të ri të larjes.

Fundi i programit

- Pajisja ndalon automatikisht. Në ekran shfaqet . Sinjalet akustike funksionojnë (nëse janë aktive).
- Treguesi i butonit Fillo/Pusho  fiket.  i derës së bllokuar fiket dhe dera zhblokohet. Falë fazës kundër rrudhave, pajisja vazhdon të punojë me të për afërsisht 30 minuta ose më shumë. Treguesi  mbetet i ndezur. Mund t'i hiqni rrobat në çdo kohë.
- Shtypni butonin Ndezur/Fikur për disa sekonda për të çaktivizuar pajisjen. Mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur, për të parandaluar mykun dhe erërat e pakëndshme.

Shkarkimi i ujit jashtë pas mbarimit të ciklit

Nëse keni zgjedhur një program ose një opsion që nuk e zbraz ujin e shpëlarjes së fundit, duhet të mbani mend t'a zbrazni ujin:

- Prekni butonin Centrifugë për të ulur shpejtësinë e centrifugimit të sugjeruar nga pajisja
- Shtypni Fillo/Pusho 
- Kur programi mbaron dhe treguesi  i bllokimit të derës fiket, ju mund ta hapni derën.
- Ndezur/Fikur  për të çaktivizuar pajisjen.

Funksioni aktiv në pritje

Funksioni i gatishmërisë çaktivizon automatikisht pajisjen për të pakësuar konsumimin e energjisë kur.

11. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

11.1 Programi i pastrimit periodik

Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes: Kjo do të parandalojë mykun dhe aromat e këqija.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj
Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit	Dy herë në vit
Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës	Dy herë në vit

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

11.2 Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin. Referohuni tek "Ngarkesa e rrobave" te "Udhëzime dhe këshilla".

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Referohuni tek paragrafët "Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë", "Pastrimi i kazanit", "Pastrimi i pompës së shkarkimit" dhe "Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës". Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

11.3 Pastrimi i jashtëm

Pastrojeni pajisjen vetëm me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Thajini plotësisht të gjitha

sipërfaqet. Mos përdorni shtupa kruajtëse ose materiale të tjera gërvishtëse.

⚠️ KUJDES!

Mos përdorni alkool, tretës boje ose produkte kimike.

⚠️ KUJDES!

Mos pastroni sipërfaqet metalike me detergjent me bazë klori.

11.4 Heqja e çmërsit



Nëse fortësia e ujit në zonën tuaj është e lartë ose mesatare, rekomandojmë që të përdorni produkte për heqjen e çmërsit për makinat e larjes.

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs.

Detergjentet standarde përmbajnë agjentë për zbutjen e ujit, por rekomandojmë që të vini në punë një cikël me kazan bosh dhe një produkt kundër çmërsit.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

11.5 Larja e mirëmbajtjes

Përdorimi i përsëritur dhe i zgjatur i programeve me temperaturë të ulët mund të shkaktojë depozitime të detergjenteve, mbetje pushi, rritje të baktereve brenda kazanit. Kjo mund të krijojë aroma të këqija dhe myk. Për të eliminuar depozitimet dhe për të pastruar pjesën e brendshme të pajisjes, aplikoni një larje mirëmbajtjeje rregullisht (të paktën një herë në muaj).

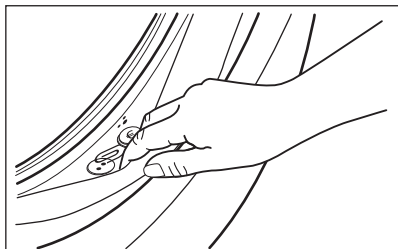


Referojuni paragrafit "Pastrimi i kazanit".

11.6 Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të

shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishtur sipërfaqen e izolimit.



Respektoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

Kontrolloni dhe hiqni objektet (nëse ka) që mund të ngecin në palosje.

Sigurohuni që të mos mbesin rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.

Përdorni një copë të njomë për të fshirë çdo papastërti ose mbetje uji prapa guarnicionit të derës pas mbarimit të ciklit të programit.

11.7 Pastrimi i kazanit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të parandaluar depozitimet e padëshiruara.

Në kazan mund të formohen grumbullime ndryshku si pasojë e ndryshkjes së trupave të huaj nga larja apo nga uji i rubinetit që përmban hekur

Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.




Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit. Mos e pastroni kazanin me produkte acide për heqjen e çmërsit, produkte gërryese që përmbajnë klor ose hekur apo me lesh teli.

Për pastrim të plotë:

1. Nxirrni të gjitha rrobat nga kazanin.
2. Vini në punë një program Cottons me temperaturën më të lartë.
3. Shtoni një sasi të vogël detergjenti pluhur në kazanin bosh për të shpëlarë mbetjet e mundshme.

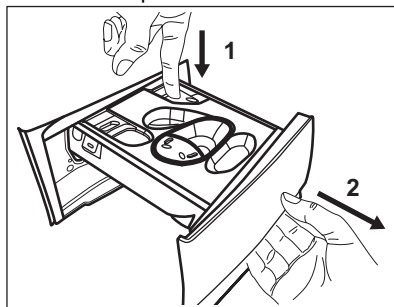


Ndonjëherë, në përfundim të një cikli ekrani mund të shfaqë ikonën . Ky është rekomandim për të kryer një "pastrim të kazanit". Pasi të jetë kryer pastrimi i kazanit, ikona zhduket.

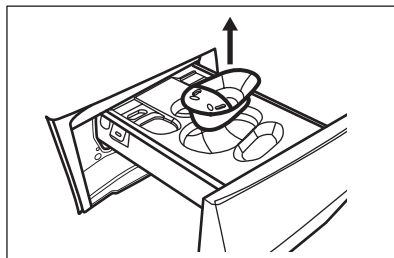
11.8 Pastrimi i folesë së detergjentit

Për të parandaluar depozitimet e mundshme të detergjentit të tharë, mpiksjes e zbutësit të rrobave, formimin e mykut në shpërndarësin e detergjentit, çdo dy muaj kryeni procedurën e mëposhtme të pastrimit, siç shpjegohet në skemat e mëposhtme:

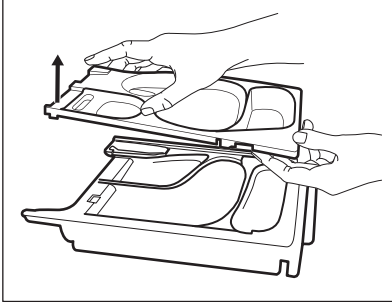
1. Hapeni kutinë e detergjentit. Shtypni kapësen poshtë siç tregohet në figurë dhe tërhiqeni.



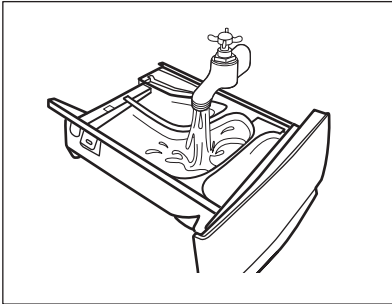
2. Hiqni sirtarin e detergjentit të lëngshëm, nëse është futur.



3. Ngrini kapakun e sipërm të ndarjeve për ta hequr atë.



4. Lajeni sirtarin e detergjentit dhe çdo pjesë të tij me ujë të rrjedhshëm.

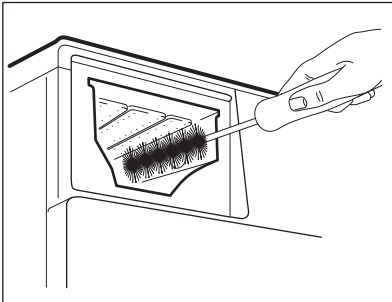


5. Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folësë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.

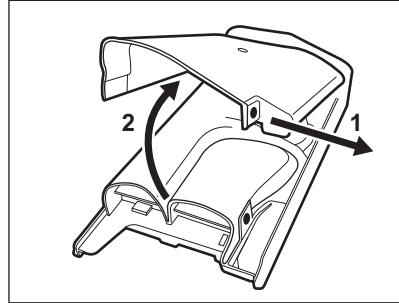
⚠ KUJDES!

Mos përdorni furça dhe sfungjerë të mprehtë ose metalikë.

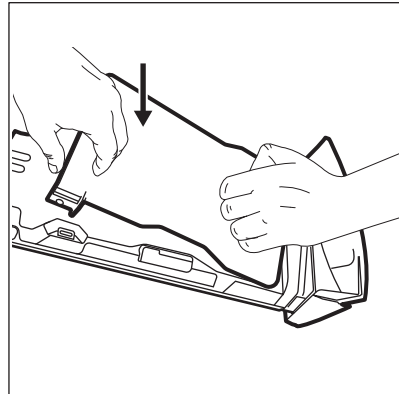
Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folësë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.



6. Kthejeni folenë me kokë poshtë dhe hapni kapakun e poshtëm siç tregohet në figurë.

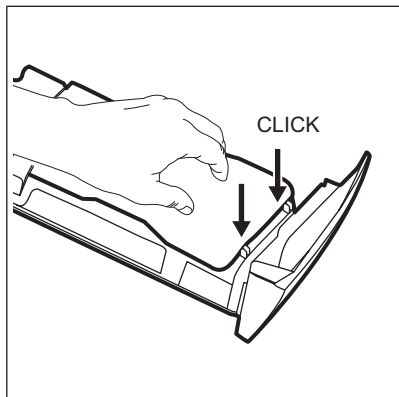


7. Sigurohuni që të keni hequr të gjitha mbetjet e detergjentit nga kanali. Përdorni vetëm pëlhura të buta të njoma.
8. Vendoseni kapakun e poshtëm sërish në vend duke e bashkërenditur me vrimat në grepat e sirtarit siç tregohet në figurë. Mbylleni derisa të dëgjoni një "kërcitje".

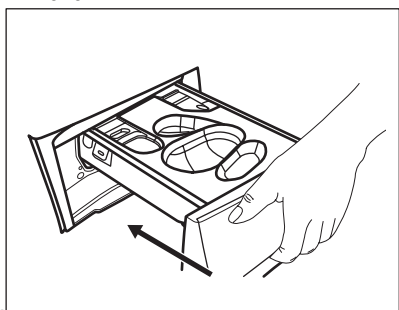


⚠ KUJDES!

Shtypni kapakun e poshtëm siç tregohet në figurë. Sigurohuni që të jetë i mbyllur mirë.



9. Rimontojeni sirtarin si vijon:
 - a. Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
 - b. Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
 - c. Futni kutinë për detergjentin e lëngshëm nëse është e nevojshme.
10. Futeni sirtarin e detergjentit në udhëzuesit e tij dhe mbylleni. Vini në punë një program shpëlarjeje pa rroba në kazan.



11.9 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit

Kontrolloni rregullisht filtrin e pompës së shkarkimit dhe sigurohuni që të jetë i pastër.

Pastrojeni filtrin e pompës së shkarkimit nëse:

- Pajisja nuk e shkarkon ujin.
- Kazani nuk rrotullohet.

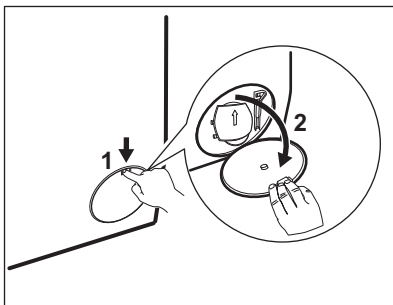
- Pajisja bën një zhurmë të pazakontë për shkak të bllokimit të pompës së shkarkimit.
- Në ekran shfaqet kodi i alarmit **E20**

⚠ PARALAJMËRIM!

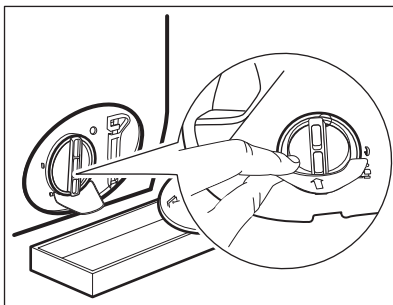
- Hiqni spinën e pajisjes nga rrjeti elektrik.
- Mos e hiqni filtrin gjatë kohës që pajisja është në punë.
- Mos e pastroni pompën nëse uji në pajisje është i nxehtë. Prisni derisa uji të ftohet.
- Përsëritni hapin 3 disa herë duke mbyllur dhe hapur valvulën derisa uji të ndalojë daljen.

Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.

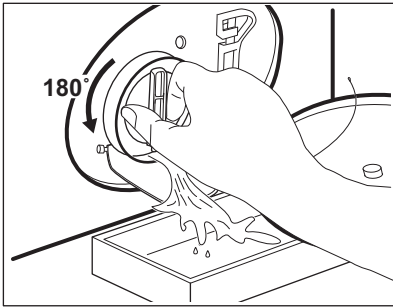
Veproni siç përshkruhet në diagramat e mëposhtme për të pastruar filtrin e pompës:



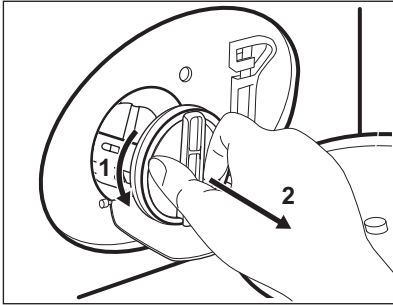
1.



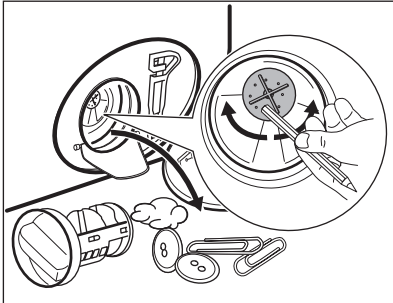
2.



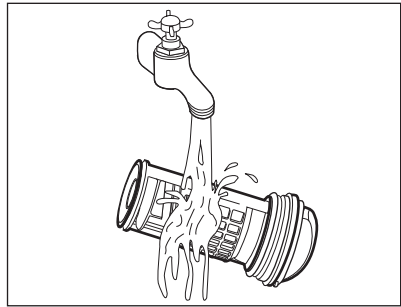
3.



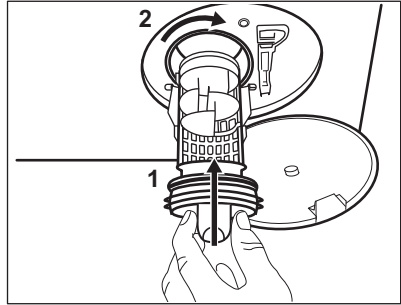
4.



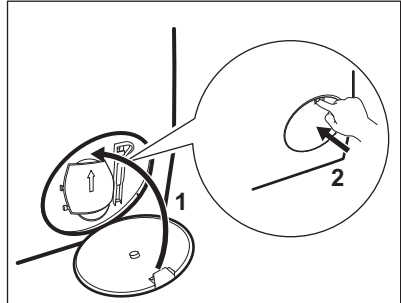
5.



6.



7.



8.

⚠ PARALAJMËRIM!

Sigurohuni që helika e pompës të mund të rrotullohet. Nëse nuk rrotullohet, kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit. Sigurohuni gjithashtu që filtri të jetë shtrënguar mirë për të shmangur rrjedhjet.

Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

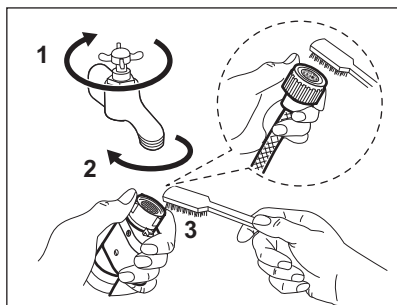
1. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e larjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
2. Nisni programin për të derdhur ujin.

11.10 Pastrimi i zorrës së futjes së ujit dhe filtrit të valvulës

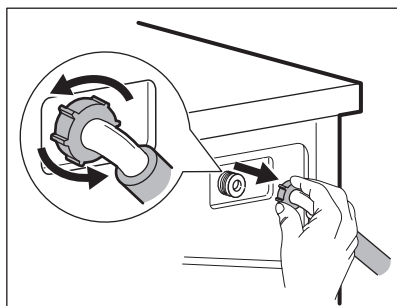


Rekomandohet që të pastroni të dy filtrat e zorrës së hyrjes së ujit dhe të valvulës dy herë në vit për të hequr çdo depozitim që grumbullohen me kalimin e kohës. Vazhdoni duke ndjekur diagramet për të pastruar filtrat:

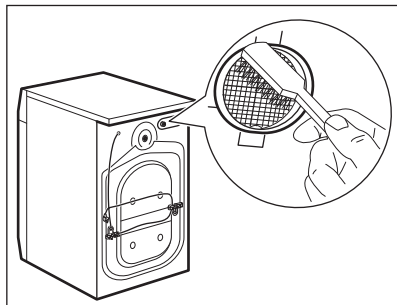
1.



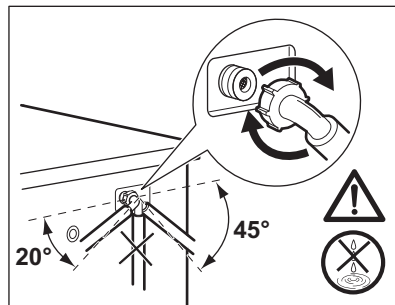
2.



3.



4.



11.11 Shkarkimi i emergjencës

Nëse pajisja nuk mund ta shkarkojë ujin, kryeni të njëjtën procedurë që përshkruhet në paragrafin "Pastrimi i pompës së shkarkimit". Nëse është e nevojshme, pastroni pompën.

Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

1. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e larjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
2. Nisni programin për të derdhur ujin.

11.12 Masat paraprake të parandalimit të brymës

Nëse pajisja është e instaluar në një zonë ku temperatura mund të arrijë vlera rreth 0° C ose të bjerë më poshtë, hiqni ujin e mbetur nga tubi i hyrjes së ujit dhe pompa e shkarkimit.

1. Hiqni spinën nga priza elektrike.
2. Mbyllni rubinetin e ujit.
3. Vendosni dy skajet e tubit të hyrjes së ujit në një enë dhe lëreni ujin të rrjedhë nga tubi.
4. Zbrazni pompën e shkarkimit. Referojuni procedurës së shkarkimit të emergjencës.
5. Kur pompa e shkarkimit të jetë e zbratur, vendosni përsëri tubin e hyrjes së ujit.

PARALAJMËRIM!

Sigurohuni që temperatura të jetë më e lartë se 0 °C përpara se ta përdorni sërish pajisjen.
Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga temperaturat e ulëta.

12. VLERAT E KONSUMIT

12.1 Koment



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes.

Vlerat dhe kohëzgjatja e programit mund të variojnë në varësi të kushteve të ndryshme (p.sh. temperatura e dhomës, temperatura e ujit dhe presioni, madhësia e ngarkesës dhe lloji i rrobave, tensioni i furnizimit) dhe gjithashtu nëse ndryshoni cilësimin e parazgjedhur të një programi.

Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023

Programi Eco 40-60	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Ngarkesë e plotë	9	0.675	61.0	03:48	53.00	35.0	1351
Gjysmë ngarkese	4,5	0.380	46.0	02:53	53.00	28.0	1351
Çerek ngarkese	2,5	0.165	31.0	02:50	54.00	24.0	1351

1) Lagështia e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

Programet e zakonshme



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

Programet	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	9	2.700	100.0	03:30	52.00	85.0	1400
Cottons 60°C	9	1.700	95.0	03:10	52.00	55.0	1400
Cottons 20° ⁴⁾ 20°C	9	0.350	95.0	03:00	52.00	20.0	1400
Synthetics 40°C	3	0.550	55.0	02:10	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30°C	1,5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.

3) E përshtatshme vetëm për larjen e tekstileve me ndotje të madhe.

4) I përshtatshëm për të larë rroba të pambukta, sintetike dhe të përziera me pak ndotje.

5) Gjithashtu vepron si cikël i larjes së shpejtë për rrobat e ndotura pak.

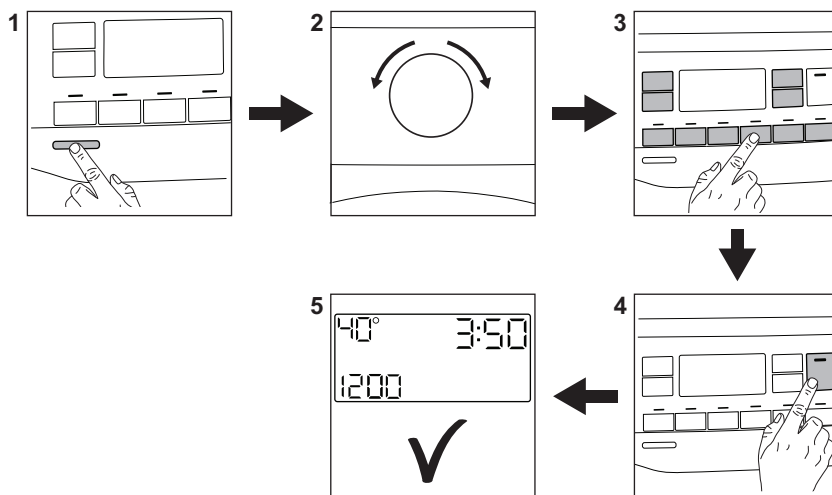
Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

Fikur (W)	Në gatishmëri (W)	Shtyrja e programit (W)
0.50	0.50	4.00

Koha deri në fikje/Regjimi në pritje është maksimumi 15 minuta.

13. UDHËZUES I SHPEJTË

13.1 Përdorimi i përditshëm



Futni spinën në prizë.

Hapni rubinetin e ujit.

Ngarkoni rrobat për larje.

Derdhni detergjentin dhe çdo trajtim tjetër në ndarjen përkatëse të folesë së detergjentit. Nëse përdorni tableta ose detergjentë me një dozë të vetme, ju lutemi aktivizoni Pods® opsionin.

1. Shtypni **Ndezur/Fikur** butonin për të ndezur pajisjen.
2. Rrotulloni çelësin e programeve për të vendosur programin e dëshiruar.
3. Vendosni opsionet e dëshiruara përmes butonave korrespondues me prekje.
4. Për të nisur programin, prekni **Fillo/**

Pusho▶▶▶ butonin.

5. Pajisja ndizet.

Në përfundim të programit, hiqni rrobat.

Shtypni **Ndezur/Fikur** butonin për të fikur pajisjen.

13.2 Kujdesi dhe pastrimi

Plani i pastrimit periodik do të ndihmojë në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes: kjo do të parandalojë mykun dhe aromat e këqija.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

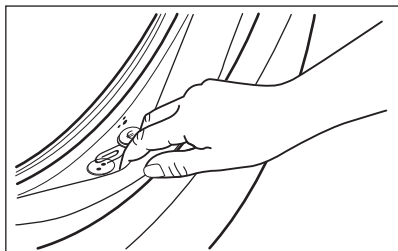
Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj
Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit	Dy herë në vit

Pastrimi i tubit të hyrjes Dy herë në vit
së ujit dhe filtrit të
valvulës

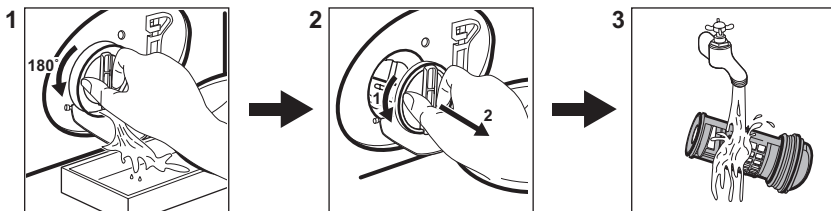
Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastroni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastroni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishtur sipërfaqen e izolimit.



Pastroni filtrin rregullisht dhe, veçanërisht, nëse shfaqet kodi **E20** në ekran.



Respektoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

Kontrolloni dhe hiqni objektet (nëse ka) që mund të ngecin në palosje.

Sigurohuni që të mos mbesin rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.

Përdorni një copë të njomë për të fshirë çdo papastërti ose mbetje uji prapa guarnicionit të derës pas mbarimit të ciklit të programit.

Heqja e objekteve të huaja







Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit

13.3 Programet

Programi	Ngarkesa	Përshkrimi i produktit
QuickCare 69min	5 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë. Ky program siguron performancë të mirë brenda një kohe të shkurtër.
Cottons	9 kg	Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë.
Synthetics	3 kg	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera.
Delicates	2 kg	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze, poliestër.
Wool/Silk 	1,5 kg	Të leshta që lahen me lavatrice, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile delikate.
Rapid 20min	3 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshur vetëm një herë.
Steam Refresh 	1 kg	Artikujt e pambuktë dhe sintetikë që duhet t'u hiqen rrudhat
Spin/Drain	9 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të centrifuguar dhe për të shkarkuar ujin.
Rinse	9 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar.
Sportswear	3 kg	Roba të përzjera sportive.
Duvet	3 kg	Artikuj pambuku ose sende prej pëlhure të përziera me ngjyra të errëta.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Roba sportive moderne që vishen jashtë.
Hygiene 	9 kg	Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program heq më shumë se 99,99% të bakteve dhe të viruseve ³⁾
Eco 40-60 ⁴⁾	9 kg	Të pambuktat e bardha dhe ato me ngjyra. Rrobat me ndotje normale.

1) Programi i larjes.

2) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.

3) I testuar për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisatest Testmaterialien AG në vitin 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).

4) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.








Për temperaturën e arritur në roba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

Mbushja e pajisjes deri në **kapacitetin maksimal që tregohet për secilin prej**

programeve ndihmon në reduktimin e konsumit të energjisë dhe ujit.

Detergjentet e përshtatshme për programet e larjes

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshta	Special
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene  	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ Në temperaturë më të lartë se 60°C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

-- = Nuk rekomandohet ▲ = Rekomandohet

13.4 Lloji dhe sasia e detergjentit.

- Përdorni vetëm detergjente dhe trajtime të tjera të prodhuara posaçërisht për lavatriçe. Së pari, ndiqni këto rregulla të përgjithshme:
 - detergjentë pluhur (gjithashtu tableta dhe detergjentë me dozë të vetme) për të gjitha llojet e pëlhurës, me përjashtim të delikateve. Preferohen detergjente pluhur që përmbajnë zbardhues për higjienizimin e të bardhave dhe rrobave të palara,
 - detergjentet lëngje (gjithashtu detergjentë me dozë të vetme), mundësisht për programe me temperatura të ulëta të larjes (60°C maksimumi) për të gjitha llojet e

pëlhurave ose të posaçme vetëm për të leshtat.

- Mos përzjeni lloje të ndryshme detergjentësh.
- Përdorni më pak detergjent, nëse:
 - po lani një sasi të vogël rrobash,
 - rrobat nuk janë shumë të ndotura,
 - formohet shumë shkumë gjatë larjes.

Detergjenti i pamjaftueshëm mund të shkaktojë:

- rezultate të pakënaqshme larjeje,
- ngarkesa e larjes bëhet gri,
- rroba me yndyrë,
- myk në pajisje.

Detergjenti i tepërt mund të shkaktojë:

- prodhim të tepërt shkume,
- efekt larjeje të reduktuar,
- shpëlarje të pamjaftueshme,
- ndikim më të madh në mjedis.

13.5 Kodet e alarmeve dhe defektet e mundshme

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës. Së pari, përpiquni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelat).





PARALAJMËRIM!

Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Problemi	Zgjidhja e mundshme
E10 Pajisja nuk mbushet siç duhet me ujë.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur.• Sigurohuni që presioni i furnizimit me ujë të mos jetë shumë i ulët. Për këtë informacion, kontaktoni autoritetin tuaj lokal të ujit.• Sigurohuni që rubineti i ujit të mos jetë bllokuar.• Sigurohuni që tubi i furnizimit të mos ketë përdredhje, dëmtime apo përthyerje.• Sigurohuni që lidhja e tubit të furnizimit me ujë është e saktë.• Sigurohuni që filtri i tubit të furnizimit dhe filtri i valvulës të mos jenë të bllokuar. Shikoni 'Kujdesi dhe pastrimi'.
E20 Pajisja nuk e shkarkon ujin.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që tapa e lavamanit të mos jetë e bllokuar.• Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos ketë përdredhje ose përthyerje.• Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi".• Sigurohuni që lidhja e tubit të shkarkimit të ujit të jetë e saktë.• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një program pa fazën e shkarkimit.• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një opsion që përfundon me ujë në kazan.
E40 Dera e pajisjes është e hapur ose nuk është e mbyllur mirë.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që dera të jetë e mbyllur mirë.
E91 Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.	<ul style="list-style-type: none">• Programi nuk ka përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen.• Nëse shfaqet sërish kodi i alarmit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.
EKO Furnizimi me energji është i paqëndrueshëm.	<ul style="list-style-type: none">• Prisni derisa furnizimi me energji të jetë i qëndrueshëm.
EFO Është aktivizuar pajisja kundër përmytjes.	<ul style="list-style-type: none">• Shkëpusni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar.
Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve	
*Disa kode të alarmit mund të mos ndodhin. Mund të ndryshohet pa paralajmërim.	

14. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .
Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na electrolux.com/manuals



Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na electrolux.com/support



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na electrolux.com/shop

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	40
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	42
3. OPIS PROIZVODA	44
4. TEHNIČKE INFORMACIJE	45
5. INSTALACIJA	45
6. UPRAVLJAČKA PLOČA	49
7. BIRAČ I TIPKE	51
8. PROGRAMI	54
9. POSTAVKE	58
10. SVAKODNEVNA UPORABA	59
11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	62
12. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE	69
13. KRATKE UPUTE	70
14. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	75

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu

sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.

- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pranju rublja koje se može prati u domaćinstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 9 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.

- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako je sušilica postavljena na perilicu rublja, pripazite i koristite ispravan komplet za slaganje uređaja koji je odobrio Electrolux (više pojedinost pogledajte u poglavlju "Dodatna oprema - komplet za slaganje uređaja").

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar

kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenja vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni

servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.

- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Primjena

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opekline ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterdženta.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine koje su jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnim tvarima. To može oštetiti gumene dijelove uređaja. Prethodno ručno očistite takve tkanine prije nego što ih stavite u uređaj.
- Ne upotrebljavajte mirise za rublje kako biste izbjegli opasnost od oštećenja plastičnih i gumenih dijelova uređaja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, cripke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Trajanje u vašoj zemlji

može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.

- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.6 Odlaganje

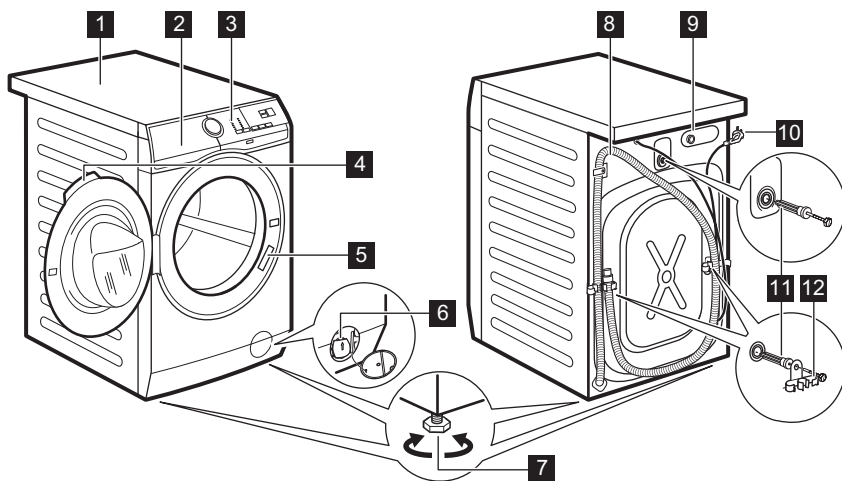
UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne iz vodovodne mreže.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

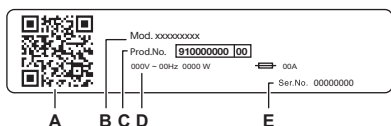
3. OPIS PROIZVODA

3.1 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Ručica na vratima
- 5** Natpisna pločica
- 6** Filtar odvodne pumpe
- 7** Nožica za niveliranje uređaja

- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva
- 10** Kabel za napajanje
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** na uređaju kako biste registrirali svoj proizvod i iskoristili ga na najbolji mogući način.

- - Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na **electrolux.com/manuals**)
- - Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na **electrolux.com/support**)
- - Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na **electrolux.com/shop**)

4. TEHNIČKE INFORMACIJE

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59,6 cm /84,7 cm /60,1 cm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	1900 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže	0,5 bara (0,05 MPa)
	Maksimalno	10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	9 kg

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

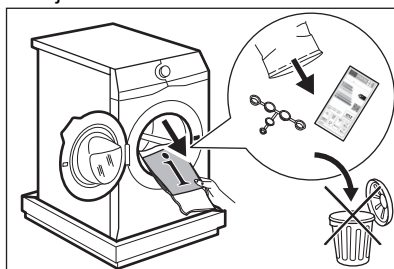
5. INSTALACIJA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Raspakiravanje

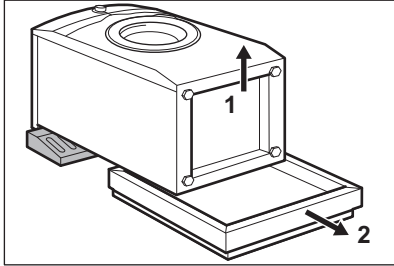
1. Otvorite vrata. Uklonite sve predmete iz bubnja.





Pribor isporučen s uređajem može se razlikovati ovisno o modelu.

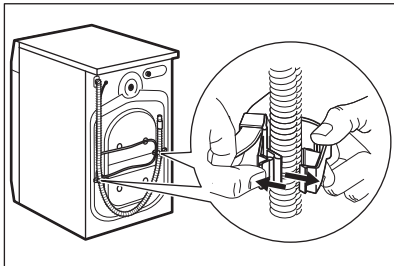
2. Stavite element pakiranja na pod iza uređaja i pažljivo ga položite na stražnju stranu. Skinite zaštitu s dna.



OPREZ!

Ne spuštajte perilicu rublja na prednju stranu.

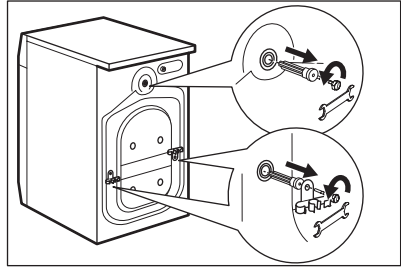
3. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod s držača crijeva.



UPOZORENJE!

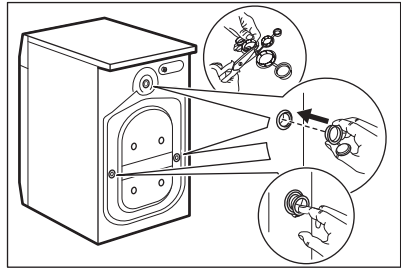
Moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

4. Izvadite tri vijka za prijevoz i izvucite plastične odstojnike.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju prijevoza uređaja.

5. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



5.2 Informacije za instalaciju

Pozicioniranje i izravnavanje

Uređaj podesite na ispravan način kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod. Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran. Pazite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice i pobrinite se da ispod uređaja cirkulira zrak.
2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu. Sve nožice moraju čvrsto ležati na podu.

UPOZORENJE!

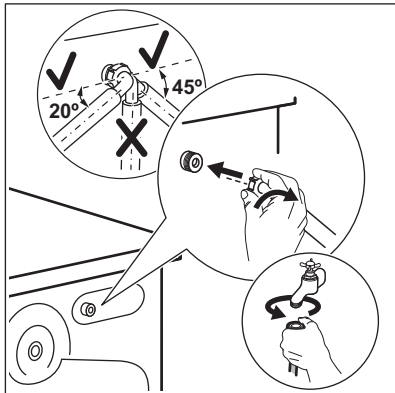
Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.

Ulazno crijevo

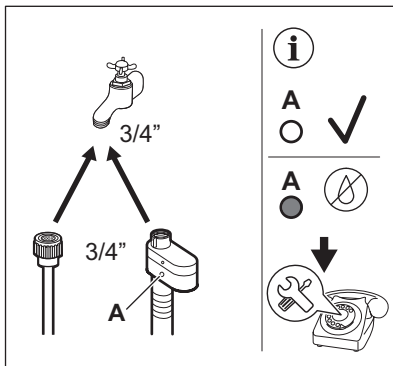
⚠ OPREZI!

Provjerite da crijeva nisu oštećena i da nema curenja na spojevima. Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja, ako je potrebno. Obično je već instalirano u tvornici.



2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine za vodu. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".
5. Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Odjeljak u prozorčiću pokazuje ovu grešku **A**. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za informacije o zamjeni crijeva.



⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

Odvodnja vode

Odvodno crijevo treba biti na visini ne manjoj od 60 cm i ne većoj od 100 cm.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom. Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.

Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - Stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.

Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - Pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



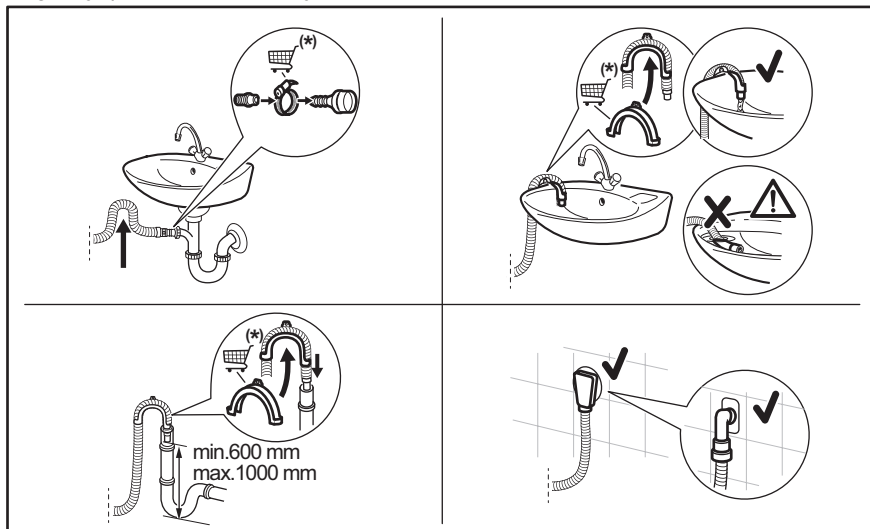
Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj. Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.

Na cijev vertikale s otvorom za odvod - Umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale



Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



(*) Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

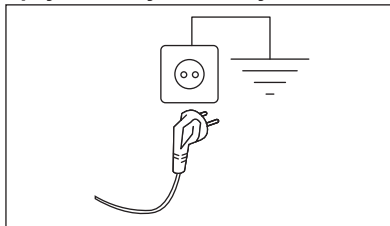
5.3 Električni priključak

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



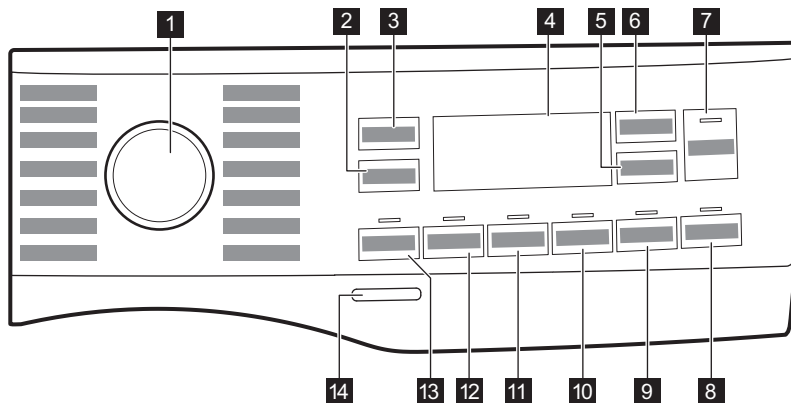
Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.












Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

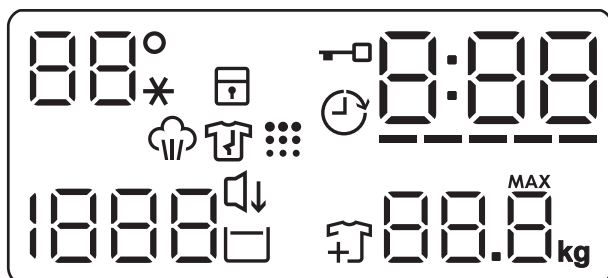
6. UPRAVLJAČKA PLOČA

6.1 Opis upravljačke ploče



- 1** Programator
- 2** Opcije za smanjenje Centrifuga dodirnite gumb 
- 3** Temperatura dodirna tipka 
- 4** Zaslon
- 5** Odgođeni početak dodirna tipka 
- 6** Upravitelj vremena dodirna tipka 
- 7** Start/Pauza dodirna tipka 
- 8** Pods® dodirna tipka
- 9** Lako glačanje s parom dodirna tipka 
- 10** Tihi dodirna tipka 
- 11** Dodatno ispiranje dodirna tipka 
- 12** Mrlje dodirna tipka 
- 13** Pretpranje dodirna tipka 
- 14** Uključeno/Isključeno pritisna tipka 

6.2 Zaslون



88° ---*	Temperatura područja: Indikator temperature Pokazatelj hladne vode
	Indikator roditeljske zaštite.
	Indikator za odgođeno pokretanje.
	Indikator zaključanih vrata.
0:00	Digitalni indikator može prikazati: <ul style="list-style-type: none"> • Trajanje programa (npr. 2:40). • Vrijeme odgode (npr. 2h). • Kraj ciklusa (0:00). • Kod upozorenja (npr. E20). • Prikaz ukupnih sati rada uređaja. Pogledajte odjeljak "Brojač sati rada" u odlomku "Postavke" za više pojedinosti.
-----	Indikator razine traka upravljanja vremenom.
88.8 ^{MAX} kg	Pokazatelj maksimalne težine rublja. MAX Treperi kad napunjenost rubljem premašuje maksimalno određeno opterećenje odabranog programa.

	Pokazatelj dodavanja rublja. Svijetli tijekom početka faze pranja, dok korisnik još uvijek može pauzirati uređaj i dodati još rublja.
	Tihi indikator.
	Indikator zadržavanja ispiranja.
1888 ---	Područje centrifuge: Indikator brzine centrifuge Pokazatelj rada bez centrifuge. Centrifuga je isključena.
	Indikator faze para.
	Indikator faze sprječavanja pojave nabora. Pročitajte odlomak Lako glačanje s parom i dodatne informacije o svakodnevnoj uporabi za više detalja.
	Pokazatelj čišćenja bubnja.

7. BIRAČ I TIPKE

7.1 Uvod



Opcije/funkcije ne mogu se odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije.

7.2 Uključeno/Isključeno

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj nakon nekoliko minuta kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

7.3 Temperatura

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Dodirujte ovu tipku dok s ena zaslonu ne pojavi željena temperatura.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori , uređaj ne zagrijava vodu.

7.4 Centrifuga

Kad podesite program, uređaj automatski podešava zadanu brzinu centrifuge. Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

Dodatne opcije centrifuge:

- – **Opcija Bez centrifuge.** Uključuje se odgovarajući indikator. Ovu opciju

postavite za isključenje svih faza centrifuge. Uređaj izvodi jedinu fazu ispuštanja odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za jako osjetljive tkanine. Za neke programe pranja faza ispiranja troši više vode.

- **Opcija Zadržavanje ispiranja.** Uključuje se odgovarajući indikator. Zadnja centrifuga se ne obavlja. Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju. Vrata ostaju blokirana, a bubanj se redovito okreće kako bi se smanjilo gužvanje rublja. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata. Ako dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

7.5 Pretpranje

Pomoću ove opcije programu pranja možete dodati fazu predpranja.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja.

Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.



Opcija može produljiti trajanje programa.

7.6 Mrlje

Dodirnite ovaj gumb i dodajte programu fazu za uklanjanje mrlja.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

Ovu opciju upotrijebite za uklanjanje tvrdokornih mrlja.

Kada podesite ovu opciju, u pretinac dodajte sredstvo za uklanjanje mrlja .



Ova opcija povećava trajanje programa. Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

7.7 Trajno Dodatno ispiranje⁺

S ovom opcijom možete dodati nekoliko ispiranja prema odabranom programu pranja.

Koristite ovu opciju za osobe s alergijama na ostatke deterdženta i s osjetljivom kožom. Zahvaljujući dodatnoj značajki ove funkcionalnosti omekšivač se ravnomjerno raspoređuje po rublju i pojačava učinak na tkanine. Preporučuje se kada koristite omekšivač rublja.



Ova opcija produžuje trajanje programa.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli i stalno ostaje uključen tijekom sljedećih ciklusa dok se ova opcija ne isključi.

7.8 Tihí

Dodirom ovog gumba možete aktivirati-deaktivirati tihí način rada.

Srednja i završna faza centrifuge su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje.

Na zaslonu se prikazuje pokazatelj . Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Budući da je program vrlo tihí, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Ako dodirnete gumb Start/Pauza uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

7.9 Lako glačanje s parom

Ova opcija dodaje parnu fazu nakon koje slijedi kratka faza protiv gužvanja na kraju programa pranja. Parna faza smanjuje gužvanje tkanine i olakšava glačanje tkanine. Ova opcija nije dostupna za sve programe. Za optimalne rezultate, maksimalna količina punjenja s ovom opcijom je 2 kg (oko 8-10 košulja) jer para bolje prodire s više prostora. Kad je postavljena opcija Lako glačanje s parom, zaslon prikazuje maksimalnu količinu rublja od 2 kg, a vrijeme programa se sukladno tome prilagođava. Tijekom faze pare treperi odgovarajući indikator . Kad program završi, na zaslonu se prikazuje nula , indikator ostaje stalno svijetliti. Nakon toga započinje faza protiv nabora, indikator treperi, a Start/Pauza svjetlo se uključuje. Bubanj se lagano okreće oko 30 minuta kako bi se održao učinak pare.

Da biste prekinuli fazu sprječavanja pojave nabora možete:

- Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno na nekoliko sekundi za uključivanje/isključivanje uređaja.
- Okretanje programatora u drugi položaj.

Dodirnite gumb Lako glačanje s parom za postavljanje pare. Na zaslonu se prikazuje gumb i a svijetli i gumb Start/Pauza . Na kraju faze protiv gužvanja bubanj se definitivno zaustavlja, pokazatelj prestaje svijetliti, a vrata se otključavaju. Korisnik u bilo kojem trenutku može prekinuti fazu protiv gužvanja:

- pritiskom gumba Uključeno/Isključeno na nekoliko sekundi kako bi se uređaj uključio ili isključio;
- okretanjem programatora u drugi položaj.



Manja količina punjenja rublja pomaže u postizanju boljih rezultata.

7.10 Pods®

Dodirnite ovaj gumb za uključivanje ili isključivanje opcije Pods®.

Kada se uključi, svijetli odgovarajući pokazatelj.

Pridržavajte se preporuke proizvođača kapsula za doziranje i skladištenje.



Stavite najviše dvije tablete ili deterdžente za jednu dozu u pretinac Pods® ladice spremnika za deterdžent.

Opcija ostaje aktivna i tijekom sljedećih ciklusa sve dok se ne isključi i može se odabrati pomoću podešenog programa.

7.11 Odgođeni početak

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.


Za podešavanje željene odgode više puta dodirnite gumb. Vrijeme se produžava u razmaku od 1 sata do 20 sati.

Zaslon prikazuje odgovarajući indikator  i odabrano vrijeme odgode. Nakon što dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj počinje odbrojavanje i vrata su zaključana.

7.12 Upravitelj vremena

S ovom opcijom možete smanjiti trajanje programa ovisno o količini punjenja i stupnju zaprljanosti.

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i ----- crtice.

Dodirnite tipku Upravitelj vremena  kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

----- pogodan za potpuno napunjen stroj s normalno zaprljanom odjećom.

---- brzi ciklus za potpuno napunjen stroj s lagano zaprljanom odjećom.

-- vrlo brz ciklus za manju napunjenost stroja s lagano zaprljanom odjećom (preporučuje se maksimalno polovica punjenja).

- najkraći ciklus za osvježavanje male količine rublja.

Upravitelj vremena je dostupno samo s programima u tablici.

Indikator	Cottons		Synthetics	
----- 1)	■	■	■	■
----	■	■	■	■
---	■	■	■	■
-- 2)	■	■	■	■
- 2)	■	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

2) Ova razina opcije Upravitelj vremena nije dostupna na 90°C.

Upravitelj vremena s programima s parom


Prilikom podešavanja parnog programa, ovaj gumb omogućuje odabir tri razine pare, a trajanje programa se sukladno tome smanjuje:


Indikator	Skraćivanje vremena
---	maksimalno
--	srednje
-	minimalno






U nekim uređajima trajanje programa se smanjuje bez prikazivanja crtica.

7.13 Start/Pauza

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite gumb .



 znači da možete pauzirati ciklus i dodati ili ukloniti odjeću. Ako je ikona uključena, uvijek možete otvoriti vrata.





- Dodirnite gumb Start/Pauza . Pričekajte da indikator zaključanih vrata prestane bljeskati isključujući se .

- Sada možete otvoriti vrata, dodavati ili uklanjati predmete.
- Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza . Program ili Odgođeno pokretanje se nastavlja.

8. PROGRAMI

8.1 Tablica programa

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge (o/m)	Maksimalno punjenje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
QuickCare 69min 30 °C 60 °C - 30 °C	1400 o/min (1400 - 400)	5 kg	Pamuk i tkanine od miješanih sintetičkih vlakana. Idealno za svakodnevno pranje rublja u kratkom vremenu, za bolju održavanje odjeće i dobro čišćenje već na 30 °C.
Cottons 40 °C 90 °C - Hladno	1400 o/min (1400 - 400)	9 kg	Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje.
Synthetics 30 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Normalno zaprljano.
Delicates 30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min (1200 - 400)	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Normalno zaprljano.
Wool/Silk  40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom "ručno pranje" ¹⁾ .
Rapid 20min 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 o/min (1400 - 400)	3 kg	Pamučni i sintetički predmeti malo zaprljani ili nošeni samo jednom.
Steam Refresh  -	-	1 kg	Pamuk, sintetika i kombinirani materijali. Posebni parni ciklus bez pranje koji se može koristiti kao priprema suhog rublja za glačanje ili osvježavanje jednom nošene odjeće. Ovaj program smanjuje gužvanje, mirise i opušta vlakna. Ne koristite nikakav deterđent.
Spin/Drain	1400 o/min (1400 - 400)	9 kg	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina.

Program Zadana tempera- tura Raspon tempera- ture	Referentna brzina centri- fuge Raspon br- zina centri- fuge (o/m)	Maksi- malno punje- nje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Rinse	1400 o/min (1400 - 400)	9 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja. Po potrebi postavite opciju Extra Rinse (Dodatno ispiranje) kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja i kratko centrifugiranje.
Sportswear 30 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Sintetički sportski odjevni predmeti. Ovaj je program osmišljen za nježno pranje moderne vanjske sportske odjeće, a pogodan je i za odjeću za teretanu, biciklizam ili odjeću za trčanje ili slično.
Duvet 30 °C 60 °C - Hladno	800 o/min (800 - 400)	3 kg	Posebni program za pokrivače s ispunom od sintetike ili perja i paperja, poplun, prekrivač za krevet i slično. Koristite tekući deterđent za osjetljive tkanine, poput deterđenta za vunu.
Outdoor  30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400)	2kg ²⁾ 1 kg ³⁾	<p>Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterđent nema ostataka omekšivača.</p> <p>Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitvim flisom ili unutarnjom izolacijom. Preporučeno punjenje rublja je 2 kg. Ovaj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodootpornosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deterđent za pranje uspite u odjeljak . • Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodootpornosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja . • Smanjite količinu rublja na 1 kg. <p>Kako biste dodatno poboljšali obnavljanje funkcije odbijanja vode, osušite rublje u sušilici postavljanjem programa sušenja Outdoor (ako je dostupno i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici).</p>
Hygiene  60 °C	1400 o/min (1400 - 400)	9 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pranja visokih performansi u kombinaciji s parom, uklanja više od 99,99% bakterija i virusa ⁴⁾ održavanje temperature iznad 60 °C tijekom faze pranja; s dodatnim djelovanjem na vlakna zahvaljujući fazi s parom, poboljšana faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterđenta i mikroorganizama. Ovaj program osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergenih.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge (o/m)	Maksimalno punjenje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Eco 40-60 40 °C 5)	1400 o/min (1400 - 400)	9 kg	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.. Uobičajeno zaprljani predmeti. Smanjuje se potrošnja energije i produžuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.










- 1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.
- 2) Program pranja.
- 3) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.
- 4) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).
- 5) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.







Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

Kompatibilnost programskih opcija

Program	OPCIJE	Centrifuga	Prepranje 1)	Mrije 2)	Dodatno ispiranje	Tiši	Lako glačanje s parom 3)	Odgođeni početak	Upravitelj vremena	Pods®
QuickCare 69min	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■ 4)	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■




Program	OPCIJE	Centrifuga 			Pretpranje 1) 	Mrlje 2) 	Dodatno ispiranje 	Tihi 	Lako glačanje s parom 3) 	Odgođeni početak 	Upravitelj vremena 	Pods® 
---------	--------	--	---	---	---	--	---	--	--	--	--	--

Wool/Silk 		■	■	■						■		
Rapid 20min		■	■							■		■
Steam Refresh 										■	■	
Spin/Drain		■	■	■ ⁵⁾						■		
Rinse		■	■	■			■			■		
Sportswear		■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Duvet		■	■							■		
Outdoor 		■	■	■			■			■		■
Hygiene 		■	■	■		■	■		■	■		■
Eco 40-60		■		■						■		■

- 1) Pretpranje i ne mogu se odabrati zajedno. Mrlje
- 2) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.
- 3) **Steam (Para)** Ova opcija je raspoloživa u svim temperaturnim rasponima.
- 4) Ova razina opcije Upravitelj vremena nije dostupna na 90 °C.
- 5) Ako postavite opciju Bez centrifuge, uređaj će samo izbacivati vodu.

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
QuickCare 69min	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Program	Univerzalni deterđent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterđent	Tekući deterđent za obojeno rublje	Deterđent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	--
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterđenta u prahu.

-- = Nije preporučljivo ▲ = Preporučeno

8.2 Woolmark Premium Wool Care - plavo






Ciklus pranja vune na ovom uređaju je testirala i odobrila tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash“ (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja.
M2103

9. POSTAVKE

9.1 Akustični signali

Uređaj posjeduje različite zvučne signale, koji rade kada:

- Uključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Isključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Dotaknete neki gumb (zvuk klik).
- Kod krivog odabira (3 kratka zvuka).
- Program završi s radom (niz zvukova u trajanju od približno 1 minute).

- Uređaj je u kvaru (niz kratkih zvukova u trajanju od približno 5 minuta).
Za **aktiviranje/deaktiviranje** zvučnih signala podešenih za određeni program, istovremeno dodirnite gumb  i  u na približno 2 sekunde. Na zaslonu se prikazuje 



Ako deaktivirate zvučne signale oni će se i dalje čuti ako je uređaj u kvaru.

9.2 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti igranje djece s upravljačkom pločom.

Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, držite pritisnutim gumb dok se na zaslonu ne **uključi/isključi** .

Uređaj će zadržati odabir ove opcije nakon što ga isključite.

Funkcija roditeljske zaštite možda neće biti dostupna nekoliko sekundi nakon uključivanja uređaja.

9.3 Brojač sati rada

Ukupno vrijeme rada uređaja moguće je prikazati u satima, počevši od prvog uključivanja. Ova će vrijednost računati vrijeme ciklusa (ne uključuje pauze, vrijeme odgođenog pokretanja). Za prikazivanje ove vrijednost, postupite na sljedeći način:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uključeno/Isključeno.
2. Okrenite programator na bilo koji program (od 1. položaja u smjeru kazaljke na satu).
3. Pritisnite i držite gumb Mrlje i Dodatno ispiranje nekoliko sekundi (unutar 10 sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).

4. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. 1276 sati, zaslon prikazuje tekst Hr tijekom 2 sekunde, 12 (tisuće i stotice) tijekom 2 sekunde i 76 (desetice i jedinice).



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

9.4 Vraćanje na tvorničke postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih opcija. Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba .
2. Okrenite programator na bilo koji program (od 1. položaja u smjeru kazaljke na satu).
3. Pritisnite i držite gumb i nekoliko sekundi (unutar 10 sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).
4. Na zaslonu na prikazuje — — — približno 5 sekundi.



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

10. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

10.1 Aktiviranje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.

3. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Oglašava se kratki zvuk.

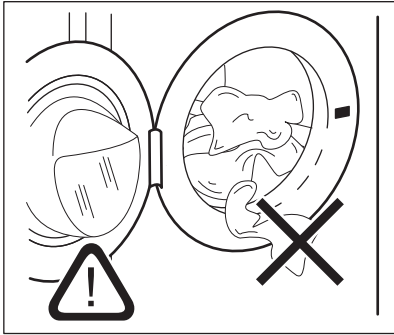
10.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Ispraznite džepove i razvijte predmete prije nego što ih stavite u uređaj.

3. Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.

Ne stavljajte previše rublja u bubanj.

4. Dobro zatvorite vrata.

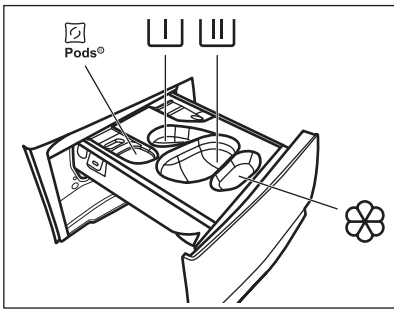


⚠ OPREZI!


- Provjerite da između brtve i vrata nema zahvaćenog rublja kako biste izbjegli opasnost od curenja vode i oštećenja rublja.


- Pranje jako nauljenih, masnih mrlja ili uporaba mirisa može uzrokovati oštećenja gumenih dijelova perilice rublja.

10.3 Punjenje deterdženta i aditiva



 - Odjeljak za deterdžent u kapsulama (maks. 2 kapsule). Kad upotrebljavate deterdžent u tabletama, provjerite je li opcija Pods® aktivirana.


 - Spremnik za fazu pretpranja i program namakanja (samo tekući deterdžent).

 - Spremnik za deterdžent za fazu pranja (samo deterdžent u prašku).



Provjerite je li opcija Pods® deaktivirana kada koristite ovaj spremnik.



Ako koristite tekući deterdžent, ne zaboravite umetnuti spremnik za tekući deterdžent .



- Spremnik za omekšivač i ostala tekuća sredstva (omekšivač tkanina, škrob).

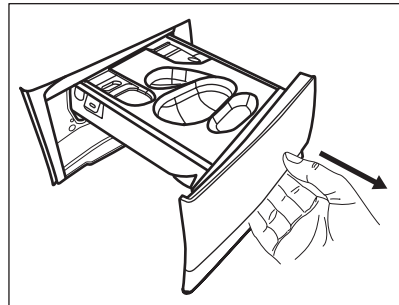
MAX - Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prelazite maksimalno označenu razinu (**MAX**). Ova količina jamči najbolje rezultate pranja.




Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

Postupite na sljedeći način

1. Otvorite spremnik za deterdžent.

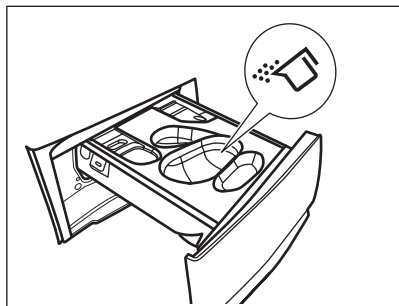


2. Ako je podešena faza predpranja, stavite deterdžent u prašku u odjeljak .

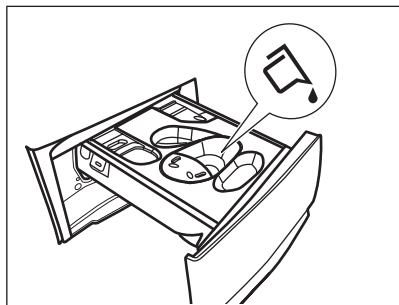
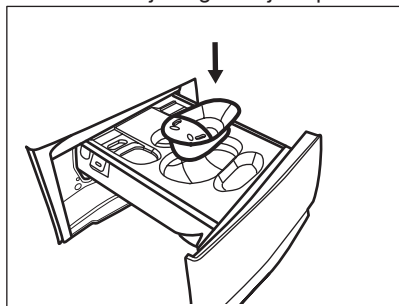
3. Za glavno pranje odaberite odgovarajući spremnik ovisno o vrsti deterdženta:


a) Stavite **deterdžent u prahu** u spremnik

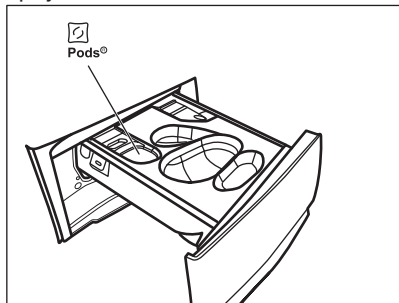





b) Sipajte **tekući deterdžent** u isti spremnik nakon umetanja odgovarajuće posude .



c) Stavite **tablete** u odjeljak . Provjerite je li opcija Pods® aktivirana.



4. Stavite omekšivač rublja u spremnik .
5. Zatvorite spremnik za deterdžent.

10.4 Postavka programa

1. Okrenite programator za odabir željenog programa pranja.

Indikator tipke Start/Pauza  bljeska.

Na zaslonu se prikazuje indikativno trajanje programa.

2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodiranjem odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori na zaslonu svijetle, a dane informacije se mijenjaju u skladu s tim.



Ako odabir **nije moguć** javlja se zvučni signal i na zaslonu se prikazuje - - -.


10.5 Dodatne informacije o svakodnevnoj uporabi


Detekcija SensiCare System punjenja

SensiCare System automatski prilagođava trajanje programa prema rublju u bubnju kako bi postigao savršene rezultate pranja u minimalnom mogućem vremenu. Uređaj detektira opterećenje u prvih 30 sekundi. U programima u kojima je dostupno Upravitelj vremena, zaslon tijekom ove faze reproducira jednostavnu animaciju. Bubljanje se kratko okreće. Na kraju detekcije punjenja, u **slučaju prepunjenog bubnja**, pokazatelj



MAX bljeska na zaslonu. Možete pauzirati uređaj i ukloniti višak odjeće. Ako ne, program pranja će se svakako pokrenuti. Otprilike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode. SensiCare System nije dostupan u programima s kratkim ciklusima.

Pokretanje programa



Za pokretanje programa dodirnite gumb Start/Pauza . Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen. Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator Program započinje, vrata su

zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .



Pokretanje programa s odgodom pokretanja

1. Dodirujte tipku **Odgođeni početak**  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
2. Dodirnite gumb **Start/Pauza** . Vrata uređaja se zaključaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Po dovršetku odbrojavanja, program se automatski pokreće.


Prekid programa i promjena opcija.




1. Kada program radi, možete mijenjati samo neke opcije. Dodirnite gumb **Start/Pauza** .
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite **Start/Pauza** . Program pranja se nastavlja.

Otkazivanje pokrenutog programa

- Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite gumb **Uključeno/Isključeno** . Ponovno pritisnite da biste uključili uređaj.
- Okrenite podešivač na položaj "resetiranje" i uključite uređaj . Pričekajte 2 sekunde. Sada možete postaviti novi program pranja.




Kraj programa

- Uređaj se automatski zaustavlja. Na zaslonu se uključuje . Akustični signali se oglašavaju (ako su aktivni).

- Isključuje se indikator tipke **Start/Pauza** . Indikator  za zaključana vrata se isključuje i vrata se otključavaju. Zahvaljujući fazi protiv nabora uređaj nastavlja s radom otprilike 30 minuta ili više. Indikator  ostaje uključen. Rublje možete izvaditi u bilo kojem trenutku.
- Za isključivanje uređaja, nekoliko sekundi pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno**. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.

Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon posljednjeg ispiranja, morate se pobrinuti da ispraznite vodu:

- Dodirnite gumb **Centrifuga** da bi smanjili brzinu centrifuge koju predlaže uređaj
- Pritisnite **Start/Pauza** 
- Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
- **Uključeno/Isključeno**  da biste isključili uređaj.

Stand-by funkcija

Funkcija načina pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi smanjila potrošnju energije.

11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak

circulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanje	Jednom mjesečno

Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Očistite filtar pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

11.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filterima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičcom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

11.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.

OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

11.4 Uklanjanje kamenca



Ako je tvrdoća vode u vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo da za perilice rublja koristite sredstvo za uklanjanje kamenca iz vode.

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.

Uobičajeni deterđenti već sadrže sredstva za omekšavanje vode, ali preporučujemo pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

11.5 Pranje za održavanja

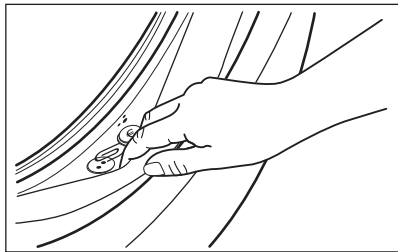
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterđenta, dlačica, rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni. Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno).



Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubnja".

11.6 Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočistećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez granjanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Provjerite i uklonite predmete (ako ih ima) koji bi mogli biti zarobljeni u naboru.

Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje.

Vlažnom krpom obrišite svu prljavštinu ili ostatke vode koji su ostali na brtvi vrata nakon završetka ciklusa programa.

11.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.




Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željeznom ili čeličnom vunom.

Za detaljno čišćenje:

1. Izvadite svo rublje iz bubnja.
2. Odaberite program Cottons s najvišom temperaturom.
3. Dodajte malu količinu deterdženta u prahu u prazan bubanj, kako biste isprali sve preostale ostatke.

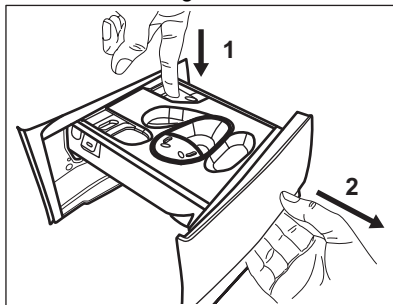


S vremena na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati : To je preporuka za provođenje "čišćenja bubnja". Jednom kad je čišćenje bubnja obavljeno, ikona nestaje.

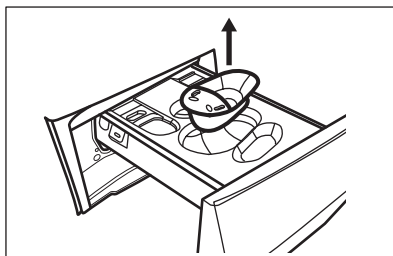
11.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta, omekšivača tkanine, stvaranja plijesni u spremniku za deterdžent, svaka dva mjeseca provedite sljedeći postupak čišćenja, kako je navedeno u slijedećim dijagramima:

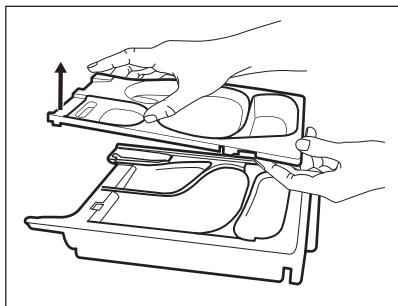
1. Otvorite spremnik za deterdžent. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



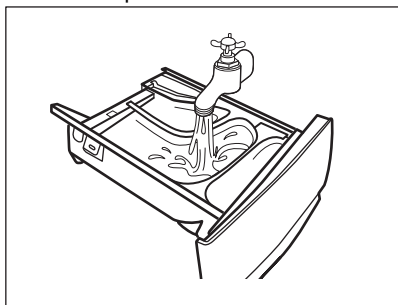
2. Ako je umetnut, uklonite spremnik za tekući deterdžent.



3. Podignite gornji poklopac spremnika kako biste ga uklonili.



4. Operite spremnik za deterdžent i bilo koji umetak pod tekućom vodom.

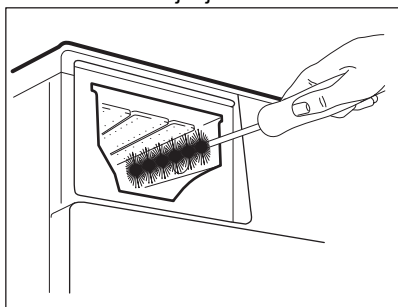


5. Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.

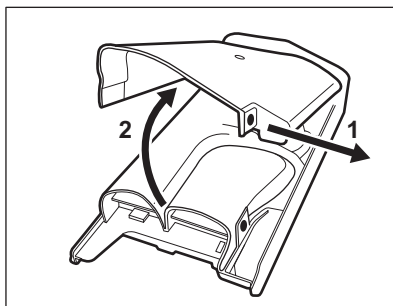
⚠ OPREZ!

Nemojte koristiti oštre ili metalne četke i spužve.

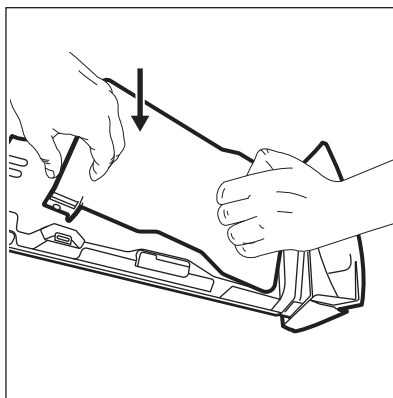
Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



6. Okrenite dozator prema dolje i otvorite donji poklopac kao što je prikazano na slici.

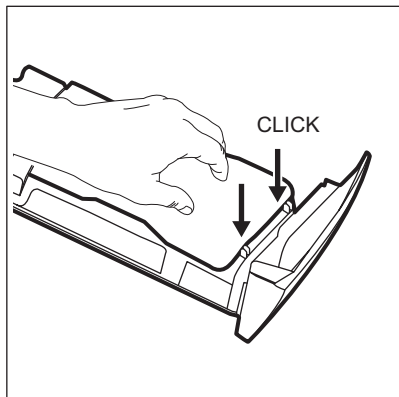


7. Uvjerite se da su svi ostaci deterdženta uklonjeni s prijenosnika deterdženta. Koristite samo mekanu vlažnu tkaninu.
8. Vratite donji poklopac u njegov položaj tako da poravnate rupe na kukama ladica kao što je prikazano na slici. Zatvorite ga do zvuka "klik".

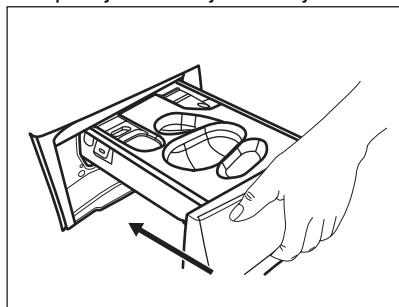


⚠ OPREZ!

Pritisnite donji poklopac kao što je prikazano na slici. Provjerite je li dobro zatvoren.



9. Sastavite ladicu na sljedeći način:
 - a. Postavite donji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk "klik".
 - b. Postavite gornji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk „klik“.
 - c. Umetnite spremnik za tekući deterdžent, ako je potrebno.
10. Umetnite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



11.9 Čišćenje odvodnog filtra pumpe

Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite odvodni filter pumpe ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubljanje se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma E20

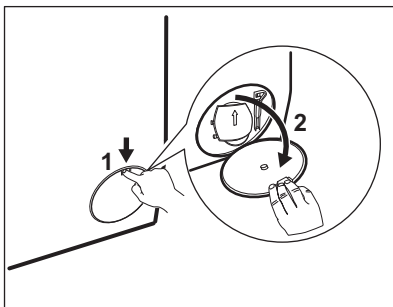
E20

⚠ UPOZORENJE!

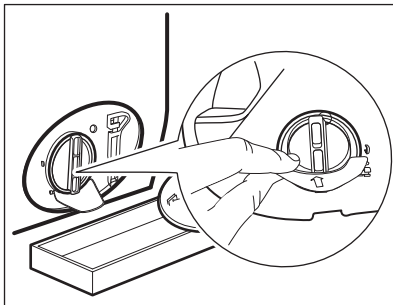
- Iskopčajte električni utikač iz utičnice.
- Ne uklanjajte filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Korak 3 ponovite nekoliko puta zatvaranjem i otvaranjem ventila dok voda ne prestane istjecati.

Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

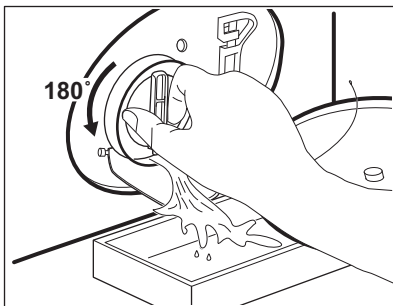
Postupite kao u dijagramima koji slijede za čišćenje filtra pumpe:



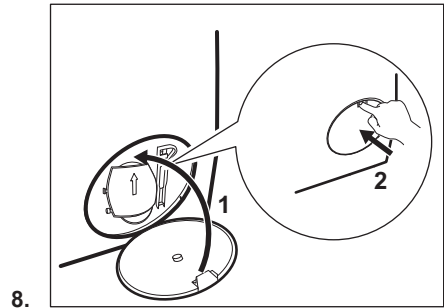
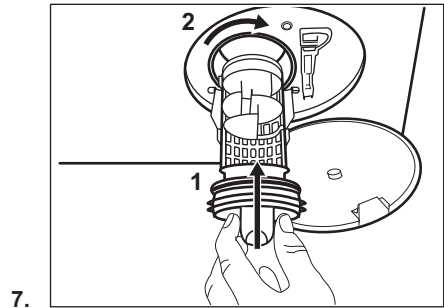
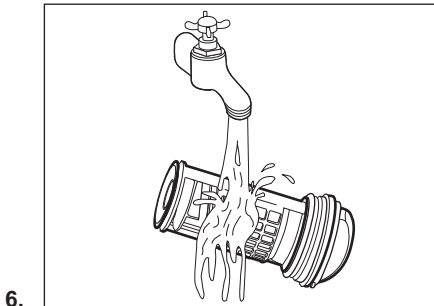
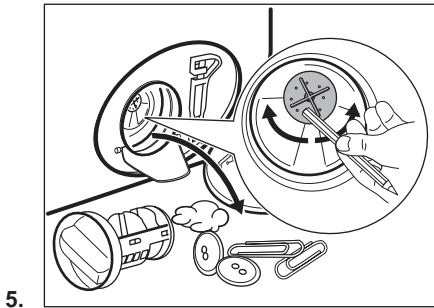
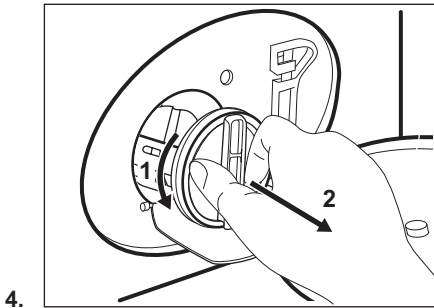
1.



2.



3.



⚠ UPOZORENJE!

Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. Obavezno ispravno pritegnite filtar kako biste spriječili istjecanje.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

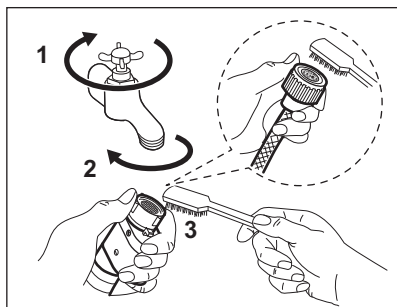
1. Ulijte 2 litre vode u pretinac glavnog pranja u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

11.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

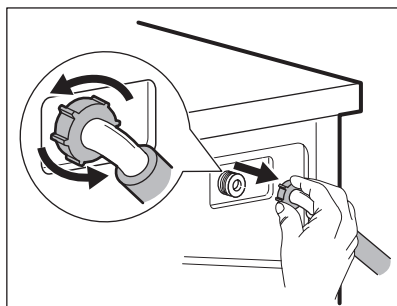


Preporučuje se čišćenje filtera dovodnog crijeva i ventila dvaput godišnje kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena. Za čišćenje filtera postupite na sljedeći način:

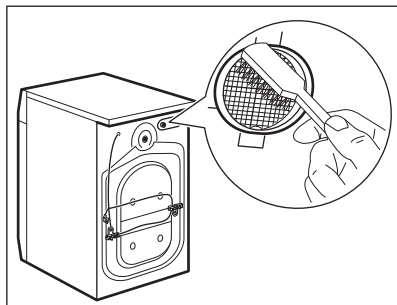
1.



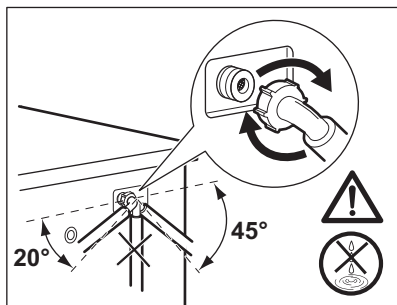
2.



3.



4.



11.11 Hitni odvod

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, provedite isti postupak opisan u poglavlju "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode". Ako je potrebno, očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre vode u pretinac glavnog pranja u spremniku za deterđent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

11.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvučite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

⚠ UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

12. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE

12.1 Komentar



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetskej naljepnici čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>.

Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Puna perilica	9	0.675	61.0	03:48	53.00	35.0	1351
Polovica punjenja	4,5	0.380	46.0	02:53	53.00	28.0	1351
Četvrtina punjenja	2,5	0.165	31.0	02:50	54.00	24.0	1351

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

Uobičajeni programi



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	9	2.700	100.0	03:30	52.00	85.0	1400
Cottons 60 °C	9	1.700	95.0	03:10	52.00	55.0	1400
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	9	0.350	95.0	03:00	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3	0.550	55.0	02:10	35.00	40.0	1200

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Delicates 5) 30 °C	2	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.
- 2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.
- 4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.
- 5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

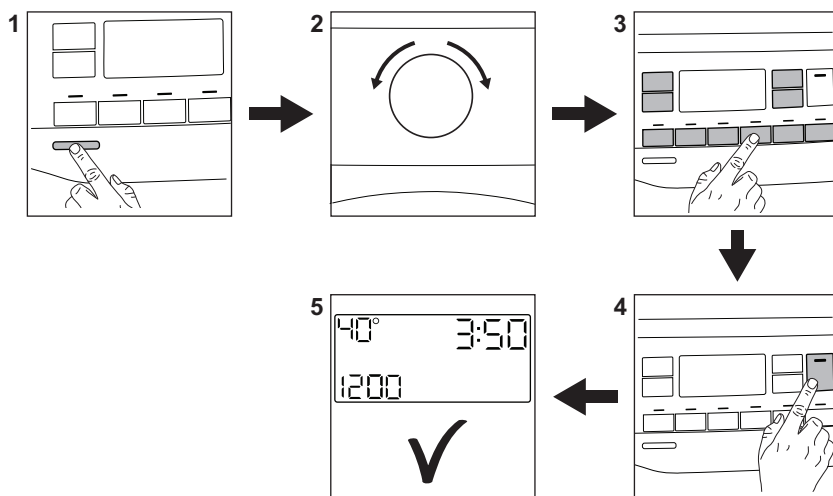
Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeno pokretanje (W)
0.50	0.50	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

13. KRATKE UPUTE

13.1 Svakodnevna uporaba




Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu za vodu.

Stavite rublje.

Ulijte deterđent i ostala sredstva u odgovarajući pretinac spremnika za deterđent. Ako koristite tablete ili deterđente za jednu dozu, tada uključite opciju Pods@.

1. Pritisnite gumb **Uključeno/Isključeno** i uključite uređaj.
2. Okrenite programator i odaberite željeni program.
3. Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih gumba osjetljivih na dodir.
4. Za pokretanje programa, dodirnite gumb **Start/Pauza** .
5. Uređaj počinje raditi.

Na kraju programa, izvadite rublje.

Pritisnite gumb **Uključeno/Isključeno** i isključite uređaj.

13.2 Održavanje i čišćenje

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

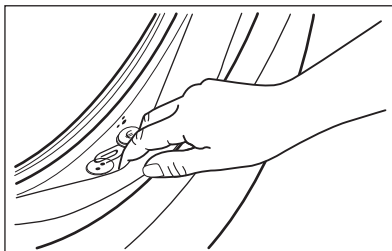
Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Očistite filtar pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Provjerite i uklonite predmete (ako ih ima) koji bi mogli biti zarobljeni u naboru. Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje.

Vlažnom krpom obrišite svu prljavštinu ili ostatke vode koji su ostali na brtvi vrata nakon završetka ciklusa programa.

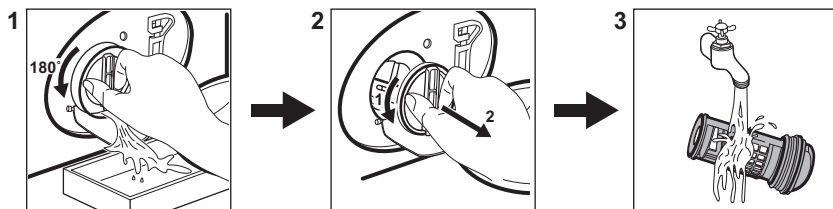
Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.





Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

13.3 Programi

Program	Količina punjenja	Opis proizvoda
QuickCare 69min	5 kg	Pamučne i sintetičke stvari. Ovaj program osigurava dobre rezultate pranja u kratkom vremenu.
Cottons	9 kg	Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje.
Synthetics	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
Delicates	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
Wool/Silk 	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
Rapid 20min	3 kg	Pamučni i sintetički predmeti malo zaprljani ili nošeni samo jednom.
Steam Refresh 	1 kg	Predmeti od pamuka i sintetike kojima treba ispraviti nabore
Spin/Drain	9 kg	Sve tkanine, osim vunelih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.
Rinse	9 kg	Sve tkanine, osim vunelih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.
Sportswear	3 kg	Kombinirana sportska odjeća.
Duvet	3 kg	Pamučni ili predmeti od mješovite tkanine tamnih boja.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
Hygiene 	9 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pranja uklanja više od 99,99 % bakterija i virusa ³⁾

Program	Količina punjenja	Opis proizvoda
Eco 40-60 4)	9 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.

- 1) Program pranja.
- 2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.
- 3) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).
- 4) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program**

pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu 1)	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Osjetljivo rublje i vuna	Posebni
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba sredstva za čišćenje u prahu.

-- = Nije preporučljivo ▲ = Preporučeno

13.4 Vrsta i kvaliteta deterdženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
 - tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je neznatno zaprljano,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

13.5 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

Problem	Moguća rješenja
E 10 Uređaj se ne puni pravilno vodom.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite je li slavina za vodu otvorena.• Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi.• Provjerite nije li slavina za vodu začepljena.• Provjerite da dovodno crijevo nije nagnječeno, oštećeno ili savijeno.• Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni.• Provjerite da filterar dovodnog crijeva i filterar ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
E20 Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none">• Pazite da otvor umivaonika nije začepljen.• Provjerite da odvodno crijevo nije nagnječeno ili savijeno.• Provjerite da odvodni filterar nije začepljen. Očistite filterar, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".• Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan.• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode.• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.
E40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.

E91

Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.

- Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.
- Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

EHO

Napajanje je nestabilno.

- Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

EFO


Uređaj protiv poplave je uključen.


- Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlaštenom servisnom centru. Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici

*Neke šifre alarma se možda neće pojaviti. Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

14. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Добре дојдовте во Electrolux! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на electrolux.com/manuals



Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на electrolux.com/support



Купувајте додатоци, потрошни материјали и оригинални резервни делови за вашиот апарат на electrolux.com/shop

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	76
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	78
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ	81
4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ	82
5. МОНТАЖА	82
6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА	86
7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА	88
8. ПРОГРАМИ	91
9. ПОСТАВКИ	96
10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА	98
11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ	101
12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ	108
13. КРАТОК ВОДИЧ	110
14. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	115

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред започнување на монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства.

Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за перење алишта од домашен тип, кои се перат само со машина.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Максималната количина на полнење на апаратот е 9 кг.. Не ја надминувајте максималната количина на полнење

на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).

- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 МПа) и 10 bar (1,0 МПа).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пара за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Ако машината за сушење алишта е монтирана врз машината за перење, бидете сигурни дека сте искористиле прибор за монтирање којшто е одобрен од страна на Electrolux (за повеќе детали видете во поглавјето „Додатоци - Прибор за монтажа“).

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и пластичната четка со пластичен разделувач.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.
- Секогаш внимавајте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или каде што е изложен на атмосферски влијанија.
- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што вратата на апаратот не може целосно да се отвори.
- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контактирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

2.2 Поврзување на струјата

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.
- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од црево то за цедење да истече вода.

Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.

- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.

2.4 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето на детергентот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Немојте да перете многу валкани такевини, масни или други замастени материјали. Може да ги оштети гумените делови на апаратот. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во апаратот.
- Не користете мириси за алишта за перење за да избегнете ризик од оштетување на пластичните и гумените делови на апаратот.
- Не допирајте го стаклото на вратата додека програмата е во функција. Стаклото може да биде жешко.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател

помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеи, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што се диспензери за детергент. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.6 Расходување

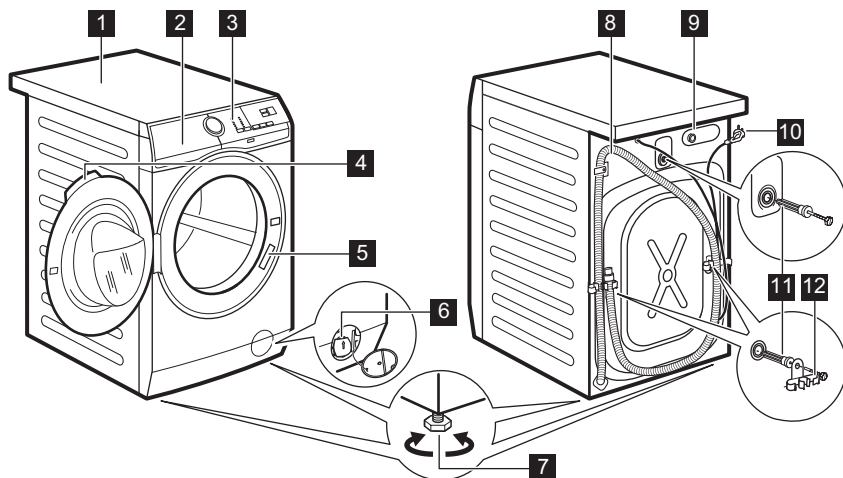
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушвање.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

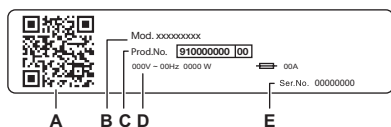
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Преглед на апаратот



- 1 Работна површина
- 2 Дозер за детергент
- 3 Контролна плоча
- 4 Рачка на вратата
- 5 Плочка со спецификации
- 6 Филтер на одводната пумпа
- 7 Ногарки за ливелирање на апаратот

- 8 Одводно црево
- 9 Поврзување на доводното црево
- 10 Кабел за струја
- 11 Завртки за превоз
- 12 Потпора на црево



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. Име на модел
- C. Број на производ
- D. Електричен напон
- E. Сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** на апаратот за да го регистрирате вашиот производ и да го извлечете максимумот од него

- 📄 - Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на electrolux.com/manuals)
- 🔧 - Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на electrolux.com/support)
- 🛒 - Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на electrolux.com/shop)

4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ

Димензија	Ширина/ Висина/ Вкупна длабочина	59,6 см /84,7 см /60,1 см
Поврзување на струјата	Напон Вкупна моќност Осигурувач Фреквенција	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага		IPX4
Притисок на доводот на вода	Минимално Максимум	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Снабдување со вода ¹⁾		Ладна вода
Максимално полнење	Памук	9 кг.

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со 3/4" навој.

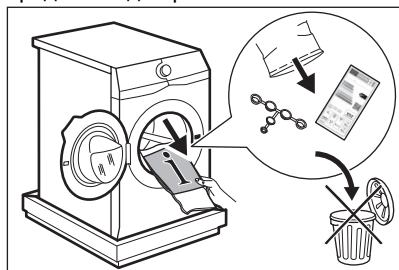
5. МОНТАЖА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Отпакување

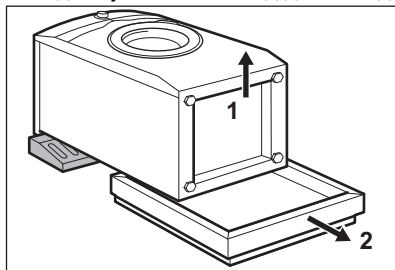
1. Отворете ја вратата. Извадете ги сите предмети од барабанот.



Додатоците доставени со апаратот може да се разликуваат во зависност од моделот.

2. Ставете го елементот за пакување на подот зад апаратот и внимателно спуштете го на неговата задна страна.

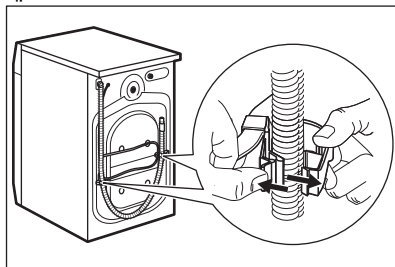
Извадете ја заштитата од долниот дел.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Не легнувајте ја машина за перење на предната страна.

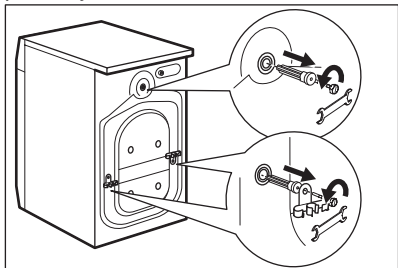
3. Вратете го апаратот во исправена позиција. Извадете го кабелот за струја и одводното црево од држачите за црева.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

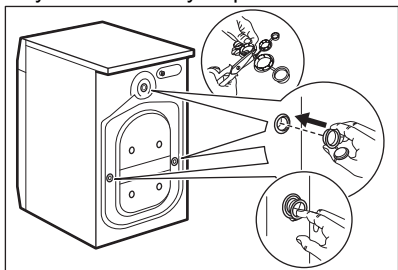
Од цревето за цедење може да истече вода. Тоа е затоа што машината за перење е тестирана во фабриката.

4. Извадете ги трите завртки за транспорт и извадете ги пластичните разделувачи.



Ви препорачуваме да ги зачувате и пакувањето и завртките за транспорт бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

5. Во отворите, поставете ги пластичните капачиња што ќе ги најдете во кесата со упатството за употреба.



5.2 Информации за монтажа

Поставување и нивелирање

Прилагодете го точно апаратот за да спречете вибрации, бука и движење на апаратот кога работи.

1. Монтирајте го апаратот на рамен тврд под. Апаратот мора да биде нивелиран и стабилен. Проверете дали апаратот го допира сидот или други уреди и дали доволно проток на воздух под апаратот.
2. Разлабавете или затегнете ги ногарките за да го приспособите нивелирањето. Сите ногарки мора да останат цврсти на подот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

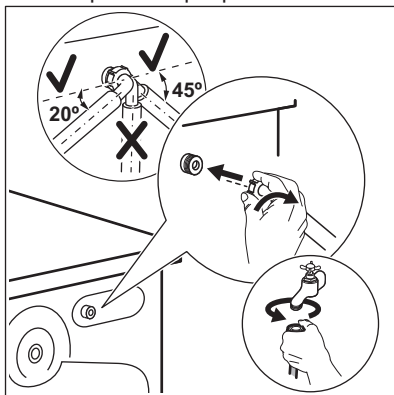
Не ставајте картон, дрво или слични материјали под ногарките на апаратот за да го нивелирате.

Доводно црево

⚠ ВНИМАНИЕ!

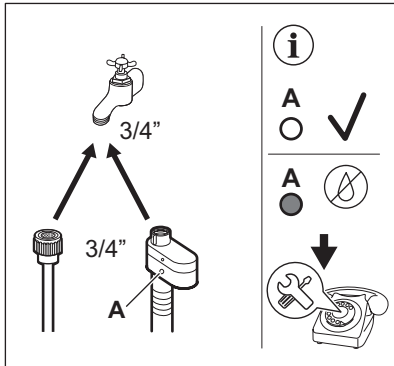
Проверете дали цревата се оштетени или дали има протекување кај спојките. Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во сервисниот центар за информации за замена на доводното црево.

1. Доколку е потребно, поврзете го доводното црево за вода со задниот дел на апаратот. Обично, тоа е веќе инсталирано во фабриката.



2. Поставете ги кон лево или кон десно, во зависност од положбата на славината за вода. Погрижете се доводното црево да биде во вертикална положба.

3. Ако е потребно, разлавабете го прстенот за да го поставите во точната положба.
4. Поврзете го доводното црево со славината за ладна вода со 3/4" навој.
5. Некои модели може да содржат доводно црево со уред за запирање на водата. Ова спречува истекување на вода во црево поради неговата природна истрошеност. Сектор во прозорецот ја покажува оваа грешка **A**. Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за информации за замена на црево.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.

Одвод за вода

Одводното црево треба да биде поставено на висина не помала од 60 см и не поголема од 100 см.



Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Контактирајте со овластениот сервисен центар за да го купите другото одводно црево и продолжетокот.

Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.

Поврзете го одводното црево со сливникот и прицврстете го со стега. Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.

Поставете го црево директно во вградена одводна цевка во сидот во собата и прицврстете го со стега.

Без водилката за пластично црево до сливникот на мијалникот - Ставете го црево за цедење во сливникот и зацврстете со стега.

Одводното црево може да се свитка во форма на буквата У и да се стави околу пластичниот водич. На работ на лавабо - Прицврстете го наведувачот на славината за вода или на сидот.



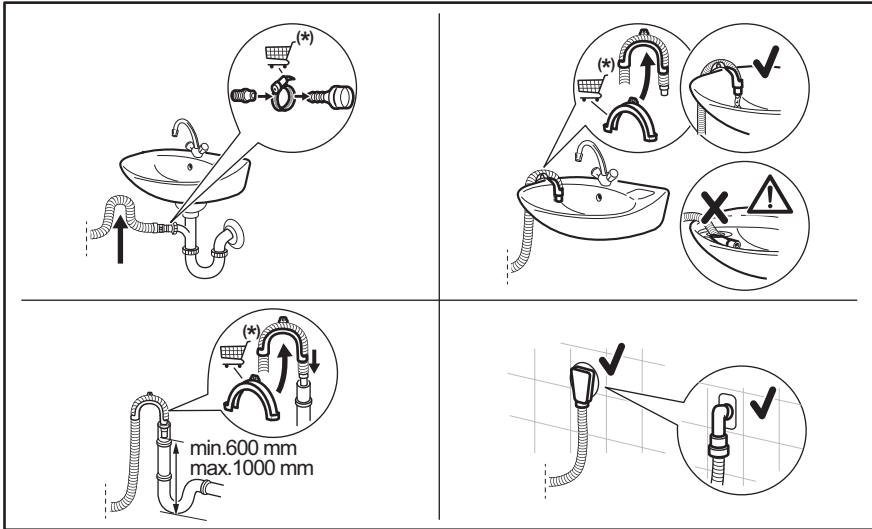
Проверете дали пластичниот водич се движи кога апаратот цеди и дали крајот на црево за цедење не е потопен во вода. Може да дојде до враќање на нечистата вода назад во апаратот. Купувајте додатоци од овластен добавувач.

Со исправена цевка со отвор за вентил - Вметнете го одводното црево директно во цевката за цедење или исправената цевка



Крајот на одводното црево секогаш мора да биде вентилирано, т.е. внатрешниот пречник на одводната цевка (мин. 38 мм - мин. 1.5") мора да биде поголем од надворешниот дијаметар на црево за цедење.

Одводното црево може да се поврза на различни начини:



(*) Предмет на промена без претходна најава.

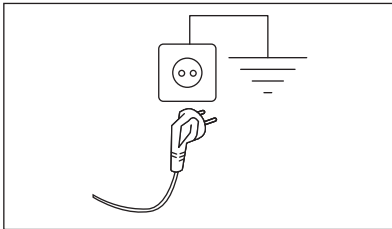
5.3 Поврзување на струјата

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.



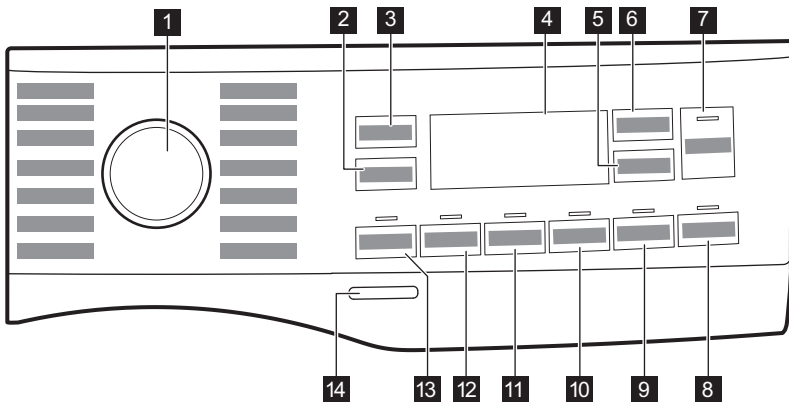
По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.












За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

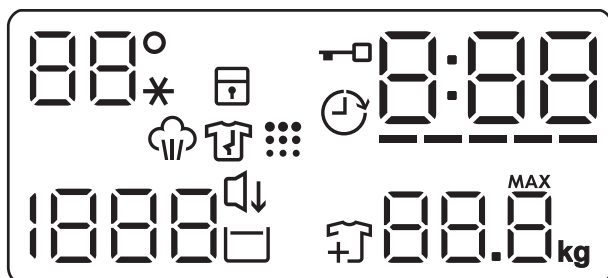
6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА







6.1 Опис на контролната плоча











- 1** Копче за програмирање
- 2** Центрифуга копче на допир за опции за намалување 
- 3** Температура копче на допир 
- 4** Екран
- 5** Одложен почеток копче на допир 
- 6** Управител на време копче на допир 
- 7** Почеток/Пауза копче на допир 
- 8** Копче на допир Pods®
- 9** Парча Лесно пеглање копче на допир 
- 10** Бесшумно копче на допир 
- 11** Дополнително плакнење копче на допир 
- 12** Дамки копче на допир 
- 13** Предперење копче на допир 
- 14** Вклучено/Исклучено копче за притискање 

6.2 Екран



 --*	Зона на Температурата: Температурен показател. Показно светло за студена вода
	Показател за безбедносна брава за деца.
	Показател за одложен почеток.
	Показател за заклучена врата.
	Дигиталниот показател може да прикаже: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраење на програма (на пр. 2:40). • Одложување на програма (на пр. 2h). • Крај на циклусот (0:00). • Код за предупредување (на пр. E20). • Показател за вкупни работни часови на апаратот. Погледнете во делот „Бројач на работни часови“ во поглавјето „Поставки“ за повеќе детали.
	Показно светло за показател на ниво на линија на Управител на време.

	Показно светло за максимална тежина. MAX Трепка кога алиштата ќе ја надминат максималната пријавена наполнетост за избраната програма.
	Показно светло за додавање на алишта. Се пали на почетокот на фазата на Перење, додека корисникот може се уште да го паузира апаратот и да додаде повеќе алишта.
	Показно светло Бесшумно.
	Показно светло за задржано плакнење.
 ---	Делот за центрифугата: Показно светло за брзина на центрифугата. Показател за без центрифуга. Фазата на центрифуга е исклучена.
	Показател за фазата за пареа.
	Показно светло за фазата против туткање. Прочитајте го пасусот Пареа Лесно пеглање и Дополнителни информации за секојдневната употреба за повеќе детали.
	Показно светло за чистење на барабан.

7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА

7.1 Вовед



Опциите/функциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста меѓу опциите/функциите и програмите за перење во „Табелата со програми“. Една опција/функција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции/функции.

7.2 Вклучено/Исклучено

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.

За повеќе детали, погледнете во ставот Во Мировање во поглавјето Секојдневна употреба.

7.3 Температура

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.

Допрете го ова копче повеќе пати додека на екранот не се појави вредноста на саканата температура.

Кога екранот ќе ги покаже показните светла *, апаратот не ја загрева водата.

7.4 Центрифуга

Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја поставува стандардната брзина на центрифугата. Екранот ја покажува само брзината на центрифугата достапна за поставената програма.

Дополнителни опции за центрифуга:

- **Опција без центрифуга.** Се пали соодветниот показател. Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на центрифугирање. Апаратот ја пушта само фазата на цедење на одбраната програма за миење. Поставете ја оваа опција за многу нежни ткаенини. Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми за перење.
- **Опција задржано плакнење.** Се пали соодветниот показател. Крајната центрифуга е откажана. Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење запира со вода во барабанот. Вратата останува заклучена и барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата. Ако сте го допреле копчето Почеток/Пауза , апаратот ја пушта фазата на центрифуга и ја цеди водата.

7.5 Предперење

Со оваа опција можете да додадете фаза на претперење на програмата за перење.

Соодветното показно светло над копчето на допир се пали.

Оваа функција користете ја за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење.

Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.




Оваа опција може да го зголеми времетраењето на програмата.

7.6 Дамки

Допрете го ова копче за да додадете фаза за отстранување дамки на програмата.

Соодветното показно светло над копчето на допир се пали.

Користете ја оваа опција за перење со тешки дамки за отстранување.

Кога ќе ја поставите оваа опција, ставете го средството за отстранување дамки во преградата .



Оваа опција го продолжува времетраењето на програмата. Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

7.7 Постојана Дополнително плакнење

Оваа опција додава неколку фази според одбраната програма за миење.

Користете ја оваа опција кај луѓе алергични на остатоци од детергент и со чувствителна кожа. Благодарение на дополнителната функционалност на оваа опција, омекнувачот за ткаенини подеднакво се распоредува низ алиштата и ги зголеμουва ефектите врз ткаенините. Тоа се предлага кога користите омекнувач за ткаенина.




Оваа опција го продолжува времетраењето на програмата.

Соодветниот показател над копчето за допир светнува и исто останува постојано да свети за време на следните циклуси се додека оваа опција не се исклучи.

7.8 Бесшумно


Со допирање на ова копче можете да го вклучите/исклучите тивкиот режим.

Центрифугите меѓу фази и завршните центрифуги се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето.

На екранот се прикажува показателот . Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето.

Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата.





Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја. Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода.


Ако го допрете копчето Почеток/Пауза , апаратот ја пушта само фазата на цедење.




Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

7.9 Пареа Лесно пеглање




Оваа опција додава фаза со пареа проследена со кратка фаза против туткање на крајот од програмата за перење. Фазата со пареа го намалува туткањето на ткаенините и го олеснува пеглањето. Оваа опција не е достапна за сите програми. За оптимални резултати, максимално полнење со оваа опција е 2 кг (околу 8-10 кошули) бидејќи пареата подобро продира со повеќе простор. Кога е поставена опцијата Пареа Лесно пеглање, екранот покажува максимално полнење од 2 кг. и соодветно се прилагодува времето на програмата. За време на фазата на пареа, соодветниот показател  трепка. Кога ќе престане програмата, екранот прикажува нула , показателот  останува стабилен. Потоа започнува фазата против туткање, показателот  трепка и светнува


Почеток/Пауза  Барабанот изведува нежни движења околу 30 минути за да ги одржи позитивните резултати од пареата.

За да ја прекинете фазата против туткање, можете:

- Притиснете на копчето Вклучено/Исклучено  неколку секунди за да го вклучи или исклучи апаратот.
- Завртете го копчето за програмирање во друга позиција.

Допрете го копчето  Пареа Лесно пеглање за да ја поставите пареата.

Екранот покажува  и  и копчето Почеток/Пауза  е осветлено. На крајот на фазата против брчкање барабанот автоматски запира, показателот се гасне, вратата се отклучува. Корисникот може во секој момент да ја прекине фазата против туткање со:

- притискање на Вклучено/Исклучено  копчето неколку секунди за да го вклучи или исклучи апаратот;
- завртување на копчето на вртење во друга позиција.



Малото полнење со алишта помага да се постигнат подобри резултати.

7.10 Pods®

Допрете го ова копче за активирање-деактивирање на опцијата Pods®.

Кога е активирано, релевантниот показател е вклучен.

Следете ги препораките за дозирање и складирање на производителот на таблети.



Ставете максимум две таблети или детергенти со една доза во преградата Pods® во фиоката за дозерот за детергент.

Опцијата останува активна и за следните циклуси сè додека не се деактивира и ако е избрана со поставената програма.

7.11 Одложен почеток

Со оваа опција можете да го одложите почетокот на програмата во посоодветно време.


Допрете го копчето повеќе пати за да го поставите потребниот одложен почеток. Времето се зголемува во чекори од 1 час до 20 часа.

Екранот го покажува соодветниот показател  и одбраното време на одложување. По допирањето на копчето Почеток/Пауза , апаратот започнува со одбројувањето и вратата е заклучена.

7.12 Управител на време

Со оваа опција, можете да го намалите траењето на програмата во зависност од големината на полнењето со алишта и степенот на извалканост.

При поставување програма за перење, на екранот се прикажува стандардното времетраење и ----- трепка.

Допрете го копчето Управител на време  за да го намалите траењето на програмата според вашите потреби. На екранот се прикажува времетраењето на новата програма и бројот на цртички ќе се намали соодветно:

----- погодно за цело полнење на нормално валкани алишта.

---- брз циклус за цело полнење со малку валкани алишта.

-- многу брз циклус за помало полнење со малку валкани алишта (се препорачува максимум половина полнење).

- најкраткиот циклус за освежување мало полнење со алишта.

Управител на време е достапна само со програмите во табелата.

Показател		
	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Стандардно траење за сите програми.

2) Ова ниво на Управител на време опција не е достапна на 90°C.

Управител на време со програми на пареа


Кога поставувате програма на пареа, копчето Ви овозможува да одберете три нивоа на пареа и траењето на програмата соодветно се намалува:


Показател	Намалување на времето
---	максимално
--	средно
-	минимално






Кај некои апарати траењето на програмата е намалено без покажување на цртички.

7.13 Почеток/Пауза

Допрете го копчето  за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.



 значи дека можете да го паузирате циклусот и да додавате или вадите алишта. Ако иконата е вклучена, секогаш можете да ја отворите вратата.





- Допрете го копчето Почеток/Пауза . Почекајте да се изгасне показното светло за заклучување на вратата и да престане да трепка .
- Сега можете да ја отворите вратата, да ги додавате или вадите алиштата.
- Затворете ја вратата и допрете го копчето Почеток/Пауза . Програмата или одложеното активирање продолжува

8. ПРОГРАМИ

8.1 Табела со програми

Програма Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата (врт/мин)	Максимално полнење	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
QuickCare 69min 30 °C 60°C-30°C	1400 врт/мин (1400 - 400)	5 кг.	Памук и мешани ткаенини од синтетика. Идеално е да го измиете дневниот товар за кратко време, за подобра нега на облеката и добро чистење веќе на 30 °C.
Cottons 40 °C 90 °C - Студена	1400 врт/мин (1400 - 400)	9 кг.	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта.

Програма Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифуга (врт/ мин)	Макс мално полне ње	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
Synthetics 30 °C 60 °C - Студена	1200 врт/мин (1200 - 400)	3 кг.	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани.
Delicates 30 °C 40 °C - Студена	800 врт/мин (1200 - 400)	2 кг.	Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално извалкани.
Wool/Silk  40 °C 40 °C - Студена	1200 врт/мин (1200 - 400)	1,5 кг.	Волна што се пере во машина, волна за рачно перење и други ткаенини со симбол за «рачно перење» ¹⁾ .
Rapid 20min 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 врт/мин (1400 - 400)	3 кг.	Памучни и синтетички алишта што се малку извалкани или носени само еднаш.
Steam Refresh 	-	1 кг.	Памучни алишта, синтетички и мешани алишта. Специјален циклус на пареа без перење кој може да се користи за да се подготват вашите исушени алишта за пеглање или за освежување на облека носена еднаш. Програмата ги намалува превиткувањата, мирисите и ги опушта ткенините. Не користете никаков детергент.
Spin/Drain	1400врт/мин (1400 - 400)	9 кг.	За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.
Rinse	1400врт/мин (1400 - 400)	9 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифугирање на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата. Ако е потребно, поставете ја опцијата Дополнително плакнење за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање.
Sportswear 30 °C 60 °C - Студена	1200 врт/мин (1200 - 400)	3 кг.	Синтетички спортски алишта. Оваа програма е наменета за нежно перење на модерна спортска облека, како на пример алишта за вежбање, возење велосипед или џогирање и слична облека за надворешна употреба.
Duvet 30 °C 60 °C - Студена	800 врт/мин (800 - 400)	3 кг.	Специјална програма за перење синтетичко ќебе или ќебе полнето со пердуви, јорган, прекривка за кревет итн. Користете течен детергент за чувствителни алишта, како што е детергент за волнени алишта.

Програма Стандардна температура температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифуга (врт/ мин)	Макс мално полне ње	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
Outdoor  30 °C 40 °C - Студена	1200 врт/мин (1200 - 400)	2кг. 2) 1 кг. 3)	<p>Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент.</p> <p>Парчиња облека за надвор, технички, спортски, водоотпорни и пропустливи палта, јакни со волнена постава што се вадат или со внатрешна изолација. Препорачаното полнење е 2 кг.. Оваа програма, исто така, може да се користи за циклусот за нега на водоотпорни алишта, специјално направен за третирање алишта со облога која одбива вода. За да го изведете циклусот за нега на водоотпорни алишта, постапете на следниот начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ставете го детергентот за перење во преградата . • Истурете специјално средство за нега за водоотпорни ткаенини во преградата на фиоката за омекнувач за ткаенини . • Намалете го полнењето со алишта на 1 кг.. <p>За подобрување на работата на средството за нега на водоотпорни алишта, исушете ги алиштата во машина за сушење на алишта со поставката на програмата за сушење Outdoor (ако е достапна и ако на етикетата за грижа за алиштата се дозволува сушење во машина за сушење на алишта).</p>
Hygiene  60 °C	1400 врт/мин (1400 - 400)	9 кг.	<p>Бели памучни алишта. Програмата за перење со високи перформанси во комбинација со пареа, отстранува над 99,99% од бактериите и вирусите ⁴⁾ Задржувањето на температурата над 60°C во текот на целата фаза на перење; со дополнителна активност на влакната благодарение на фазата на пареа, засилена фаза на плакнење обезбедува соодветно отстранување на остатоци од детергентот и микроорганизми. Исто така, програмата обезбедува соодветно намалување на полен/алергени.</p>

Програма Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифуга (врт/ мин)	Макс мално полно ње	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
Есо 40-60 40 °C 5)	1400 врт/мин (1400 - 400)	9 кг.	Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук. Нормално извалкани алишта. Потрошувачката на енергија се намалува, а времето на програмата за перење се продолжува, давајќи добри резултати при перењето.

1) За време на овој циклус, барабанот полека се ротира за да се обезбеди нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

2) Програма за перење.

3) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

4) Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешни тестови извршени од Swisstest Testmaterialien AG во 2021 година (тест-извештај бр. 202120117).

5) Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



















За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“.

Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

Компатибилност со опции за програми

Програма	ОПЦИИ
QuickCare 69min	<ul style="list-style-type: none"> Centrifuga Предперење 1) Дамки 2) Дополнително плакнење Бесшумно Пареа Лесно пеглање 3) Одложен почеток Управител на време Pods®

Програма	ОПЦИИ	Центрифуга 	 - -		Предперење 1) 	Дамки 2) 	Дополнително плаќање 	Бесшумно 	Пареа Лесно пеглање 3) 	Одложен почеток 	Управител на време 	Pods® 
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■ 4)	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■				■	■		■		■
Wool/Silk 	■	■	■							■		
Rapid 20min	■	■								■		■
Steam Refresh 										■	■	
Spin/Drain	■	■ 5)								■		
Rinse	■	■	■				■			■		
Sportswear	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Duvet	■	■								■		
Outdoor 	■	■	■				■			■		■
Hygiene  	■	■	■			■	■		■	■		■
Eco 40-60	■		■							■		■

1) Предперење и не може да се избераат заедно. Дамки

2) Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

3) Пареа Оваа опција е достапна во опсег на сите температури.

4) Ова ниво на Управител на време опција не е достапно на 90 °C

5) Ако исто така ја поставите опцијата Без Центрифуга, апаратот само ќе цеди.

Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
QuickCare 69min	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	--
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

-- = Непрепорачани ▲ = Препорачани

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Сино



Перењето волна со оваа машина е тестирано и одобрено од компанијата The Woolmark Company за перење облека што содржи волна означена со „рочно перење“ под услов производите да се перат според инструкциите на етикетата на облеката и според инструкциите издадени од производителот на оваа машина за перење.
M2103




9. ПОСТАВКИ

9.1 Звучни сигнали

Овој апарат е опремен со различни звучни сигнали, кои функционираат кога:

- Го вклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Го допирате копчињата (краток звук).
- Правите погрешен избор (3 кратки звуци).
- Програмата е завршена (низа на звуци во траење од околу 1 минута).
- Го исклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).

- Има дефект во апаратот (низа кратки звуци од околу 5 минути).




За да ги **исклучите/вклучите** звучните сигнали кога програмата е завршена, притиснете ги истовремено копчињата  и  околу 2 секунди. На екранот се прикажува .



Ако ги исклучите звучните сигнали, тие продолжуваат да работат кога апаратот има дефект.

9.2 Брава за деца

Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната плоча.



За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, задржете го копчето   се додека  **на екранот не се појави/исчезне.**

Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

Функцијата за Забрана за деца може да не е достапа неколку секунди после вклучување на апаратот.

9.3 Бројач на работни часови

Можно е да се визуелизира вкупното време на работење на апаратот во часови, почнувајќи од првото вклучување. Оваа вредност ќе го брои времето на работа на циклусите (не вклучува паузи, време на одложено активирање). За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето Вклучено/Исклучено.
2. Свртете го програматорот на која било програма (почнувајќи од 1-ва позиција надесно).
3. Притиснете и задржете ги копчињата Дамки  и Дополнително плакнење  за неколку секунди (во рок од 10 секунди по вклучувањето. По овие 10

секунди, комбинацијата на копчиња ги активира и деактивира акустичните сигнали).




4. По 3 секунди, екранот ги прикажува вкупните работни часови на апаратот: на пр., 1.276 часа, екранот го прикажува текстот Hr во траење од 2 секунди, 12 (илјади и стотки) во траење од 2 секунди и 76 (десетки и единици).



Ако постапката не функционира (поради истекување на времето, погрешна позиција на копчето на вртење или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

9.4 Фабричко ресетирање

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените опции. За да ја **активирате** оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето .
2. Свртете го програматорот на која било програма (почнувајќи од 1-ва позиција надесно).
3. Притиснете и задржете ги копчињата  и  за неколку секунди (во рок од 10 секунди по вклучувањето. По овие 10 секунди, комбинацијата на копчиња ги активира и деактивира акустичните сигнали).
4. На екранот се прикажува — — — околу 5 секунди.



Ако постапката не функционира (поради истекување на времето, погрешна позиција на копчето на вртење или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

10.1 Вклучување на апаратот

1. Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
2. Отворете ја славината за вода.
3. Притиснете го копчето Вклучено/ Исклучено неколку секунди за да го вклучите апаратот.

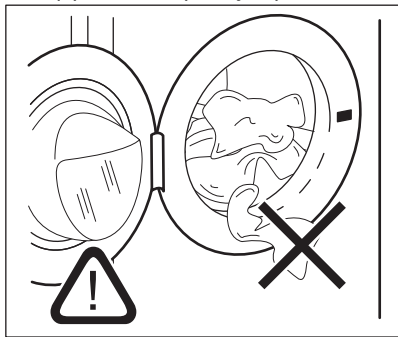
Се огласува краток звучен сигнал.

10.2 Полнење со алишта

1. Отворете ја вратата на апаратот.
2. Испразнете ги џеповите и одвитајте ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.
3. Ставете ги алиштата во барабанот, еден по еден.

Не ставајте премногу алишта во барабанот.

4. Цврсто затворете ја вратата.

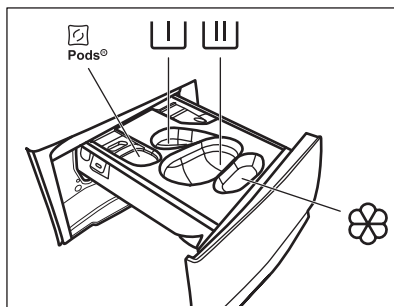



ВНИМАНИЕ!


-Погрижете се да не се заглават алишта помеѓу заптивката и вратата за да избегнете ризик од истекување вода и оштетување на алиштата.


-Перењето на многу мрсни и масни дамки или користење на мирисни парфеми може да ги оштети гумените делови од машината за перење.

10.3 Полнење со детергент и адитиви



 - Преграда за таблети со детергент (максимум 2 таблети). Кога користите таблети за детергент, проверете дали е активирана опцијата Pods®.


 - Преграда за фазата за претперење на програмата за киснење (само детергент во прав).

 - Преграда за детергент за фазата на перење (само детергент во прав).



Проверете дали опцијата Pods® е деактивирана кога ја користите оваа преграда.



Ако користите течен детергент, не заборавајте да го ставите садот за течен детергент .



- Преграда за омекнувач за ткаенини и други течни средства (омекнувач за алишта, штирак).

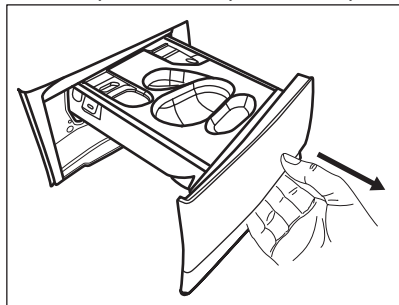
MAX - Секогаш следете ги упатствата што се наоѓаат на пакувањето на детергентот, но ви препорачуваме да не го надминувате означеното максимално ниво (**MAX**). Оваа количина сепак ви ги гарантира најдобрите резултати при перење.



По циклус на перење, ако е потребно, отстранете ги остатоците од детергент од дозерот на детергент.

Продолжете на следниот начин

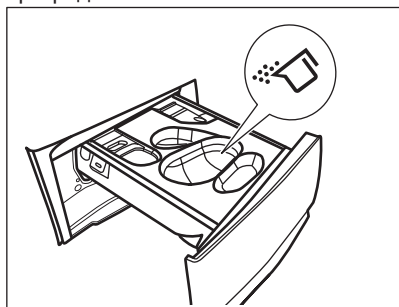
1. Отворете го дозерот за детергент.



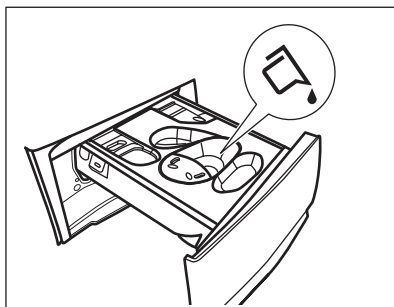
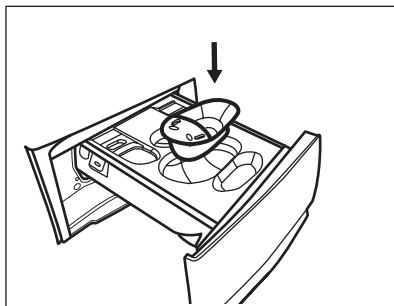
2. Ако е поставена фаза на претперење, ставете го детергентот за прав во преградата

3. За главно перење, одберете ја соодветната преграда во зависност од типот на детергентот:

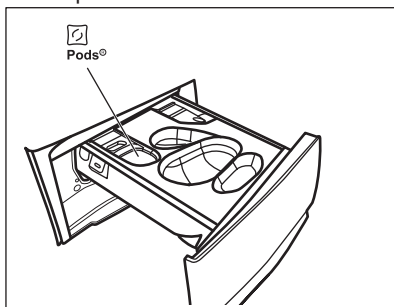
a) Ставете го **детергентот во прав** во преградата



b) Ставете го **течниот детергент** во истата преграда откако ќе го вметнете соодветниот сад



c) Ставете ги **таблетите** во преградата . Осигурајте се дека опцијата Pods® е активирана.



4. Ставете омекнувач за ткаенини во преградата

5. Затворете го дозерот за детергент.

10.4 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја изберете саканата програма за перење.

Показното светло за копчето Почеток/ Пауза трепка.

На екранот се прикажува индикативно времетраење на програмата.

2. За да ја смените температурата и/или брзината на центрифугата, допрете ги соодветените копчиња.
3. Ако сакате, поставете една или повеќе опции со допирање на соодветните копчиња. Соодветните показни светла се палат на екранот и дадените информации се менуваат соодветно.



Ако одбирањето **не е можно** се огласува звучен сигнал и екранот прикажува — — —.

10.5 Дополнителни информации за секојдневната употреба



SensiCare System детекција на тежина

SensiCare System автоматски го прилагодува времетраењето на програмата за алиштата во барабанот за да се добијат совршени резултати при перењето за најкратко можно време. Апаратот ја открива тежината во првите 30 секунди. Во програмите каде Управител на време е достапна, за време на оваа фаза екранот прави едноставна анимација. Барабанот се врти за кратко. На крајот од детекцијата на тежина, **во случај на преполнет барабан**, показното светло


MAX трепка на екранот. Може да го паузирате апаратот и да го извадите вишокот алишта. Ако не, програмата за перење сепак ќе започне. По околу 20 минути откако ќе започне програмата, времетраењето на програмата би можело повторно да се приспособи во зависност од капацитетот на апсорпција на вода на ткаенините. SensiCare System не е достапна со програмите со краток циклус.


MAX трепка на екранот. Може да го паузирате апаратот и да го извадите вишокот алишта. Ако не, програмата за перење сепак ќе започне. По околу 20 минути откако ќе започне програмата, времетраењето на програмата би можело повторно да се приспособи во зависност од капацитетот на апсорпција на вода на ткаенините. SensiCare System не е достапна со програмите со краток циклус.

Почеток на програма


Допрете го копчето Почеток/Пауза  за да започне програмата. Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено. Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показателот. Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показателот .

Вклучување програма со одложен почеток


1. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќепати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложен почеток.

2. Допрете го копчето Почеток/Пауза . Вратата на апаратот се затвора и започнува одбројувањето на одложениот почеток. Кога ќе заврши одбројувањето, програмата започнува автоматски.



Прекинување на програмата и менување на опциите.

1. Кога програмата е во тек, можете да смените само некои опции. Допрете го копчето Почеток/Пауза .





2. Сменете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно

3. Допрете го повторно Почеток/Пауза . Програмата за перење продолжува.

Прекинување на тековната програма

- Притиснете го копчето Вклучено/Исклучено  за да ја откажете програмата или да го исклучите апаратот. Притиснете го копчето повторно за да го вклучите апаратот.
- Завртете го копчето за одбирање во положбата „ресетирање“ и активирајте го апаратот . Почекајте 2 секунди. Сега, можете да поставите нова програма за перење.

Крај на програмата




- Апаратот запира автоматски. На екранот засветнува . Звучните сигнали се во функција (ако се вклучени).
- Показното светло за копчето Почеток/Пауза  се гаси. Заклучената врата  се исклучува и вратата се отклучува. Благодарение на фазата против туткање, апаратот продолжува да работи за околу 30 минути или повеќе. Показателот  останува запален. Можете да ги извадите алиштата во секое време.

- Притиснете го копчето неколку секунди Вклучено/Исклучено за да ја исклучите машината. Подотворете ги вратата и фиоката за детергент за да спречите мувла и мириси.

Цедење на водата по завршувањето на циклусот

Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, мора да запомните да ја испуштите водата:

- Допрете го копчето Центрифуга за да ја намалите брзината на центрифугата предложена од апаратот

- Притиснете на Почеток/Пауза 
- Кога програмата ќе заврши и показното светло за заклучена врата ќе се изгасне , можете да ја отворите вратата.
- Вклучено/Исклучено  за да го исклучите апаратот.

Функција за мирување

Функцијата Во мирување автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја.

11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

11.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влажноста во апаратот: ова ќе спречи појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на филтерот за цедење на пумпата	Двапати годишно

Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот Двапати годишно

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

11.2 Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус. Видете во „Полнење на алишта“ и „Совети и препораки“.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Погледнете во поглавјата „Заптивка на вратата со двојни стапици“, „Чистење на барабанот“, „Чистење на пумпата за одвод“ и „Чистење на цревето за довод и филтерот на вентилите“. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

11.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите

површини. Не користете крпи за чистење или материјали што гребат.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

11.4 Отстранување на бигор

i

Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или умерена, ви препорачуваме да користите производ за отстранување на бигор од водата за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ за отстранување на бигор.

i

Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

11.5 Перење за одржување

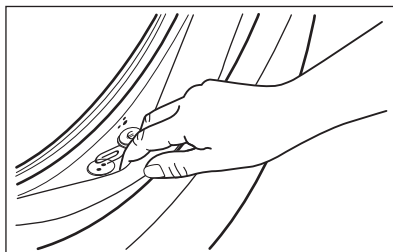
Повторливото и пролонгирано користење програми со ниска температура може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии во барабанот и кадата. Ова може да создаде непријатни мирисби и влага. За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување (барем еднаш месечно).

i

Видете во поглавјето „Чистење на барабанот“.

11.6 Пломба за врата со двојна клапна

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

i

Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Проверете и отстранете предмети (ако има) кои можат да се заглават во жлебот.

Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата.

Користете влажна крпа за да ја избришете нечистотијата ии остатоците од вода останати во заштитната гума по завршување на програмираниот циклус.

11.7 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето наслаги во барабанот може да се појави поради 'рѓосано тело при перењето или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.




Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Стартувајте ја програмата Cottons со највисока температура.
3. Додајте мала количина прашок за перење во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.

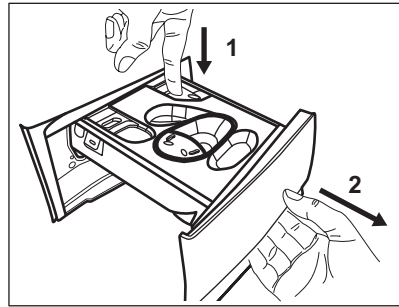


Од време на време, на крајот од циклусот екранот може да ја прикаже иконата : тоа претставува совет да направите „чистење на барабанот“. Откако сте го исчистиле барабанот иконата исчезнува.

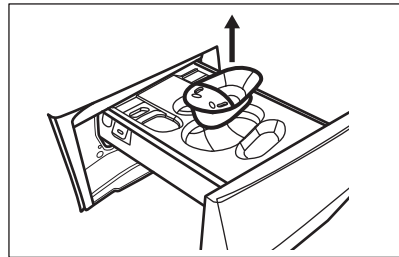
11.8 Чистење на дозерот за детергент

За да спречите таложување на исушен детергент, згрутчување на омекнувач за ткаенини, формирање мувла во фиоката за дозирање детергент, на секои два месеци спроведувајте ја следната постапка за чистење како што е објаснето на следните дијаграми:

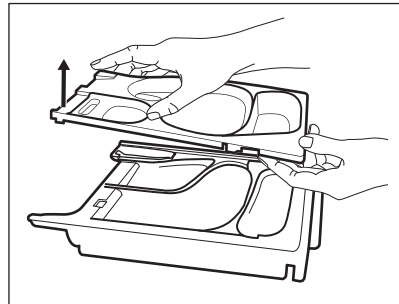
1. Отворете го дозерот за детергент. Притиснете ја рачката надолу како што е опишано на сликата и извлечете ја надвор.



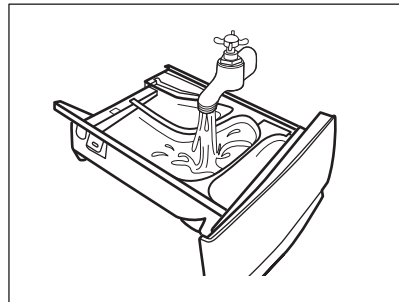
2. Отстранете го соодветниот сад за течен детергент ако е ставен.



3. Подигнете го горниот капак од преградите за да го отстраните.



4. Измијте го дозерот за детергент и секој вметок под млаз вода.

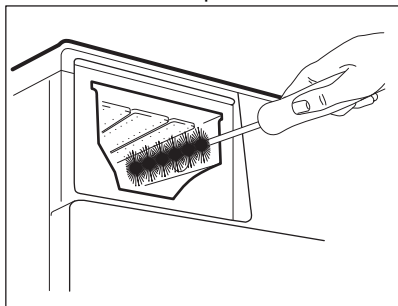


5. Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.

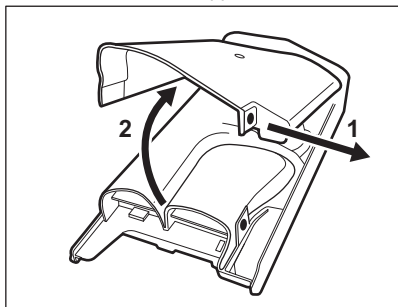
⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете остри или метални четки и сунѓери.

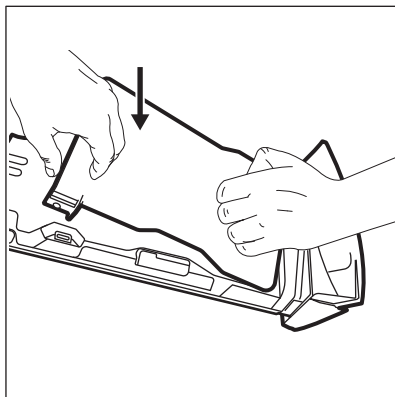
Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.



6. Свртете го дозерот однопаку и отворете го капакот на долниот дел како што е наведено на сликата.

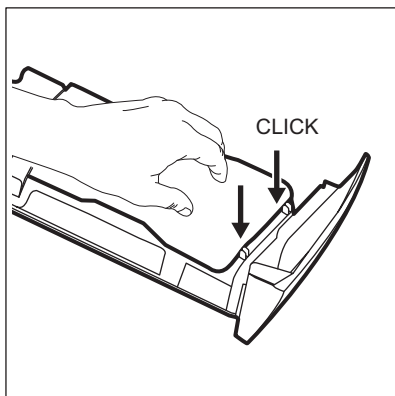


7. Проверете дали сиот талог од детергент е изваден од транспортерот на детергент. Користете само меки влажни алишта.
8. Ставете го капакот а долниот дел назад во неговата положба со порамнување на дупките на куките на фиоката како што е прикажано на сликата. Затворајте го додека не се слушне „клик“ звук.

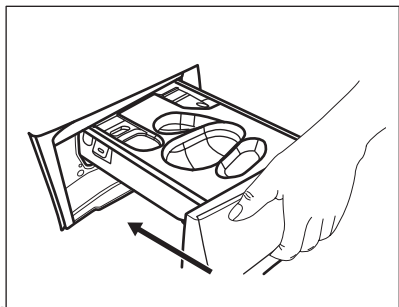


⚠ ВНИМАНИЕ!

Притиснете го долниот капак како што е прикажано на сликата. Проверете дали е правилно затворен.



9. Склопете ја повторно фиоката на следниов начин:
- Поставете го долниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
 - Поставете го горниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
 - Ако треба, ставете го соодветниот сад за течен детергент.
10. Ставете го дозерот за детергент во шините и затворете го. Пуштете ја програмата за плакнење без алишта во барабанот.



11.9 Чистење на филтерот на одводната пумпа

Редовно прегледавајте го филтерот на одводната пумпа и проверувајте дали е чист.

Исчистете го филтерот на одводната пумпа ако:

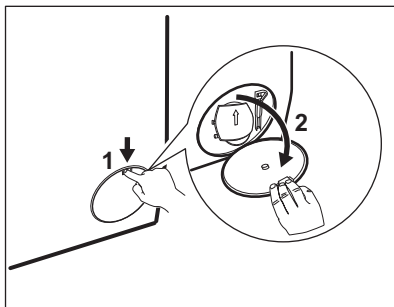
- Апаратот не ја испушта водата.
- Не се врти барабанот.
- Апаратот испушта необичен звук поради блокираната пумпа за испуштање.
- Екранот ја прикажува шифрата за тревога **E20**

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

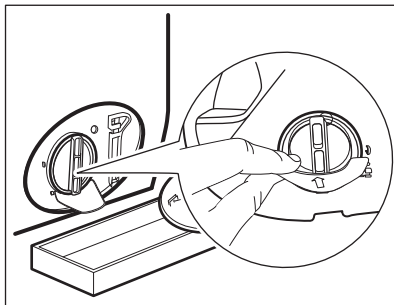
- Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
- Не отстранувајте го филтерот додека апаратот работи.
- Не чистете ја одводната пумпа ако водата во апаратот е жешка. Почекајте да се излади водата .
- Повторете го чекор 3 неколку пати со затворање и отворање на вентилот се додека не запне истекувањето на водата.

Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.

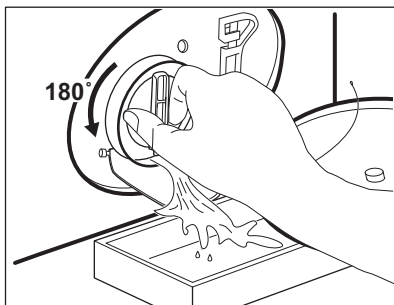
Постапете како што е во следните дијаграми за да го исчистите филтерот на пумпата:



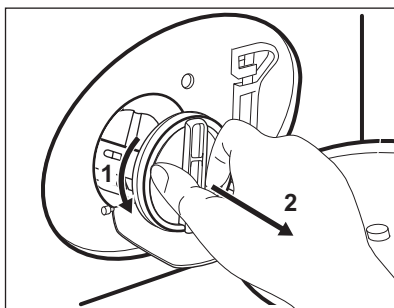
1.



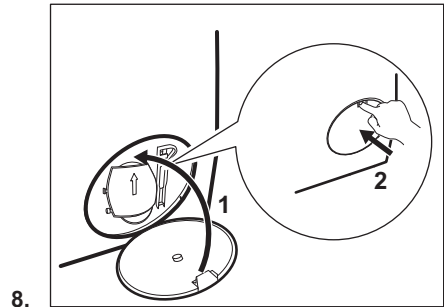
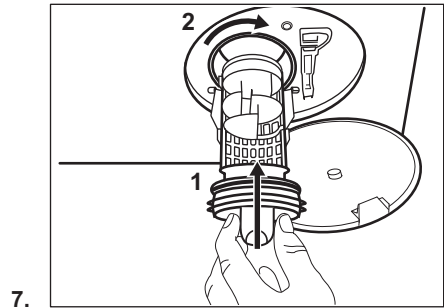
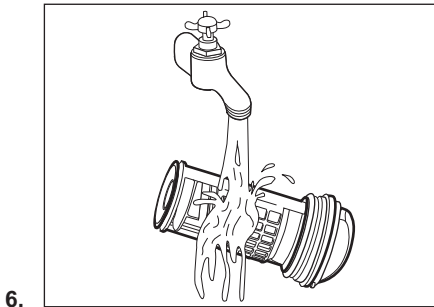
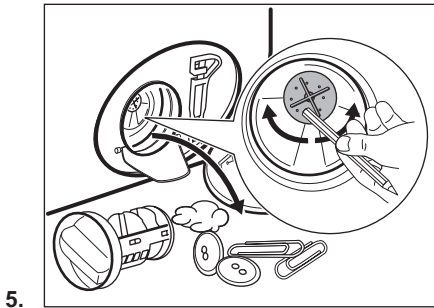
2.



3.



4.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали може да се врти роторот на пумпата. Ако не се врти, контактирајте со Овластениот сервисен центар. Исто така, проверете дали сте го прицврстиле правилно филтерот за да спречите протекување.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

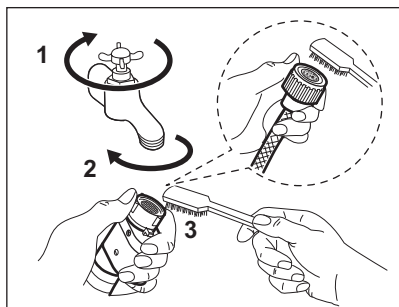
1. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
2. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

11.10 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот

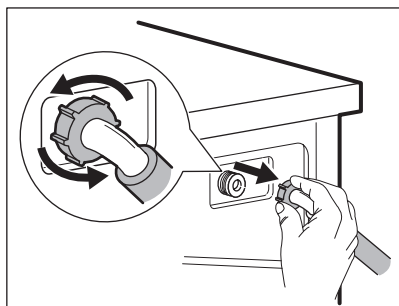


Се препорачува двапати годишно да се чистат филтрите на доводното црево и вентилот за да ги отстраните нечистотиите што се собираат со тек на време. За чистење на филтрите продолжете со следните дијаграми:

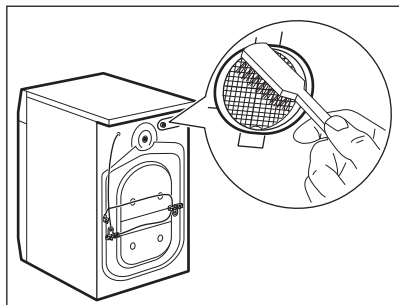
1.



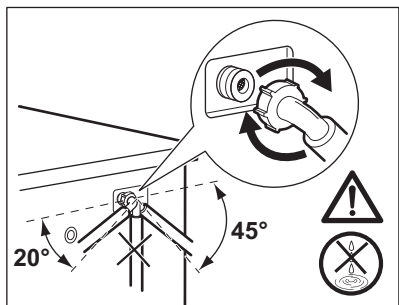
2.



3.



4.



11.11 Вонредно цедење

Ако апаратот не може да ја испушти водата, спроведете ја истата процедура опишана во параграф „Чистење на одводната пумпа“. Доколку е потребно, исчистете ја пумпата.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

1. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
2. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

11.12 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, испуштете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од црево.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот. Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

12.1 Коментар



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врска <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.

Вредностите и времетраењето на програмата може да се разликуваат во зависност од различни услови (на пр. собна температура, температурата на водата и притисокот, големината на полнење и видот на алиштата, напонот на напојување) и исто така ако ја промените стандардната поставка на програмата.

Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

Есо 40-60 програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин ²)
Цело полнење	9	0.675	61.0	03:48	53.00	35.0	1351
Половина полнење	4,5	0.380	46.0	02:53	53.00	28.0	1351
Четвртина полнење	2,5	0.165	31.0	02:50	54.00	24.0	1351

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

Програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин ²)
Cottons ³⁾ 90 °C	9	2.700	100.0	03:30	52.00	85.0	1400
Cottons 60 °C	9	1.700	95.0	03:10	52.00	55.0	1400

Програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин ²⁾
Cottons 20° 4) 20 °C	9	0.350	95.0	03:00	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3	0.550	55.0	02:10	35.00	40.0	1200
Delicates 5) 30 °C	2	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Референтен показател за брзината на центрифугата.

3) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.

4) Соодветно за перење лесно извалкани памучни, синтетички и мешани ткаенини.

5) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

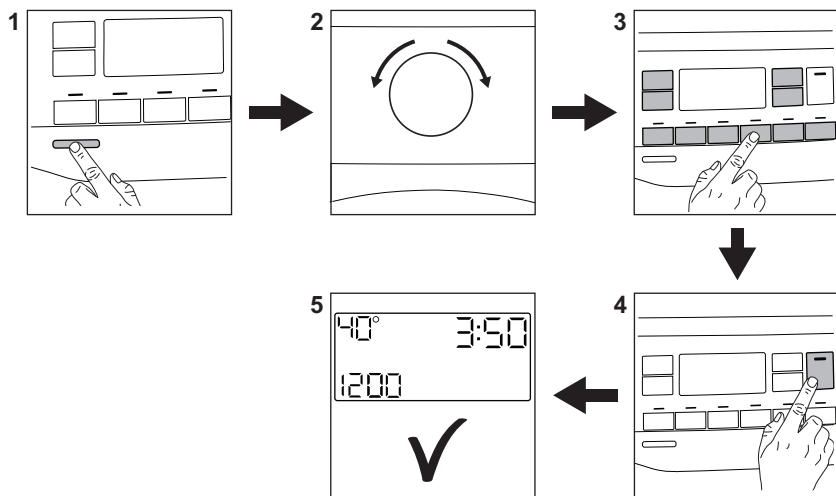
Потрушувачка на енергија во различни режими

Исклучено (W)	Во состојба на мирување (W)	Одложено активирање (W)
0.50	0.50	4.00

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

13. КРАТОК ВОДИЧ

13.1 Секојдневна употреба




Ставете го приклучокот за струја во штекерот.

Отворете ја славината за вода.

Наполнете со облека.

Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент. Ако користите таблети или детергенти за една доза, активирајте ја опцијата Pods®.

1. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го вклучите апаратот.
2. Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма.
3. Поставете ги посакуваните опции со помош на соодветните копчиња на допир.
4. За активирање на програмата, притиснете го копчето **Почеток/Пауза** .
5. Апаратот се вклучува. На крајот од програмата, извадете ги алиштата.

Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го исклучите апаратот.

13.2 Нега и чистење

Распоредот со периодично чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влажноста во апаратот: ова ќе спречи појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци

Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
---------------------------------	---------------------

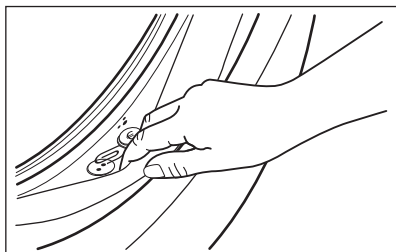
Чистење на филтерот за цедење на пумпата	Двапати годишно
--	-----------------

Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Двапати годишно
---	-----------------

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

Пломба за врата со двојна клапна

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот. Проверете и отстранете предмети (ако има) кои можат да се заглават во жлебот. Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата. Користете влажна крпа за да ја избришете нечистотијата и остатоците од вода останати во заштитната гума по завршување на програмираниот циклус.

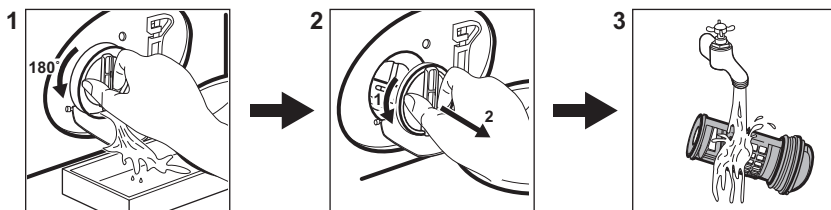
Вадење на надворешени предмети



Проверете дали цеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.





Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Чистење на филтерот на одводната пумпа



Чистете го филтерот редовно, особено, ако алармот **E20** се појави на екранот.

13.3 Програми

Програма	Полнење	Опис на производот
QuickCare 69min	5 кг.	Памучни и синтетички алишта. Оваа програма дава добри резултати при перењето во краток временски период.
Cottons	9 кг.	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта.
Synthetics	3 кг.	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.
Delicates	2 кг.	Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер.
Wool/Silk 	1,5 кг.	Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта.
Rapid 20min	3 кг.	Памучни и синтетички алишта што се малку извалкани или носени само еднаш.
Steam Refresh 	1 кг.	Памук и синтетичка облека која треба да се испегла
Spin/Drain	9 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за центрифуга и цедење на вода.
Rinse	9 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.
Sportswear	3 кг.	Мешана спортска облека.
Duvet	3 кг.	Памучни алишта или мешани материјали со темни бои.
Outdoor 	2 кг. ¹⁾ 1 кг. ²⁾	Модерни спортски алишта за надвор.
Hygiene 	9 кг.	Бели памучни алишта. Оваа програма отстранува повеќе од 99,99% од бактериите и вирусите ³⁾
Eco 40-60 ⁴⁾	9 кг.	Бели и шарени памучни алишта. Нормално валкани алишта.

1) Програма за перење.

2) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

3) Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешен тест извршен од Swisstatest Testmaterialien AG во 2021 година (тест-извештај бр. 202120117).

4) Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“. Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

Полнењето на апаратот до **максималниот капацитет наведен за секоја програма**

помага да се намали потрошувачката на енергија и вода.

Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ На температури повисоки од 60 °C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

-- = Непрепорачани ▲ = Препорачани

13.4 Вид на детергент и количина.

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење. Прво, следете ги овие генерички правила:
 - детергенти во прав (и таблети и детергенти со една доза) за сите видови ткаенини, со исклучок на чувствителни. Подобрo е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
 - течни детергенти (и детергенти со една доза), подобро за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.

- Не мешајте различни видови детергенти.
- Користете помалку детергент ако:
 - перете помало полнење,
 - алиштата се малку валкани,
 - има големи количини на пена за време на миењето.

Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати на перење,
- полнењето со алишта станува сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

Поголема количина на детергент може да предизвика:

- сапуница,
- намален резултат од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

13.5 Кодови за аларми и можни дефекти

Апаратот не започнува или застанува при работењето. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).





ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

Проблем	Можно решение
E10 Апаратот не се полни правилно со вода.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали славината за вода е отворена.• Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод.• Проверете дали славината за вода е затната.• Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано.• Проверете дали доводното црево за вода е правилно поврзано.• Проверете дали филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот се затнати. Видете го поглавјето „Нега и чистење“.
E20 Апаратот не ја испушта водата.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато.• Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.• Проверете дали е затнат одводниот филтер. Исклучете го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Нега и чистење“.• Проверете дали одводното црево за вода е правилно поврзано.• Поставете ја програмата за испуштање ако сте поставиле програма без фаза за испуштање.• Поставете ја програмата за испуштање ако поставите опција којашто завршува со вода во барабанот.
E40 Вратата на апаратот е отворена или не е правилно затворена.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали вратата е правилно затворена.
E91 Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.	<ul style="list-style-type: none">• Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот.• Ако повторно се појави шифра за аларм, контактирајте со овластен сервисен центар.
EN0 Напојувањето со струја е нестабилно.	<ul style="list-style-type: none">• Почекајте да се стабилизира напојувањето со струја.
EFO Вклучен е уредот против поплавување.	<ul style="list-style-type: none">• Исклучете го апаратот и затворете ја славината за вода. Контактирајте со овластен сервисен центар.
Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар. Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации	
*Некои шифри за аларм може да не се појават. Предмет на промена без претходна најава.	

14. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на electrolux.com/manuals



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на electrolux.com/support



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на electrolux.com/shop

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	116
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	118
3. ОПИС ПРОИЗВОДА	121
4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ	122
5. МОНТАЖА	122
6. КОМАНДНА ТАБЛА	126
7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД	128
8. ПРОГРАМИ	131
9. ПОДЕШАВАЊА	136
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА	137
11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ	141
12. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ	147
13. БРЗИ ВОДИЧ	149
14. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	154

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним

способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.

- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај апарат је само за прање веша домаћег типа који се може прати машински.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Уређај може да прими највише 9 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте одељак „Програми”).

- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплекта приложених црева или другог новог комплекта црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Ако је машина за сушење постављена изнад машине за прање веша, водите рачуна да користите одговарајућу опрему за слагање коју је одобрила компанија Electrolux (више информација потражите у одељку „Прибор – опрема за слагање“).

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт укључујући гумени затварач са пластичним одстојником.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.
- Немојте да инсталирате уређај директно изнад одвода на поду.
- Не прскајте воду по уређају и не излажите га прекомерној влажности.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Немојте да стављате затворену посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како бисте проверили који прибор може да се користи.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.
- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекинуто. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом отпакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево

и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.

- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

2.4 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не перите тканине које су јако запрљане уљем, масноћом или масним супстанцама. То може оштетити гумене делове уређаја. Такве тканине прво оперите ручно па их тек онда убаците у машину.
- Немојте користити парфеме и мирисе за веш како не би дошло до оштећења пластичних и гумених делова уређаја.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора; мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежајеви; грејачи и грејни елементи, укључујући и

топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање; врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.6 Одлагање

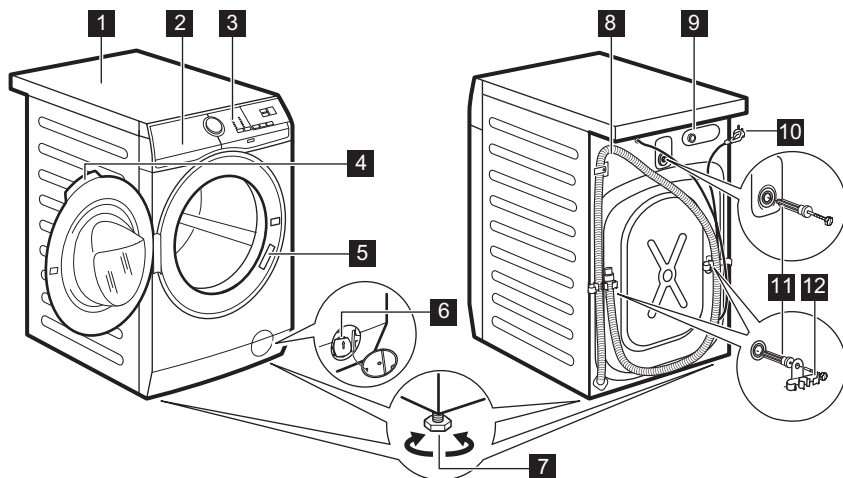
УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

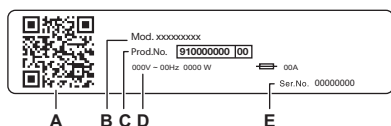
3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Приказ уређаја



- 1 Радна површина
- 2 Дозатор детерџента
- 3 Командна табла
- 4 Ручица на вратима
- 5 Плочица са техничким карактеристикама
- 6 Филтер одводне пумпе




- 7 Ногице за нивелисање уређаја
- 8 Одводно црево
- 9 Прикључак црева за довод воде
- 10 Струјни кабл
- 11 Завртњи за транспорт
- 12 Подупирачи за црево



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Серијски број

Скенирајте **QR код** на уређају да бисте регистровали производ и искористили га на најбољи начин.

-  – Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на electrolux.com/manuals)
-  – Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервисирању и поправци (такође доступно на electrolux.com/support)
-  – Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на electrolux.com/shop)

4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Димензије	Ширина/висина/укупна дубина	59,6 cm/84,7 cm/60,1 cm
Прикључење на електричну мрежу	Напон	230 V
	Укупна снага	1900 W
	Осигурач	10 A
	Фреквенција	50 Hz
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге		IPX4
Притисак довода воде	Минимум	0,5 бара (0,05 МПа)
	Макимум	10 бара (1,0 МПа)
Довод воде ¹⁾		Хладна вода
Максимална количина веша	Памук	9 kg

1) Повежите црево за довод воде са славином за воду која има навој димензија 3/4" .

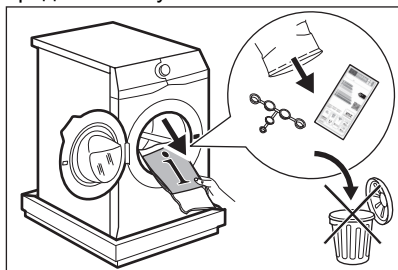
5. МОНТАЖА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

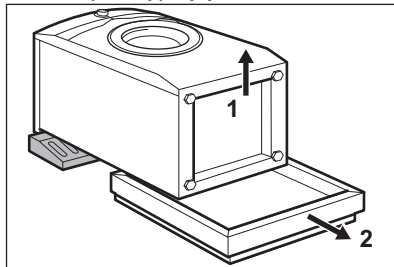
5.1 Распакивање

1. Отворите врата. Извадите све предмете из бубња.



Прибор који се испоручује уз уређај може се разликовати у зависности од модела.

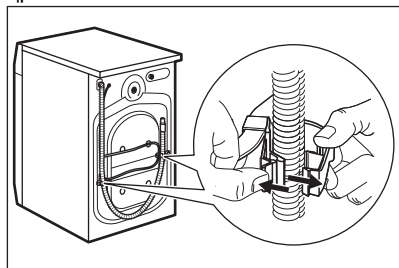
2. Поставите паковање на под иза уређаја и пажљиво га положите на задњу страну. Уклоните заштиту са доње стране уређаја.



⚠ ОПРЕЗ

Не постављајте машину за веш на предњу страну.

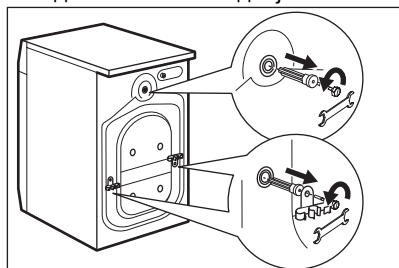
3. Вратите уређај награв у усправан положај. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово се дешава зато што је веш машина тестирана у фабрици.

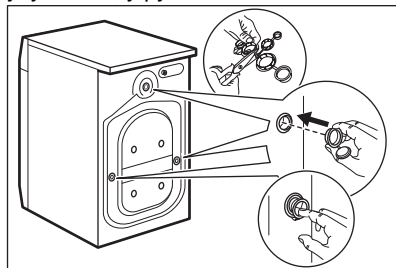
4. Уклоните три транспортна завртња и извадите пластичне одбојнике.



Препоручујемо да сачувате паковање и завртње за транспорт када дође тренутак да померите уређај.

5. Ставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким

упутством, у рупе.



5.2 Информације у вези са инсталацијом

Постављање и нивелисање

Правилно подесите уређај како бисте спречили вибрације, буку и померање апарата током рада.

1. Инсталирајте уређај на равной тврдој подлози. Уређај мора да буде нивелисан и стабилан. Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице и да испод уређаја има циркулације ваздуха.
2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво. Све ножице морају чврсто да се ослањају на под.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

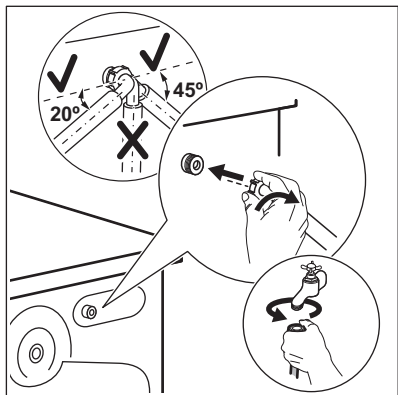
Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.

Доводно црево

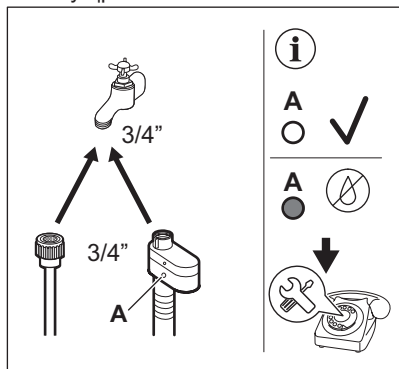
⚠ ОПРЕЗ

Уверите се да нема оштећења на цревима и да нема цурења на спојницама. Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради информација о замени доводног црева.

1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја, уколико је потребно. Обично је већ инсталирано у фабрици.



2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине за воду. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.
3. Ако је потребно, олабавите прстенасти навртањ да бисте поставили црево у одговарајући положај.
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".
5. Неки модели могу да садрже црево за довод са уређајем за заустављање воде. Он спречава било какво цурење из црева услед природног старења. Сектор у оквиру приказује ову грешку **A**. Ако до тога дође, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру за информације за замену црева.



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

Одвођење воде

Одводно црево треба да остане на висини не мањој од 60 см и не већој од 100 см.



Одводно црево можете продужити до највише 400 см. За куповину другог одводног црева и наставка обратите се овлашћеном сервисном центру.

Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге. Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.

Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере - Ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге.

Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице. На ивици судопере - причврстите вођицу за славину или за зид.



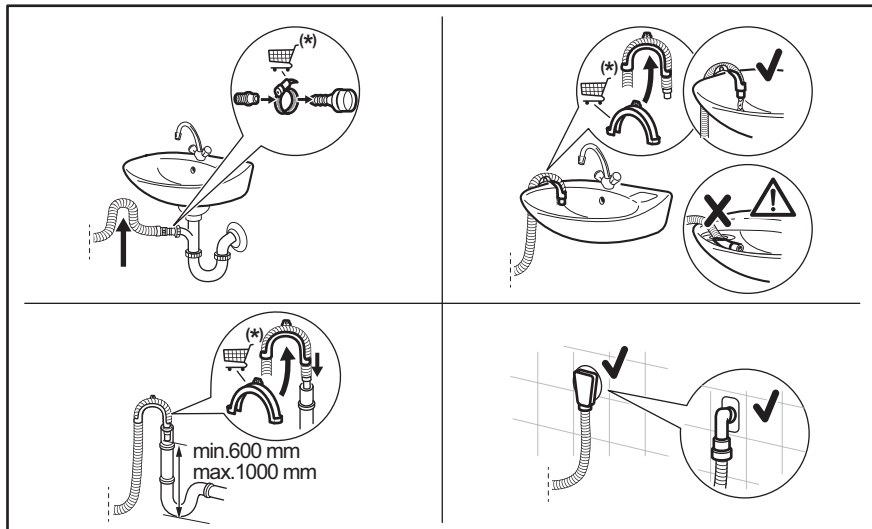
Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљава вода би могла да се врати у уређај. Купите прибор од овлашћеног добављача.

За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев или статичну цев



Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm – мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:



(*) Подложно променама без претходне најаве.

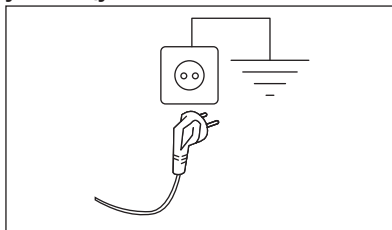
5.3 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плочница са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.



Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

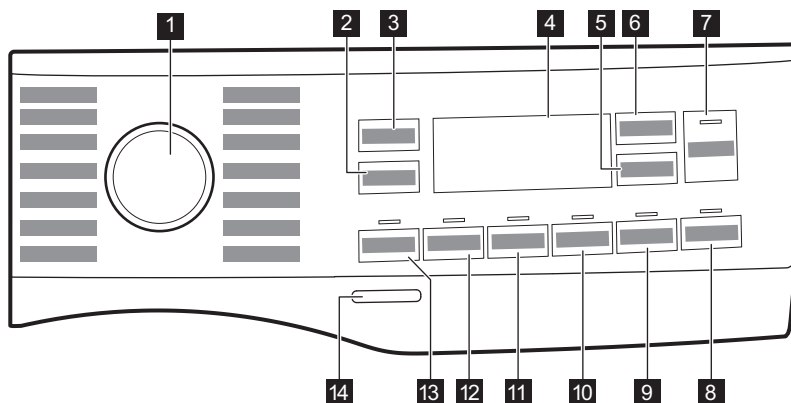
Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.












Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде

настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

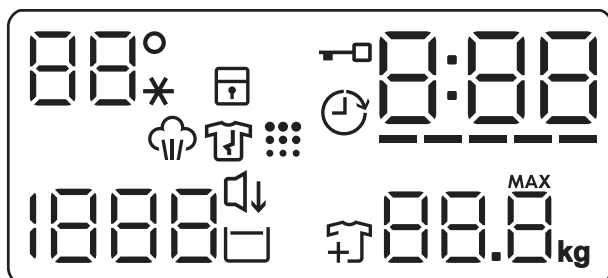
6. КОМАНДНА ТАБЛА







6.1 Опис командне табле










- 1** Биращ програма
- 2** Центрифуга сензорско дугме за смањење брзине 
- 3** Сензорско дугме Температуре 
- 4** Дисплеј
- 5** Сензорско дугме Одложени старт 
- 6** Сензорско дугме Управљање временом 
- 7** Сензорско дугме Старт/Пауза 
- 8** Сензорско дугме Pods®
- 9** Сензорско дугме Пара Лако пеглање 
- 10** Сензорско дугме Тихо 
- 11** Сензорско дугме Додатно испирање 
- 12** Сензорско дугме Уклањање флека 
- 13** Сензорско дугме Претпрање 
- 14** Тастер Укључи/Искључи 

6.2 Дисплеј



 --*	Температура просторије: Индикатор температуре Индикатор хладне воде
	Индикатор блокаде за безбедност деце.
	Индикатор одложеног старта.
	Индикатор за закључана врата.
	Дигитални индикатор може да прикаже: <ul style="list-style-type: none"> • Трајање програма (нпр. 2:40). • Време одлагања (нпр. 2h). • Крај циклуса (0:00). • Код упозорења (нпр. E20). • Назнака укупног броја радних сати уређаја. За више информација погледајте одељак „Бројач радних сати“ у поглављу „Подешавања“.
-----	Индикатор нивоа траке функције управљања временом.
	Индикатор максималне тежине веша. MAX Трепери када унос веша преко- рачи максимални декларисани унос за изабрани програм.

	Индикатор додавања веша. Почиње да светли на почетку фазе прања, док ко- рисник и даље може да паузира рад уређаја и дода још веша.
	Индикатор Тихо.
	Индикатор задржавања испирања.
 - - -	Зона центрифуге: Индикатор брзине центрифуге Индикатор програма без центрифуге. Фаза центрифуге је искључена.
	Индикатор фазе паре.
	Индикатор фазе против гужвања. Прочитајте пасус Пара Лако пеглање и додатне информације о свакодневной употреби за детаљније информације.
	Индикатор чишћења бубња.

7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД

7.1 Увод



Опције/функције нису доступне са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција/функција и програма прања у „Табели програма“. Једна опција/функција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да подесите некомпатибилне опције/функције.

7.2 Укључи/Искључи

Притисните на ово дугме неколико секунди да бисте укључили или искључили уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто Режим приправности аутоматски деактивира уређај након неколико минута како би се смањила потрошња енергије, можда ћете морати поново да активирате уређај.

Више информација потражите у одељку Режим приправности у поглављу Свакодневна употреба.

7.3 Температуре

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

Узастопно притискајте ово дугме док се на дисплеју не појави жељена вредност температуре.

Када се на дисплеју прикажу индикатори --*, уређај не греје воду.

7.4 Центрифуга

Када подесите програм, уређај аутоматски бира подразумевану брзину центрифуге. На дисплеју се приказује искључиво брзина центрифуге која је доступна за подешени програм.

Додатне опције центрифуге:

- Опција **Без центрифуге** — — Одговарајући индикатор почиње да светли. Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. Уређај извршава само фазу испуштања воде за изабрани програм прања. Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама. Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.
- Опција **Задржавање испирања** Одговарајући индикатор почиње да светли. Последња центрифуга се не извршава. Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава са водом у бубњу. Врата остају забрављена, а бубањ се редовно окреће да би се смањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата. Ако додирнете дугме **Старт/Пауза** , уређај извршава фазу центрифуге и испушта воду.

7.5 Претпрање

Помоћу ове опције програму прања можете да додате фазу претпрања.

Одговарајући индикатор изнад сензорског дугмета светли.

Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30 °C пре фазе прања.

Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако на њему има песка, прашине, блата и других чврстих честица.




Ова опција може да продужи трајање програма.

7.6 Уклањање флека

Додирните ово дугме да бисте програму додали фазу за уклањање флека.

Одговарајући индикатор изнад сензорског дугмета светли.

Користите ову опцију да бисте са веша уклонили упорне флеке.

Кад подесите ову опцију, ставите средство за уклањање флека у одељак .



Ова опција продужава трајање програма.
Ова опција није доступна на температури нижој од 40°C.

7.7 Трајно Додатно испирање

Са овом опцијом можете да додате неколико испирања у складу са изабраним програмом прања.

Користите ову опцију за људе који су алергични на остатке детерџента и имају осетљиву кожу. Захваљујући додатној функционалности ове опције, омекшивач тканина се равномерно распоређује по вешу тако да има јаче дејство. Ово је препоручљиво када користите омекшивач.




Ова опција продужава трајање програма.

Одговарајући индикатор изнад сензорског дугмета светли и такође остаје стално укључен током следећих циклуса док се ова опција не деактивира.


7.8 Тихо

Додиривањем овог дугмета можете да активирате-деактивирате тихи режим.

Прелазна и коначна фаза центрифуге се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање.

На дисплеју се приказује индикатор . Врата остају закључана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.






Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде.

Ако додирнете дугме Старт/Пауза , уређај извршава само фазу испуштања воде.






Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.




7.9 Пара Лако пеглање


Ова опција додаје фазу паре иза које следи кратка фаза против гужвања на крају програма прања. Фаза паре смањује гужвање тканине и олакшава пеглање. Ова опција није доступна за све програме. За оптималне резултате, максимална количина веша са овом опцијом износи 2 кг (око 8-10 кошуља) јер пара боље продире у тканину кад има више простора. Када је опција Пара Лако пеглање подешена, на дисплеју је приказана максимална количина веша од 2 кг и време програма се подешава у складу са тим. Током фазе паре, одговарајући индикатор  трепери. Када се програм заврши, на дисплеју се приказује нула , индикатор  остаје стабилан. Затим почиње фаза против гужвања, индикатор  трепери и Старт/Пауза  почиње да светли. Бубањ се пажљиво окреће око 30 минута како би се очувале погодности паре.

За прекид фазе спречавања гужвања можете урадити следеће:

- Притисните дугме Укључи/Искључи  на неколико секунди да бисте укључили/искључили уређај.
- Окрените бирач програма у неки други положај.

Додирните дугме   Пара Лако пеглање да бисте подесили ниво паре.

Дисплеј приказује  и , а светли и дугме Старт/Пауза . На крају фазе против гужвања бубањ се зауставља, индикатор искључује, а врата откључавају. Корисник у сваком тренутку може да прекине фазу против гужвања:

- притискањем дугмета Укључи/Искључи  на неколико секунди да би се укључио или искључио уређај;
- окретањем бирача у неки други положај.



Мала количина веша помаже да се постигну бољи резултати.

7.10 Pods®

Додирните ово дугме да бисте активирали или деактивирали опцију Pods®.

Након активирања пали се одговарајући индикатор.

Пратите произвођачке препоруке за дозирање и чување кесица.



Ставите највише две таблете или појединачне кесице у одељак Pods® у дозатору детерџента.

Ова опција остаје активна током наредних циклуса све док се не искључи и ако може да се изабере са подешеним програмом.

7.11 Одложени старт

Помоћу ове опције можете да одложите покретање програма за погодније време.


Узастопно додирујте дугме да бисте подесили жељено одлагање. Време се продужава у корацима од 1 сата до 20 сати.

На дисплеју се приказује индикатор  и одабрано време одлагања. Након што додирнете дугме Старт/Пауза , уређај започиње са одбројавањем и врата се закључавају.

7.12 Управљање временом

Са овом опцијом можете да скратите трајање програма у зависности од количине веша и степена задрљаности.

Након што подесите програм прања, на дисплеју се приказује његово аутоматски подешено трајање и црте -----.

Додирните дугме Управљање временом  да бисте скратили трајање програма у складу са вашим потребама. Дисплеј приказује ново трајање програма и број црта се у складу с тим смањује:

----- погодно за максималну количину нормално задрљаног веша.

---- брзи циклус за максималну количину благо задрљаног веша.

-- веома брзи циклус за мању количину благо задрљаног веша (препоручује се највише половина од максималне количине).

- најкраћи циклус за освежавање малих количина веша.

Опција Управљање временом доступна је само са програмима који се налазе у табели.

Индикатор	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Подразумевано трајање за све програме.

2) Овај ниво опције Управљање временом није доступан на 90 °C.

Управљање временом са програмима за третирање паром

Приликом подешавања програма за пару, ово дугме омогућава одабир три нивоа паре, а сходно томе се скраћује трајање програма:

Индикатор	Смањење времена
----	максимум
--	средње
-	минимум



На неким уређајима трајање програма се скраћује без приказивања цртица.

7.13 Старт/Пауза

Додирните дугме да бисте покренули, паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.


Слика означава да можете да паузирате циклус и да додате или извадите одећу. Ако је икона укључена, увек можете да отворите врата.





- Додирните дугме Старт/Пауза . Сачекајте док индикатор закључаних врата не престане да трепери и угаси се.
- Сада можете отворити врата, додати или извадити одећу.
- Затворите врата и додирните дугме Старт/Пауза . Програм или одложени старт се наставља

8. ПРОГРАМИ

8.1 Графикон програма

Програм Подразумевана температура Распон температуре	Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центрифуге (o/min)	Максимална количина веша за прање	Опис програма (Тип веша и степен задрљаности)
QuickCare 69min 30°C 60–30°C	1400 o/min (1400–400)	5 kg	Памук и мешавина синтетике. Идеално за брзо свакодневно прање, за бољу негу одеће и добро чишћење већ од 30 °C.
Cottons 40°C 90°C – Хладно	1400 o/min (1400–400)	9 kg	Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома задрљан веш.
Synthetics 30°C 60°C – Хладно	1200 o/min (1200–400)	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава. Нормалан степен задрљаности.
Delicates 30°C 40°C – Хладно	800 o/min (1200–400)	2 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине од мешовитих материјала које захтевају нежније прање. Нормалан степен задрљаности.
Wool/Silk 40°C 40°C – Хладно	1200 o/min (1200–400)	1,5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање” 1 .

Програм Подразумевана температура Распон темпе- ратуре	Референт- на брзина центрифу- ге Опсег бр- зине цен- трифуге (o/ min)	Ма кси- мална ко- личин а ве- ша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Rapid 20min 30°C 40 °C – 30 °C	1200 o/min (1400–400)	3 kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
Steam Refresh 	-	1 kg	Предмети од памука, синтетике и мешавине материјала. Посебан циклус за напаривање без прања који може да се користи за припрему сувог веша за пеглање или за освежавање једном ношене одеће. Овај програм смањује гужвање, мирисе и опушта тканине. Немојте да користите детерџент.
Spin/Drain	1400 o/min (1400–400)	9 kg	За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.
Rinse	1400 o/min (1400–400)	9 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша. Ако је неопходно, подесите опцију „Додатно испирање“ за додавање испирања. При малој брзини центрифуге уређај врши пажљиво испирање и скраћује центрифугирање.
Sportswear 30°C 60°C – Хладно	1200 o/min (1200–400)	3 kg	Синтетичка спортска одећа. Овај програм је намењен за нежно прање модерне спортске одеће, а такође је погодан за спортску одећу за теретану, вожњу бицикла или џогирање и слично.
Duvet 30°C 60°C – Хладно	800 o/min (800–400)	3 kg	Специјални програм за прекривач од синтетике, перја или паперја, јорган, прекривач за кревет и слично. Користите течни детерџент за осетљиво рубље, нпр. детерџент за вуну.

Програм Подразумевана температура Распон темпе- ратуре	Референт- на брзина центрифу- ге Опсег бр- зине цен- трифуге (o/ min)	Ма кси- мална ко- личин а в- еша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Outdoor  30°C 40°C – Хладно	1200 o/min (1200–400)	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	<p>Не користите омекшивач тканина и уверите се да нема оста- така омекшивача у дозатору детерџента.</p> <p>Одећа коју носимо када изалазимо напоље, радна и спортска одећа, водоотпорне јакне и јакне које пропу- штају ваздух, као и јакне са поставом од вуне која може да се извади или са унутрашњом поставом. Препоручена количина веша је 2 kg. Овај програм може се користити као циклус за обнављање својства водоодбојности одеће и по- себно је прилагођен за третирање одеће са хидрофобним слојем. За обављање циклуса за обнављање својства во- доодбојности одеће, поступите на следећи начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сипајте детерџент за прање у преграду . • Сипајте посебно средство које обнавља својство водоод- бојности одеће у преграду за омекшивач тканина . • Смањите количину веша на 1 kg. <p>Да бисте додатно побољшали дејство средства за обнавља- ње својства водоотпорности одеће, одећу осушите у маши- ни за сушење веша тако што ћете подесити програм за су- шење на Outdoor (ако је доступан и ако ознака на одећи до- звољава машинско сушење).</p>
Hygiene  60°C	1400 o/min (1400–400)	9 kg	<p>Ствари од белог памука. Овај делотворан програм прања у комбинацији са паром уклања више од 99,99% бактерија и вируса⁴⁾ уз одржавање температуре изнад 60°C током чита- ве фазе прања; уз додатно дејство на влакна захваљујући фази паре, продужена фаза испирања осигурава правилно уклањање остатака детерџента и микроорганизама. Овај програм уз то осигурава правилно смањење полена и алер- гена.</p>

Програм Подразумевана температура Распон температуре	Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центрифуге (o/min)	Максимална количина веша за прање	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Есо 40-60 40°C 5)	1400 o/min (1400-400)	9 kg	Бели и шарени памук постојаних боја. Нормално запрљан веш. Потрошња енергије се смањује и време програма прања је продужено, што осигурава добре резултате прања.

- 1) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.
- 2) Програм прања.
- 3) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.
- 4) Испитан је за *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swisstest Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).
- 5) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.


















За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

Компатибилност програмских опција

Програм	ОПЦИЈЕ	Центрифуга	Претпрање 1)	Уклањање флека 2)	Додатно испирање	Тихо	Пара Лако пеглање 3)	Одложени старт	Управљање временом	Pods®
QuickCare 69min	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■ 4)	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Програм	ОПЦИЈЕ	Центрифуга 			Претпрање 1) 	Уклањање флека 2) 	Додатно испирање 	 Тихо	Пара Лако пеглање 3) 	Одложени старт 	Управљање временом 	Pods® 
---------	--------	--	---	---	--	---	--	--	--	--	--	--

Delicates	■	■	■				■	■		■		■
Wool/Silk 	■	■	■							■		
Rapid 20min	■	■								■		■
Steam Refresh 										■	■	
Spin/Drain	■		■5)							■		
Rinse	■	■	■			■				■		
Sportswear	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Duvet	■	■								■		
Outdoor 	■	■	■			■				■		■
Hygiene 	■	■	■		■	■			■	■		■
Eco 40-60	■		■							■		■

1) Опције Претпрање и не могу бити изабране заједно. Уклањање флека

2) Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °C.

3) **Пара** Ова опција је доступна у свим температурним опсезима.

4) Овај ниво опције Управљање временом није доступан на 90 °C

5) Ако подесите опцију Без центрифуге, уређај само испушта воду.

Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзални прашак 1)	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
QuickCare 69min	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Програм	Универзални прахак ¹⁾	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	--
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

-- = Не препоручује се ▲ = Препоручено

8.2 Woolmark Premium Wool Care – Плаво



Циклус прања вуне у овој машини тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуна означених етикетом „ручно прање“ уколико се производи перу према упутствима на етикети одевних предмета и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља.

M2103




9. ПОДЕШАВАЊА

9.1 Звучни сигнали

Овај уређај има различите звучне сигнале који се активирају када:

- Укључите уређај (посебан кратак звук).
- Искључите уређај (посебан кратак звук).
- Додирujete дугмад (клик).
- Направите погрешан избор (3 кратка звука).
- По завршетку програма (звучне секвенце у трајању око 1 минут).

- Дође до квара уређаја (кратке звучне секвенце у трајању око 5 минута).

Да бисте **деактивирали/активирали** звучне сигнале када је програм завршен, истовремено додирните дугмад  и  на 2 секунде. Дисплеј приказује .



Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до квара на уређају.

9.2 Блокада за безбедност деце

Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, држите притиснутим дугме



 све док се  не појави/искључи на дисплеју.

Уређај задржава избор ове опције као подразумеване након што га искључите.

Функција „Блокада за безбедност деце“ можда неће бити доступна неколико секунди након укључивања уређаја.

9.3 Бројач радних сати

Могуће је приказати у сатима укупно време рада уређаја почев од првог укључивања. Ова вредност показује време рада циклуса (не обухвата паузе и време одложеног старта). Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:

1. Укључите уређај притиском на дугме Укључи/Искључи.
2. Окрените дугме за избор програма на било који програм (почевши од 1. положаја удесно).
3. Притисните и неколико секунди држите дугмад Уклањање флека  и Додатно испирање  (у року од 10 секунди од укључивања машине; након тих 10 секунди комбинација тастера укључује и искључује звучне сигнале).




4. Након 3 секунде на дисплеју се приказује укупан број сати рада уређаја: нпр. за 1276 сати, дисплеј приказује текст Hg на 2 секунде, затим „12” (хиљаде и стотине) на 2 секунде и на крају „76” (десетице и јединице).



Ако овај поступак не ради (због истека времена, погрешног положаја бирача или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

9.4 Враћање на фабричка подешавања

Ова функција омогућава враћање на фабричка подешавања. Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Укључите уређај притиском на дугме .
2. Окрените дугме за избор програма на било који програм (почевши од 1. положаја удесно).
3. Притисните и неколико секунди држите дугмад  и  (у року од 10 секунди од укључивања машине; након тих 10 секунди комбинација тастера укључује и искључује звучне сигнале).
4. Дисплеј ће приказати — — — на око 5 секунди.



Ако овај поступак не ради (због истека времена, погрешног положаја бирача или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

10.1 Активирање уређаја

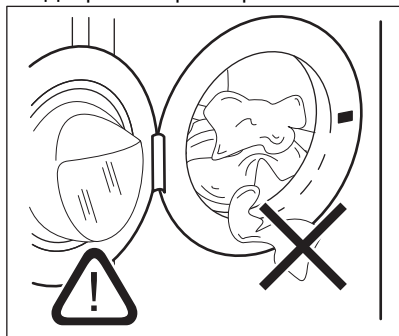
1. Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
2. Одвртните славину за воду.

3. Притисните дугме Укључи/Искључи на неколико секунди да бисте активирали уређај.
Чује се кратак звук.

10.2 Убацавање веша

1. Отворите врата уређаја.

- Испразните џепове и одмотајте предмете пре него што их ставите у уређај.
- Ставите веш у бубањ, комад по комад. Не стављајте превише веша у бубањ.
- Добро затворите врата.

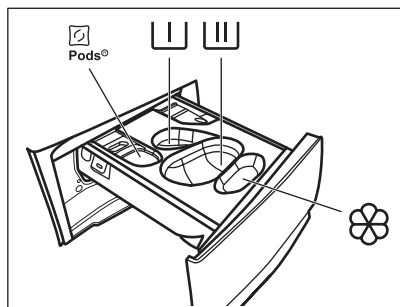



⚠ ОПРЕЗ


-Проверите да веш није заглављен између тунел гуме и врата уређаја како не би дошло до цурења воде и оштећења веша.


-Прање тканина јако запрањаних уљем и са масним флекама или коришћење парфемисаних детерџената може да оштети гумене делове уређаја.

10.3 Додавање детерџента и адитива



 – Одељак за кесице са детерџентом (до 2 ком.). Кад користите таблете детерџента, уверите се да је опција Pods® активирана.


 – Одељак за фазу претпрања у програму намакања (само детерџент у виду прашка).

 – Одељак за у фази прања (само детерџент у виду прашка).



Уверите се да је опција Pods® деактивирана кад користите овај одељак.



Ако користите течни детерџент, не заборавите да убаците посуду за течни детерџент .



– Одељак за омекшивач тканина и друга течна средства за третирање (регенератор тканина, штирак).

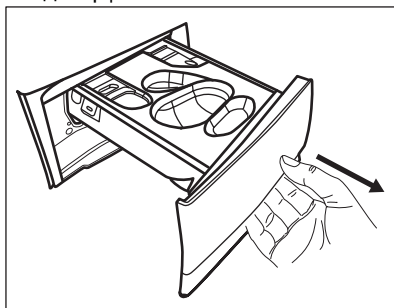
MAX – Увек пратите упутства која се налазе на паковању детерџента, али препоручујемо да не прекорачите максимални назначени ниво (**MAX**). Ова количина ће, међутим, гарантовати најбоље резултате прања.




Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.


Поступите на следећи начин

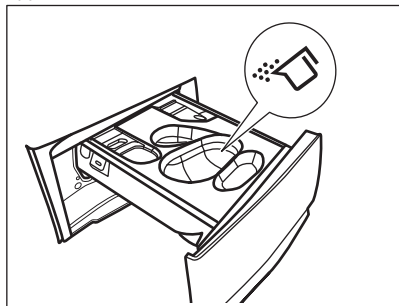
- Отворите поклопац дозатора детерџента.




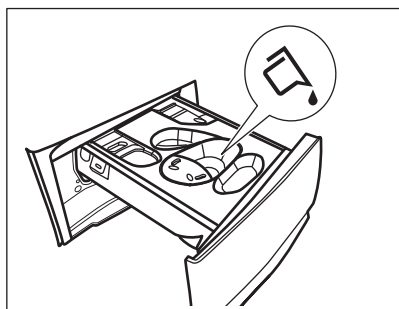
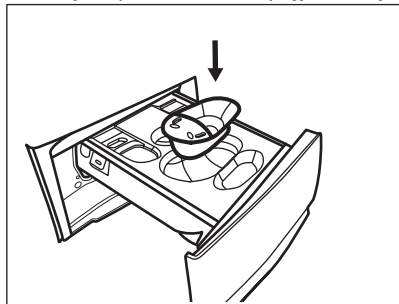
- Ако је подешена фаза претпрања, сипајте прашак у одељак .


3. За главно прање изаберите одговарајући одељак у зависности од врсте детерџента:

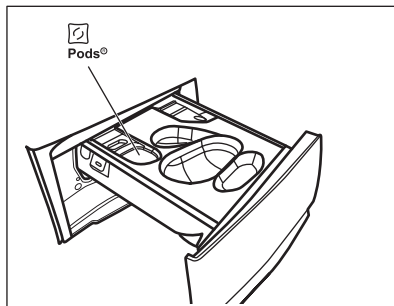
а) Сипајте **прашкasti детерџент** у одељак .



б) Сипајте **течни детерџент** у исти одељак након убацивања одговарајуће посуде .



с) Ставите **таблете** у одељак . Уверите се да је опција Pods® активирана.




4. Сипајте омекшивач тканина у одељак .

5. Затворите дозатор детерџента.

10.4 Подешавање програма

1. Окрените бирач програма да бисте изабрали жељени програм прања.

Индикатор дугмета Старт/Пауза  трепће.

Дисплеј показује индикативно трајање програма.

2. Да бисте променили температуру и/или брзину центрифуге, додирните одговарајућу дугмад.

3. Ако желите, подесите једну или више опција додирујући одговарајућу дугмад. У складу са тим одговарајући индикатори на дисплеју почињу да светле и мењају се приказане информације.



Ако избор **није могућ** чује се звучни сигнал и дисплеј приказује — — —.



10.5 Додатне информације о свакодневној употреби

Детекција количине веша SensiCare System



Опција SensiCare System аутоматски подешава трајање програма према количини веша у бубњу како би се постигле савршени резултати прања за најкраће могуће време. Уређај детектује количину веша у првих 30 секунди. У програмима у којима је доступна Управљање временом опција, током ове фазе дисплеј репродукује једноставну

анимацију. Бубањ се накратко окреће. На крају детектовања количине веша, у случају да је бубањ препуњен, индикатор **MAX** трепери на дисплеју. Можете паузирати рад уређаја и извадити вишак веша. У супротном, програм прања ће несметано почети. Око 20 минута након покретања програма, трајање програма може поново да се прилагоди у зависности од количине воде коју су упиле тканине. SensiCare System није доступно у програмима са кратким циклусима.



Покретање програма

Додирните дугме **Старт/Пауза**  да бисте покренули програм. Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен. Програм се покреће, а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор Програм почиње, врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор .


Покретање програма са одложеним стартом

1. Узастопно додирујте дугме **Одложени старт**  док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања.
2. Додирните дугме **Старт/Пауза** . Врата уређаја се закључавају и започиње одбројавање до одложеног старта. Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.

Прекидање програма и мењање опција.

1. Када је програм покренут, можете да промените само неке опције. Додирните дугме **Старт/Пауза** .
2. Промените опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама
3. Додирните **Старт/Пауза**  поново. Програм прања се наставља.




Отказивање текућег програма

- Притисните дугме **Укључи/Искључи**  да бисте отказали програм и искључили

уређај. Притисните поново да бисте активирали уређај.




- Окрените командно дугме за избор на положај „ресетовање”, покрените уређај
 - Сачекајте 2 секунде. Сада можете да подесите нови програм прања.

Крај програма

- Уређај се аутоматски зауставља. На дисплеју се приказује . Оглашавају се звучни сигнали (уколико су активни).
- Искључује се индикатор дугмета **Старт/Пауза** . Индикатор закључаних врата  се гаси и врата се откључавају. Захваљујући фази против гужвања, уређај наставља да ради најмање око 30 минута. Индикатор  наставља да светли. Веш можете извадити у било ком тренутку.
- Притисните дугме **Укључи/Искључи** на неколико секунди да бисте деактивирали уређај. Врата и дозатор детерџента држите одшкринуте да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.

Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду након последњег испирања, не заборавите да испустите воду:

- Додирните дугме **Центрифуга** да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај
- Притисните **Старт/Пауза** 
- Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.
- **Укључи/Искључи**  да бисте искључили уређај.

Функција приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије.

11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

11.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса мало отворите врата бубња и дозатор детерџента да би ваздух циркулисао кроз уређај и исушио влагу у њему: то ће спречити појаву рошења и непријатних мириса.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Очистите филтер пумпе за одвод воде	Двапут годишње
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

11.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса. Погледајте одељак „Количина веша” у поглављу „Напомене и савети”.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима,

филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом”, „Чишћење бубња”, „Чишћење одводне пумпе” и „Чишћење доводног црева и филтера вентила”. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

11.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлим водом. У потпуности осушите све површине. Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.

ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

11.4 Уклањање каменца



Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите производ за уклањање каменца из воде за машину за прање веша.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Стандардни детерџенти већ садрже средства за омекшавање воде, али препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

11.5 Одржавање прањем

Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама може да доведе до стварања наслага

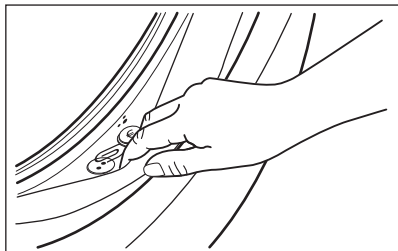
детерџента, талога честица, стварања бактерија унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ. Да бисте елиминисали ове наслаге и очистили унутрашњости уређаја, редовно обављајте поступак одржавања прањем (најмање једном месечно).



Погледајте пасус „Чишћење бубња“.

11.6 Заптивка за врата са двоусним џепом

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпаду са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа.

Проверите има ли предмета који би могли да се заглаве у прегибу и уклоните их (ако их има).

Водите рачуна да веш не остане заробљен између заптивача и врата.

Влажном крпом пребришите сву прљавштину и воду заосталу у заптивачу врата по завршетку циклуса.

11.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога.

Наслаге рђе у бубњу могу се јавити услед рђања страног тела приликом прања или од воде из чесме која садржи гвожђе

Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.




Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа. Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор, нити гвозденом или челичном вуном.

За темељно чишћење:

1. Извадите сав веш из бубња.
2. Покрените програм Cottons са највишом температуром.
3. Додајте малу количину прашкастог детерџента у празан бубањ, како би се испрали остаци од ранијих прања.

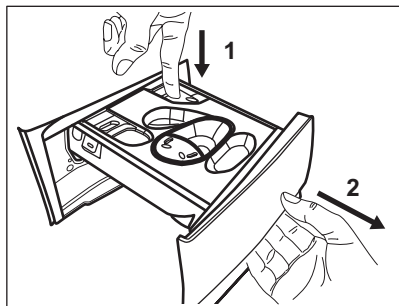


Повремено, на крају циклуса, дисплеј може да прикаже икону : ово је препорука да се обави циклус „чишћења бубња“. Када се обави чишћење бубња, иконица нестаје.

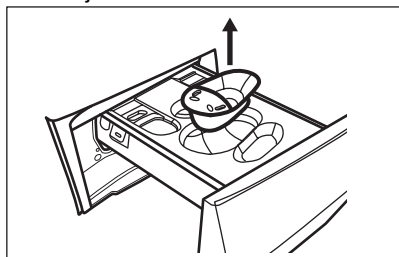
11.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента, угрушака омекшивача и формирање буђи у дозатору детерџента, на свака два месеца пратите следећи поступак чишћења као што је описано на следећим сликама:

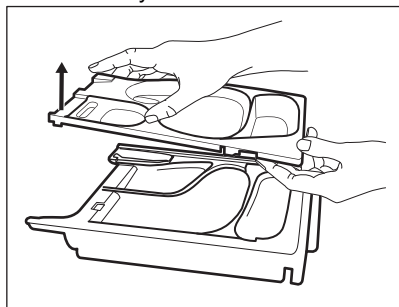
1. Отворите поклопац дозатора детерџента. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извучите фиоку.



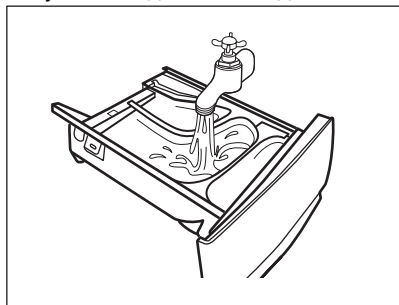
2. Уклоните посуду за течни детерџент, ако је стављена.



3. Подигните горњи поклопац одељака да бисте га уклонили.



4. Оперите дозатор детерџента и све уметке под млазом воде.

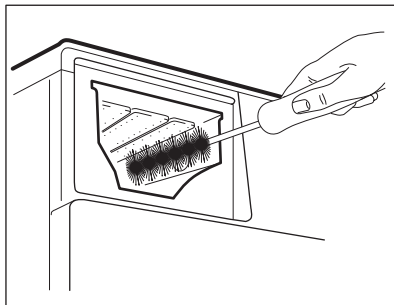


5. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.

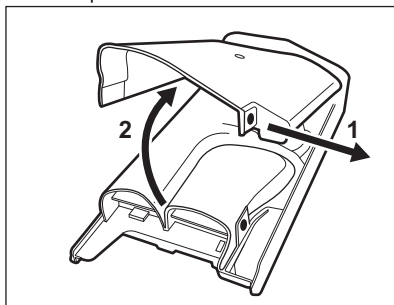
! ОПРЕЗ

Не користите грубе или металне четке или сунђере.

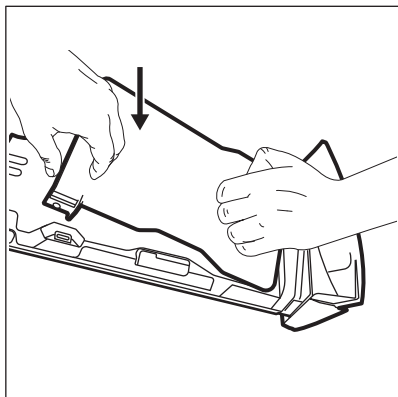
Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



6. Окрените дозатор наопако и отворите доњи поклопац као што је приказано на слици.

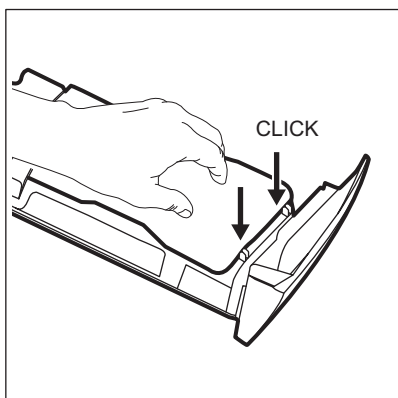


7. Уверите се да је сав остатак детерџента уклоњен из транспортера. Користите само меке влажне крпе.
8. Вратите доњи поклопац у његов положај тако што ћете поравнати његове отворе са кукама фиоке као што је приказано на слици. Затворите га док се не зачује клик.

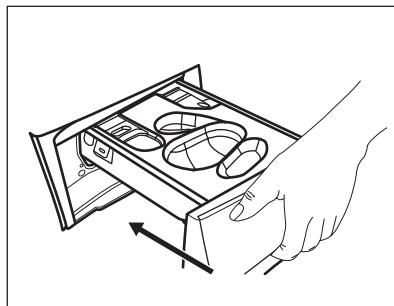


⚠ ОПРЕЗ

Притисните доњи поклопац као што је приказано на слици. Проверите да ли је правилно затворен.



9. Поново монтирајте фиоку на следећи начин:
 - a. Ставите доњи поклопац и притисните док се на зачује „клик“.
 - b. Ставите горњи поклопац и притисните док се на зачује „клик“.
 - c. Ако је неопходно, убаците посуду за течни детерџент.
10. Убаците дозатор детерџента у вођице и затворите. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



11.9 Чишћење филтера одводне пумпе

Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видете да ли је чист.

Очистите филтер одводне пумпе ако је:

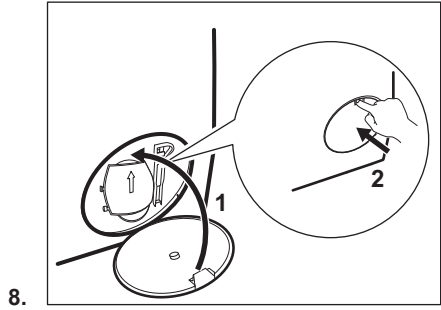
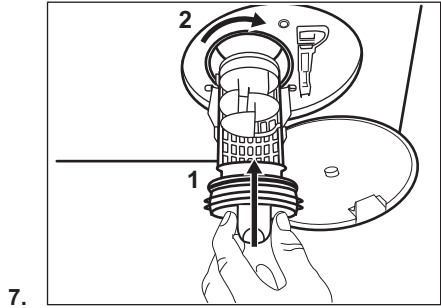
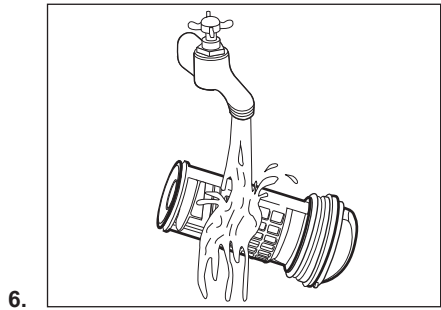
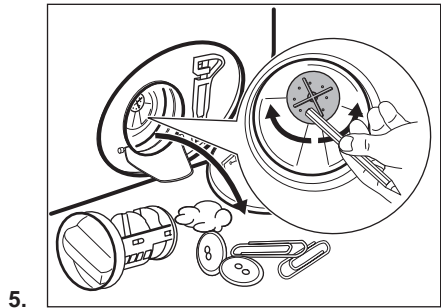
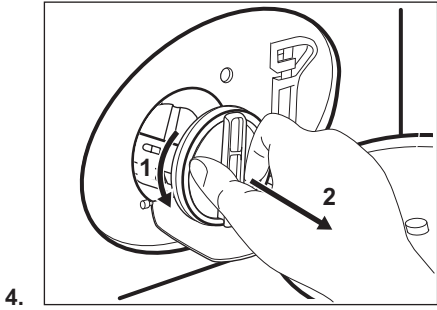
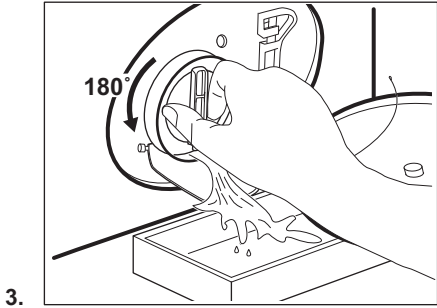
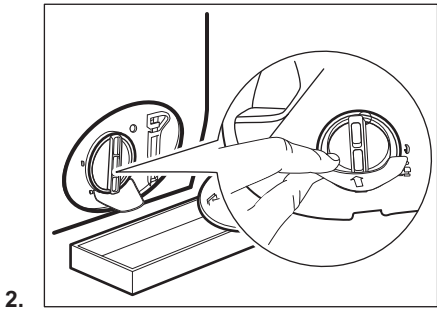
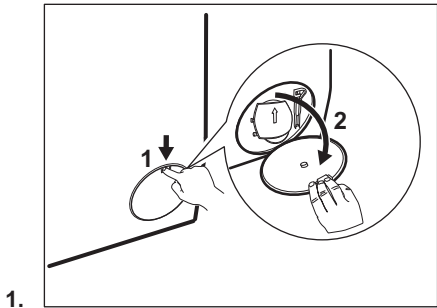
- Уређај не испушта воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- На дисплеју се приказује шифра аларма **E20**

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

- Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.
- Неколико пута поновите корак 3 тако што ћете затворити и отворити вентил све док вода престане да отиче.

Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтер пумпе:



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Водите рачуна о томе да пропелер пумпе може да се окреће. Уколико се не окреће, контактирајте овлашћени сервисни центар. Такође проверите да ли сте исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

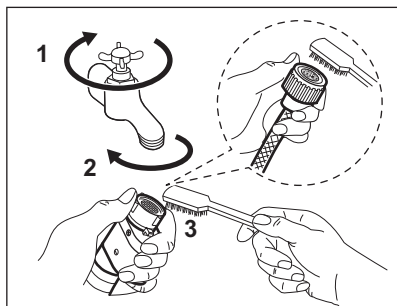
1. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

11.10 Чишћење доводног црева и филтера вентила

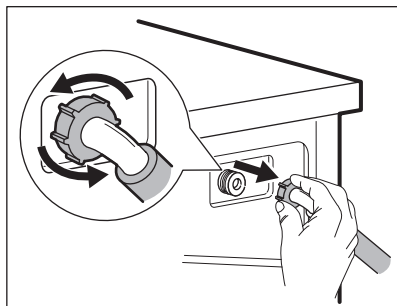


Препоручујемо да два пута годишње очистите и филтер доводног црева и филтер вентила како бисте уклонили наслаге које су се сакупиле током времена. Следите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтере:

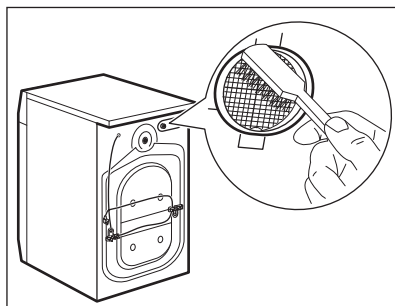
1.



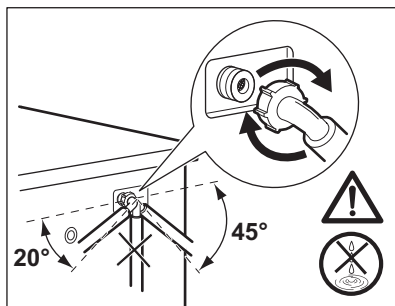
2.



3.



4.



11.11 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење одводне пумпе“. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

11.12 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0 °C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
2. Затворите славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.

4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0 °C пре поновне употребе уређаја. Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

12. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

12.1 Коментар



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја.

Вредности и трајање програма зависе од различитих услова (нпр. температура просторије, температура и притисак воде, количина и врста веша, напон), као и ако промените подразумевану вредност неког програма.

Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

Програм Есо 40-60	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	о/мин ²)
Цела количина	9	0.675	61.0	03:48	53.00	35.0	1351
Пола количине	4,5	0.380	46.0	02:53	53.00	28.0	1351
Четвртина количине	2,5	0.165	31.0	02:50	54.00	24.0	1351

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	o/min ²)
Cottons ³⁾ 90 °C	9	2.700	100.0	03:30	52.00	85.0	1400
Cottons 60 °C	9	1.700	95.0	03:10	52.00	55.0	1400
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	9	0.350	95.0	03:00	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3	0.550	55.0	02:10	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

3) Погодно за прање јако запрљаних тканина.

4) Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.

5) Има учинак као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

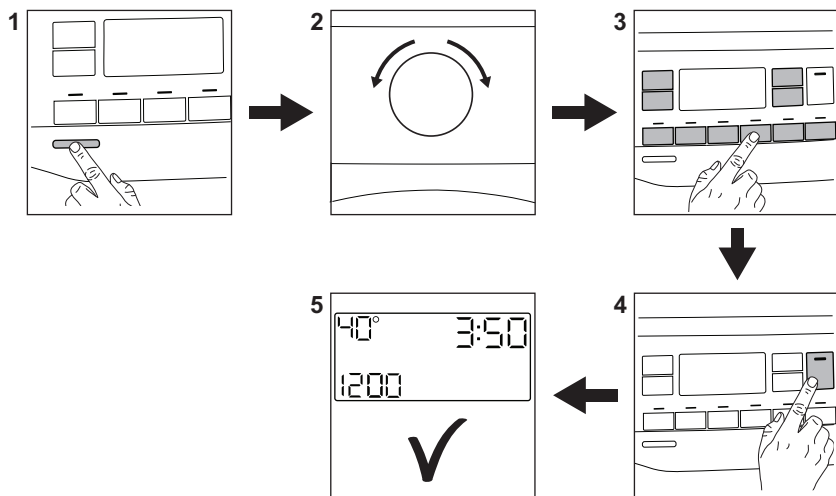
Потрошња енергије у различитим режимима

Искључено (W)	У приправности (W)	Одложени старт (W)
0.50	0.50	4.00

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

13. БРЗИ ВОДИЧ

13.1 Свакодневна употреба




Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.

Одвртите славину за воду.

Ставите веш у машину.

Сипајте детерџент и друга средства за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента. Ако користите таблете или појединачне кесице детерџента, активирајте опцију Pods®.

1. Притисните дугме **Укључи/Искључи** да бисте укључили уређај.
2. Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм.
3. Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу сензорску дугмад.
4. Да бисте покренули програм, додирните дугме **Старт/Пауза** .
5. Уређај почиње да ради.

По завршетку програма извадите веш.

Притисните дугме **Укључи/Искључи** да бисте искључили уређај.

13.2 Нега и чишћење

Распоред периодичног чишћења помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса мало отворите врата бубња и дозатор детерџента да би ваздух циркулисао кроз уређај и исушио влагу у њему: то ће спречити појаву рошења и непријатних мириса.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање праћем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца

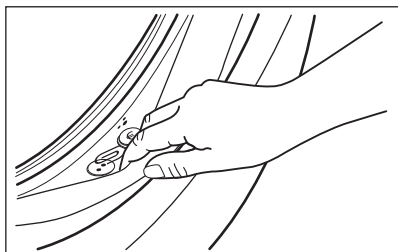
Очистите филтер пумпе Двапут годишње
за одвод воде

Очистите доводно цре- Двапут годишње
во и филтер вентила

У наредним пасусима објашњено је како се чисти сваки поједини део.

Заптивка за врата са двоусним џепом

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпаду са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не грeбите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа. Проверите има ли предмета који би могли да се заглаве у прегибу и уклоните их (ако их има). Водите рачуна да веш не остане заробљен између заптивача и врата. Влажном крпом пребришите сву прљавштину и воду заосталу у заптивачу врата по завршетку циклуса.

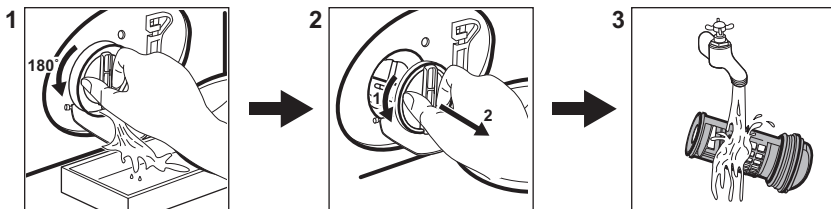
Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.





Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

13.3 Програми

Програм	Количина веша	Опис производа
QuickCare 69min	5 kg	Памучни и синтетички веш. Овај програм осигурава добар учинак прања за кратко време.
Cottons	9 kg	Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш.
Synthetics	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава.
Delicates	2 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер.
Wool/Silk 	1,5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш.
Rapid 20min	3 kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
Steam Refresh 	1 kg	Ствари од памука и синтетике које морају да се изравнају
Spin/Drain	9 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за центрифугирање и испуштање воде.
Rinse	9 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање.
Sportswear	3 kg	Мешовита спортска одећа.
Duvet	3 kg	Ствари од памука или мешовитих материјала тамних боја.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Модерна спортска одећа која се носи на отвореном.
Hygiene 	9 kg	Ствари од белог памука. Овај програм уклања више од 99,99% бактерија и вируса ³⁾
Eco 40-60 ⁴⁾	9 kg	Бели и обојени памук. Нормално запрљана одећа.

1) Програм прања.

2) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

3) Испитан је за *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swisstest Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).

4) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

Пуњење уређаја до **максималног капацитета наведеног за сваки програм**

помаже у смањењу потрошње енергије и воде.

Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзални прашак 1)	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

-- = Не препоручује се ▲ = Препоручено

13.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
 - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избелјивач за бели веш и дезинфекцију веша,
 - течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.

- Не мешајте различите врсте детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
 - перете мање количине,
 - веш је мање задрљан,
 - ствара се велика количина пене током прања.

Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- буђ у уређају.

Прекомерна количина детерџента може проузроковати:

- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

13.5 Шифре аларма и могући кварови

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).

УПОЗОРЕЊЕ!


Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.


Проблем	Могуће решење
E 10 Уређај се не пуни водом како треба.	<ul style="list-style-type: none">• Уверите се да је славина отворена.• Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода.• Уверите се да славина за воду није запушена.• Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено.• Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.• Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чистињење“.
E20 Уређај не одводи воду.	<ul style="list-style-type: none">• Проверите да славина на судопери није запушена.• Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.• Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чистињење“.• Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.• Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде.• Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.
E40 Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.	<ul style="list-style-type: none">• Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.
E9 1 Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.	<ul style="list-style-type: none">• Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај.• Ако се шифра аларма поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.
EN0 Напајање је нестабилно.	<ul style="list-style-type: none">• Сачекајте да се напајање не стабилизује.
EFO Уређај за заштиту од поплаве је активиран.	<ul style="list-style-type: none">• Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру. Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама

*Неке шифре аларма се можда неће појавити. Подложно променама без претходне најаве.

14. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na electrolux.com/manuals



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na electrolux.com/support



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri electrolux.com/shop

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE	155
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	157
3. OPIS IZDELKA	159
4. TEHNIČNI PODATKI	160
5. NAMESTITEV	160
6. NADZORNA PLOŠČA	164
7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE	166
8. PROGRAMI	169
9. NASTAVITVE	173
10. DNEVNA UPORABA	174
11. SKRB IN ČIŠČENJE	177
12. VREDNOSTI PORABE	184
13. HITRI VODNIK	185
14. SKRB ZA OKOLJE.....	190

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo te naprave natančno preberite priložena navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi

- ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
 - Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
 - Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
 - Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
 - Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
 - Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
 - Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
 - Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo za pranje gospodinjskega perila, ki je primerno samo za strojno pranje.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Največja količina perila v napravi je 9 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (oglejte si poglavje »Programi«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 10 bari (1,0 MPa).

- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če sušilni stroj postavite na pralni stroj, pri tem uporabite pravi komplet za namestitev na pralni stroj, odobren s strani podjetja Electrolux (dodatne podrobnosti si oglejte v poglavju »Dodatna oprema - Komplet za namestitev na pralni stroj«).

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake, vključno z gumijasto pušo s plastičnim distančnikom.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.

- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehniko preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Ne pršite vode po napravi in ne izpostavlajte je prekomerni vlagi.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte zaprte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Električne povezave

UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.

- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

2.4 Uporaba

UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko poškoduje gumijaste dele naprave. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v aparat.
- Ne uporabljajte dišav za perilo, da preprečite nevarnost poškodb plastičnih in gumijastih delov naprave.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji rezervni deli so na voljo še vsaj 10 let po prekinitvi izdelave modela: motor in krtačke za motor, transmisijska gred

- med motorjem in bobnom, črpalke, blažilniki udarcev in vzmeti, pralni bobnen, tri-kraki nosilec bobna in ustrezni krogični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitev, vrati, tečaji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
 - O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te

žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljava v gospodinjstvu

2.6 Odstranjevanje

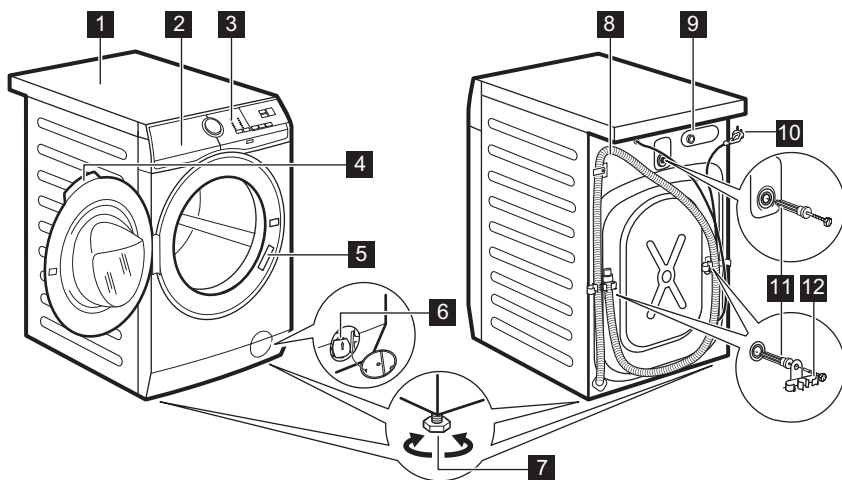
⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v bobnen.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

3. OPIS IZDELKA

3.1 Pregled naprave

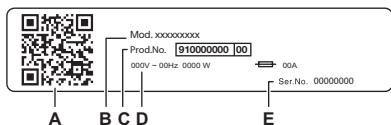


- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pralno sredstvo

- 3** Upravljalna plošča
- 4** Ročaj vrat

- 5 Ploščica za tehnične navedbe
- 6 Filter odtočne črpalke
- 7 Nogi za izravnavo naprave
- 8 Cev za odvod vode
- 9 Priključek cevi za dovod vode

- 10 Omrežni kabel
- 11 Tranportni vijaki
- 12 Nosilec cevi



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** na napravi, da registrirate svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

- - Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na electrolux.com/manuals)
- - Pridobite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na electrolux.com/support)
- - Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na electrolux.com/shop)

4. TEHNIČNI PODATKI

Dimenzija	Širina/višina/skupna globina	59,6 cm /84,7 cm /60,1 cm
Električne povezave	Napetost	230 V
	Skupna moč	1900 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi		IPX4
Tlak v vodovodnem omrežju	Najnižji	0,5 bara (0,05 MPa)
	Najvišji	10 barov (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Mrzla voda
Največja količina perila	Bombaž	9 kg

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

5. NAMESTITEV

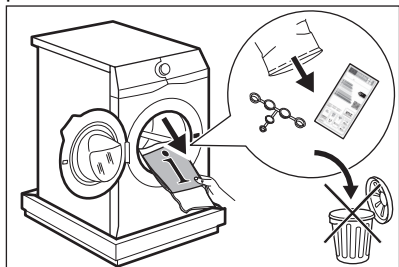


UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

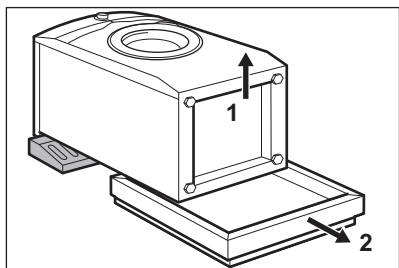
5.1 Odstranjevanje embalaže

1. Odprite vratca. Iz bobna odstranite vse predmete.



Dodatna oprema, priložena napravi, se lahko razlikuje glede na model.

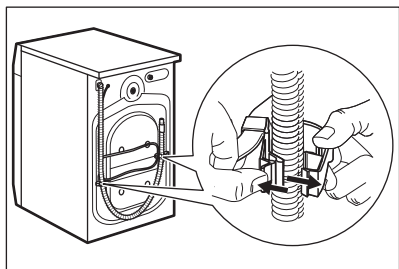
2. Embalažo položite na tla za napravo in napravo previdno nagnite na hrbtno stran. Odstranite zaščito z dna.



POZOR!

Pralnega stroja ne polagajte na sprednjo stran.

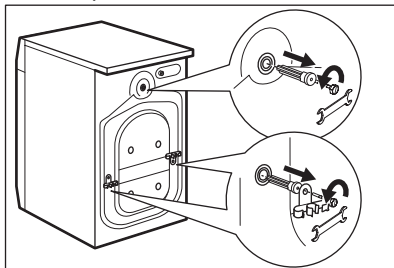
3. Napravo postavite v pokončni položaj. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



⚠ UPOZORNENIE!

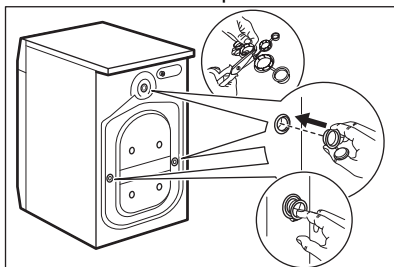
Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zato, ker je bil pralni stroj preizkušen v tovarni.

4. Odstranite tri transportne vijake in izvlecite plastične distančnike.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

5. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



5.2 Informacije za namestitev

Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

Napravo namestite pravilno, da med njenim delovanjem preprečite tresljaje, hrup in premikanje.

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago. Naprava mora stati naravnost in stabilno. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov, pod napravo pa mora biti omogočeno kroženje zraka.
2. Odvijte ali privijte nogice, da izravnate napravo. Vse noge morajo biti trdno na tleh.

⚠ UPOZORNENIE!

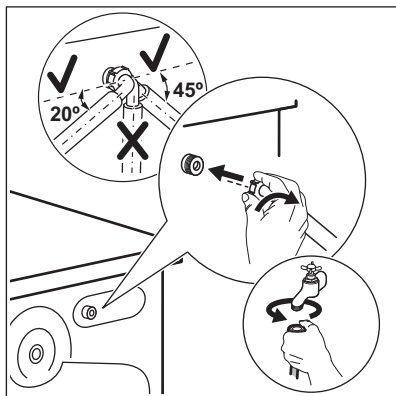
Za pravilno izravnavo naprave, ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov pod nastavljive noge.

Cev za dovod vode

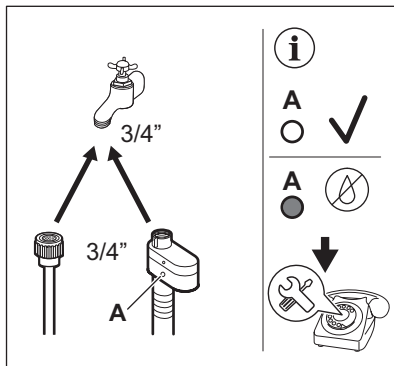
⚠ POZOR!

Prepričajte se, da cevi niso poškodovane in da na priključkih ne prihaja do iztekanja. Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode se obrnite na servisni center.

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave, če je potrebno. Običajno je že nameščeno v tovarni.



2. Usmerite jo v levo ali v desno, odvisno od položaja pipe za vodo. Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.
3. Po potrebi popustite matico, da jo namestite v pravi položaj.
4. Cev za dovod vode priključite na pipo za mrzlo vodo s 3/4-colsko spojko.
5. Nekateri modeli lahko vsebujejo cev za dovod vode z napravo za zaporo vode. Preprečuje vsakršno iztekanje v cevi zaradi naravnega staranja. Sektor v oknu prikazuje to napako **A**. V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za informacije o zamenjavi cevi.



⚠ UPOZORNENIE!

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

Izčrpavanje vode

Odvodna cev je lahko najmanj 60 cm in največ 100 cm od tal.

i

Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za nakup druge cevi za odvod vode in podaljška se obrnite na pooblaščen servisni center.

Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrdite z objemko. Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.

Brez plastičnega vodila za cev na sifon - Cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko.

Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila. Na rob umivalnika - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.



Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo. Kupite dodatno opremo pri pooblaščenem dobavitelju.

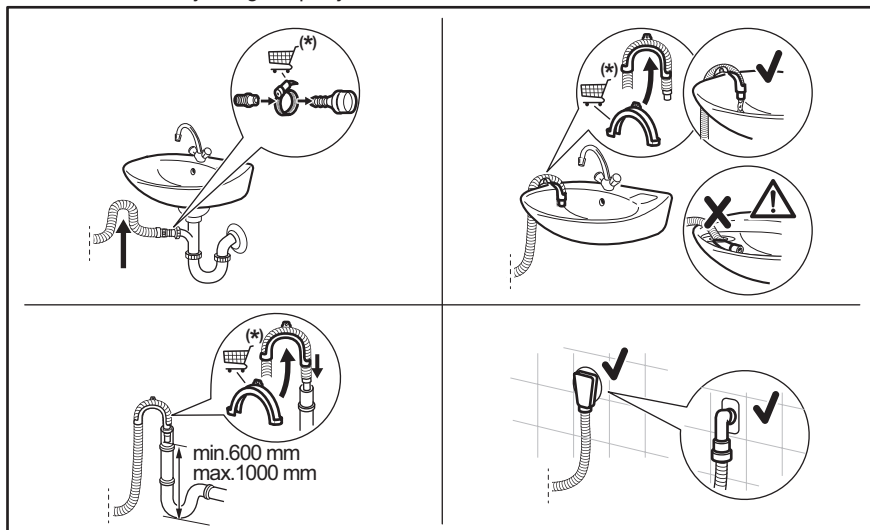
Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino - Cev za odvod vode vstavite

neposredno v odtočno cev ali fiksno odvodno cev



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - min. 1.5") mora biti večji od zunanjega premera cevi za odvod vode.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:



(*) Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

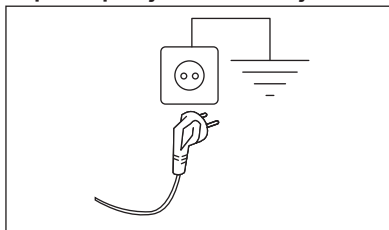
5.3 Električne povezave

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.



Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

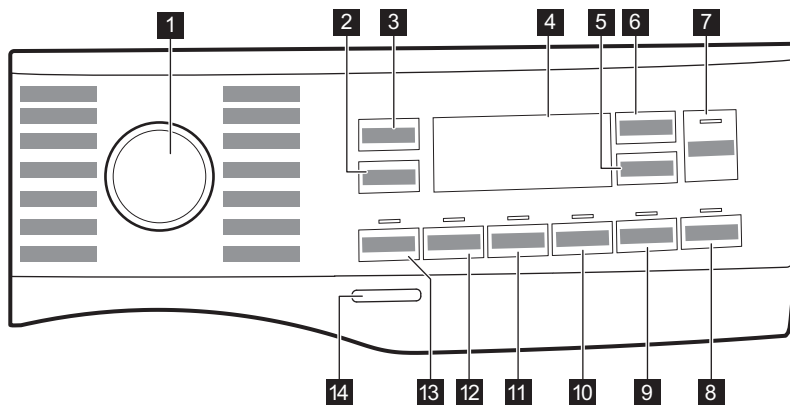
Za vsa električna dela, potrebna za namestitve te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.






Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe







zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

6. NADZORNA PLOŠČA

6.1 Opis nadzorne plošče



- 1** Vrtljiv gumb za izbiro programa
- 2** Ožemanja tipka za funkcije znižanja hitrosti ožemanja 
- 3** Temperatura tipka na dotik 
- 4** Prikazovalnik
- 5** Zakasnen vklop tipka na dotik 
- 6** Upravljanje časa tipka na dotik 
- 7** Začetek/Premor tipka na dotik 
- 8** Pods® Zamik

- 9** Parno lahko likanje tipka na dotik 
- 10** Tihi tipka na dotik 
- 11** Dodatno izpiranje tipka na dotik 
- 12** Madeži tipka na dotik 
- 13** Predpranje tipka na dotik 
- 14** Vkllop/Izklop tipka na dotik 

7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

7.1 Uvod



Možnosti/funkcije niso na voljo pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdržljivih možnosti/funkcij.

7.2 Vkllop/Izklop

Nekaj sekund pritiskajte to tipko, da vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo po nekaj minutah za zmanjšanje porabe energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

7.3 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Te tipke se dotikajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelena temperatura.

Ko se na prikazovalniku prikažejo indikatorji --*, naprava ne segreva vode.



7.4 Ožemanja

Ko nastavite program, naprava samodejno nastavi privzeto število vrtljajev pri ožemanju. Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

Dodatne funkcije ožemanja:

- -- —Funkcija **Brez ožemanja**. Zasveti ustrezeni indikator. To možnost nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Naprava izvede samo fazo črpanja izbranega

programa pranja. To možnost nastavite za zelo občutljive tkanine. Pri fazi izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.

-  Funkcija **Zadržano izpiranje**. Zasveti ustrezeni indikator. Končno ožemanje se ne izvede. Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa, s čimer se prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu. Vrata ostanejo zaklenjena, boben pa se občasno obrne, da se zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo. Če se dotaknete gumba Začetek/Premor , naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

7.5 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

Zasveti ustrezeni indikator nad tipko.

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta možnost je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.




Funkcija lahko podaljša trajanje programa.

7.6 Madeži

Dotaknite se te tipke, da programu dodate fazo odstranjevanja madežev.

Zasveti ustrezeni indikator nad tipko.

To funkcijo uporabite za pranje perila s trdovratnimi madeži.

Ko nastavite to funkcijo, vstavite sredstvo za odstranjevanje madežev v predelek .



Ta možnost podaljša trajanje programa. Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

7.7 Trajno Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko dodate nekaj izpiranj glede na izbrani program pranja.

To funkcijo uporabite za ljudi, ki so alergični na ostanke pralnih sredstev in imajo občutljivo kožo. Zahvaljujoč dodatni funkcionalnosti te možnosti se mehčalec enakomerno porazdeli po perilu in poveča učinek na tkanine. Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.




Ta možnost podaljša trajanje programa.

Nad tipko zasveti ustrezeni indikator in trajno sveti med naslednjimi cikli do izklopa te funkcije.


7.8 Tih

Z dotikom te tipke lahko vklopite-izklopite tih način.

Vmesne faze in faza končnega ožemanja so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.






Če se dotaknete tipke Začetek/Premor , naprava izvede samo fazo črpanja.




Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.





7.9 Parno lahko likanje


Ta funkcija doda fazo s paro, kateri sledi kratka faza proti mečkanju na koncu programa pranja. Faza s paro zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje. Ta možnost ni na voljo za vse programe. Za najboljše rezultate je največja količina perila s to funkcijo 2 kg (približno 8-10 srajc), ker para

bolje prodre z več prostora. Ko je nastavljena funkcija Parno lahko likanje, se na prikazovalniku prikaže največja količina 2 kg, čas trajanja programa pa se ustrezno prilagodi. Med fazo s paro utripa ustrezen indikator . Ko se program konča, se na prikazovalniku prikaže ničla , indikator  pa ostane stalen. Zatem se začne faza proti mečkanju, utripa indikator  in zasveti Začetek/Premor . Boben se nežno premika približno 30 minut, da ohrani koristi pare.

Za prekinitev faze proti mečkanju perila lahko storite naslednje:

- Pritisnite tipko Vklop/Izklop  za nekaj sekund, da vklopite ali izklopite napravo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v drug položaj.

Dotaknite se tipke  Parno lahko likanje, da nastavite paro. Na prikazovalniku se prikaže  in , tipka Začetek/Premor  pa je prav tako osvetljena. Na koncu faze za zaščito proti mečkanju, se boben dokončno ustavi, indikator ugasne, vrata pa se odklenejo. Uporabnik lahko kadar koli prekine fazo za zaščito proti mečkanju, tako da:

- za nekaj sekund pritisne tipko Vklop/Izklop , da vklopi ali izklopi napravo;
- obrne gumb za izbiro programa v drug položaj.



Majhna količina perila pomaga doseči boljše rezultate.

7.10 Pods®

Te tipke se dotaknete za vklop-izklop funkcije Pods®.

Ko je vklopljen, sveti ustrezeni indikator.

Upoštevajte priporočila proizvajalca za odmerjanje in shranjevanje kapsul.



V predelek Pods® v predalu za pralno sredstvo dajte največ dve tableti ali enoodmerno pralno sredstvo.

Funkcija ostane vklopljena tudi za naslednje programe, dokler je ne izklopite in če jo je mogoče izbrati z nastavljenim programom.

7.11 Zakasnjjen vklop

S to možnostjo lahko vklop programa premaknete na ustrežnejši čas.


Za nastavitve želenega zamika pritisčajte tipko. Čas narašča v korakih po eno uro do 20 ur.

Na prikazovalniku se prikažeta indikator  in izbrani čas zamika vklopa. Po dotiku tipke Začetek/Premor  naprava začne z odštevanjem in vrata so zaklenjena.

7.12 Upravljanje časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa glede na količino perila in stopnjo umazanje.

Ko nastavite program pranja, se na prikazovalniku prikažejo privzeto trajanje in pomišljaji -----.

Dotaknite se tipke Upravljanje časa , da skrajšate trajanje programa glede na vaše potrebe. Na prikazovalniku se prikaže novo trajanje programa, število pomišljajev pa se skladno s tem zmanjša:

----- primerno za poln stroj običajno umazanega perila.

---- kratek program za poln stroj malo umazanega perila.

-- zelo kratek program za manjšo količino malo umazanega perila (priporočena je največ polovična napolnjenost stroja).

- najkrajši program za osveževanje majhne količine perila.

Upravljanje časa je na voljo le pri programih v preglednici.

Indikator		
	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

1) Privzeto trajanje za vse programe.

2) Ta stopnja funkcije Upravljanje časa ni na voljo pri 90 °C.

Upravljanje časa s programi s paro

Ko nastavite program s paro, ta tipka omogoča izbiro treh stopenj pare, trajanje programa pa se ustrezno skrajša:


Indikator	Zmanjševanje časa
---	največ
--	srednje kuhana
-	najmanj





Pri nekaterih napravah se trajanje programa skrajša brez prikaza pomišljajev.


7.13 Začetek/Premor

Dotaknite se gumba  za začetek, premor naprave ali prekinitev trenutnega programa.

 pomeni, da lahko prekinete program in dodate ali odstranite oblačila. Če je ikona vklopljena, lahko odprete vrata.




- Dotaknite se tipke Začetek/Premor . Počakajte, da indikator zaklenjenih vrat  neha utripati in ugasne.





- Zdaj lahko odprete vrata, dodate ali odstranite perilo.

- Zaprite vrata in se dotaknite gumba Začetek/Premor . Program ali zakasnjjen vklop se nadaljuje.

8. PROGRAMI

8.1 Tabela programov

Program Privzeta tempe- ratura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ože- manja Razpon hi- trosti ože- manja (obr./ min)	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
QuickCare 69min 30 °C 60 °C–30 °C	1400 obr./min (1400 – 400)	5 kg	Bombažno in mešano sintetično perilo. Popolno za pranje vaše dnevne količine perila v kratkem času za boljše nego oblačil in dobro pranje že pri 30 °C.
Cottons 40 °C 90 °C – Hladno	1400 obr./min (1400 – 400)	9 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo.
Synthetics 30 °C 60 °C – Hladno	1200 obr./min (1200 – 400)	3 kg	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.
Delicates 30 °C 40 °C – Hladno	800 obr./min (1200 – 400)	2 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.
Wool/Silk   40 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min (1200 – 400)	1,5 kg	Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje« 1 .
Rapid 20min 30 °C 40°C - 30°C	1200 obr./min (1400 – 400)	3 kg	Bombažno in sintetično perilo z malo umazanije ali nošeno le enkrat.
Steam Refresh 	-	1 kg	Bombažna in sintetična oblačila ter mešano perilo. Poseben program s paro brez pranja, s katerim lahko pripravite posušeno perilo za likanje ali osvežite enkrat nošena oblačila. Ta program zmanjša zmečkanost, odstrani neprijeten vonj in sprosti vlakna. Ne uporabljajte pralnega sredstva!
Spin/Drain	1400 obr./min (1400 – 400)	9 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.
Rinse	1400 obr./min (1400 – 400)	9 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo dodatnega izpiranja, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge aparat izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.

Program Privzeta tempe- ratura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ože- manja Razpon hi- trosti ože- manja (obr./ min)	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Sportswear 30 °C 60 °C – Hladno	1200 obr./min (1200 – 400)	3 kg	Sintetična športna oblačila. Ta program je zasnovan za nežno pranje sodobnih športnih oblačil za dejavnosti na prostem in je primeren tudi za oblačila za telovadbo, kolesarjenje ali tek ter podobna oblačila.
Duvet 30 °C 60 °C – Hladno	800 obr./min (800 – 400)	3 kg	Poseben program za eno sintetično ali pernatu/puhašto odejo, prešito odejo, posteljno pregrinjalo, itd. Uporabite tekoče pralno sredstvo za občutljive tkanine, npr. pralno sredstvo za volno.
Outdoor  30 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min (1200 – 400)	2kg ²⁾ 1 kg ³⁾	Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca. Oblučila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporna in zrakoprepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Priporočena količina perila je 2 kg. Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveni cikel za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofobno prevleko. Za izvedbo obnovitvenega cikla za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način: <ul style="list-style-type: none"> • Pralno sredstvo nalijte v predelek . • V predelek predala za mehčalec  nalijte posebno sredstvo za obnovitev vodoodbojnih oblačil. • Zmanjšajte količino perila na 1 kg. Za še boljši učinek sredstva za obnovitev vodoodbojnih oblačil, oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Outdoor (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).
Hygiene  60 °C	1400 obr./min (1400 – 400)	9 kg	Belo bombažno perilo. Ta visoko učinkovit program pranja v kombinaciji s paro odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov ⁴⁾ ohranjanje temperature nad 60 °C v celotni fazi pranja; z dodatnim delovanjem na vlakna, zahvaljujoč parni fazi, izboljšana faza izpiranja zagotavlja ustrežno odstranitev ostankov pralnega sredstva in mikroorganizmov. Ta program zagotavlja tudi ustrezno zmanjšanje količine cvetnega prahu/alergenov.



Program Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja (obr./min)	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Eco 40-60 40 °C 5)	1400 obr./min (1400 – 400)	9 kg	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano perilo. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša, s čimer so zagotovljeni dobri rezultati pranja.















- 1) Med tem ciklom se bobneni ročaj počasi, da zagotovi nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobneni ročaj ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.
- 2) Program pranja.
- 3) Program pranja in impregnacijska faza.
- 4) Testirano na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage v preizkusu, ki ga je izdelal zunanji izvajalec Swisstest Testmaterialien AG leta 2021 (poročilo o preskusu št. 202120117).
- 5) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

Kompatibilnost programskih možnosti

Program	MOŽNOSTI Ožemanja	---	□	⏟ Predpranje ¹⁾	☒ Madeži ²⁾	☒ Dodatno izpiranje	☒ Tihi	☒ Parno lahko likanje ³⁾	☒ Zakasnen vkiop	☒ Upravljanje časa	☒ Pods®
QuickCare 69min	■	■	■			■		■			■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■ ⁴⁾		■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■			■	■		■		■
Wool/Silk  	■	■	■						■		

Program	MOŽNOSTI Ožemanja 			Predpranje 1) 	Madeži 2) 	Dodatno izpiranje 	Tihi 	Parno lahko likanje 3) 	Zakasnen vklop 	Upravljanje časa 	Pods® 
Rapid 20min	■	■							■		■
Steam Refresh 									■	■	
Spin/Drain	■	■ 5)							■		
Rinse	■	■	■			■			■		
Sportswear	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■
Duvel	■	■							■		
Outdoor 	■	■	■			■			■		■
Hygiene 	■	■	■		■	■		■	■		■
Eco 40-60	■		■						■		■

- 1) Funkcij Predpranje in ni mogoče izbrati skupaj. Madeži
2) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.
3) Para Ta funkcija je na voljo pri vseh temperaturah.
4) Ta stopnja funkcije Upravljanje časa ni na voljo pri 90 °C.
5) Če nastavite funkcijo Brez ožemanja, naprava izvede samo črpanje.

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volнено perilo	Posebno
QuickCare 69min	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	--
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene 	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

-- = ni priporočljivo ▲ = priporočeno

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Modro






Postopek pranja volne tega stroja so odobrili in preizkusili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so izdelki oprani v skladu z navodili na etiketi oblačila in tistimi, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja.
M2103

9. NASTAVITVE

9.1 Zvočni signali

Ta naprava ima različne zvočne signale, ki se oglasijo:

- Ob vklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob izklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob dotiku tipk (klik).
- Ob napačni izbiri (3 kratki zvoki).
- Program je zaključen (zaporedje zvokov približno eno minuto).
- V primeru napake v delovanju naprave (zaporedje kratkih zvokov približno 5 minut).




Za **izklop/vklop** zvočnih signalov ob zaključku programa se za približno dve sekundi sočasno dotaknite tipk  in . Na prikazovalniku se prikaže .



Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

9.2 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.



Za **vklop/izklop** te funkcije držite pritisnjeno tipko  \Rightarrow , dokler se na prikazovalniku ne  prikaže/izgine z njega.

Naprava po izklopu privzeto izbere to funkcijo.

Funkcija varovala za otroke morda ne bo na voljo nekaj sekund po vklopu naprave.

9.3 Števec ur delovanja

Skupni čas delovanja naprave lahko vidite v urah, od prvega vklopa. Ta vrednost šteje čas delovanja ciklov (ne vključuje premorov, zamika vklopa). Za prikaz te vrednosti nadaljujte na naslednji način:

1. Napravo vklopite s pritiskom tipke **Vklop/ Izklop**.
2. Gumb za izbiro programa zavrtite na poljuben program (začetek prvega položaja v smeri urinega kazalca).
3. Pritisnite in nekaj sekund držite tipki  in **Dotatno izpiranje**  (v 10 sekundah po vklopu. Po teh 10 sekundah kombinacija tipk vklopi in izklopi zvočne signale).
4. Po 3 sekundah se na prikazovalniku prikaže skupno število ur delovanja naprave: npr. 1276 ur, za 2 sekundi se na prikazovalniku prikaže beseda **Hr**, za 2





sekundi se prikaže številka 12 (za tisočice in stotice) in število 76 (za desetice in enice).



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve, napačnega položaja gumba za izbiro programa ali kombinacije napačnih tipk), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

9.4 Tovarniška ponastavitev

Ta funkcija omogoča obnovitev tovarniških privzetih možnosti. Za **vklop** te funkcije upoštevajte spodnje korake:

1. Napravo vklopite s pritiskom tipke .
2. Gumb za izbiro programa zavrtite na poljuben program (začetek prvega položaja v smeri urinega kazalca).
3. Pritisnite in nekaj sekund držite tipki  in  \Rightarrow  (v 10 sekundah po vklopu. Po teh 10 sekundah kombinacija tipk vklopi in izklopi zvočne signale).
4. Na prikazovalniku se za približno 5 sekund prikaže — — —.



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve, napačnega položaja gumba za izbiro programa ali kombinacije napačnih tipk), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

10. DNEVNA UPORABA



UPOZORNENIE!

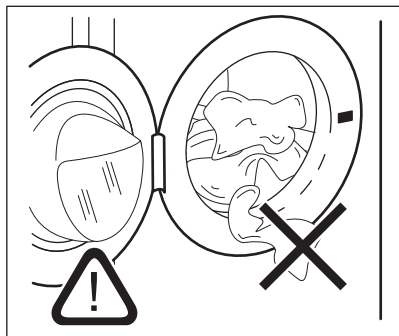
Oglejte si poglavja o varnosti.

10.1 Vklop naprave

1. Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
 2. Odprite pipo za vodo.
 3. Pritisnite gumb **Vklop/Izklop** in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj.
- Zaslišali boste kratek zvočni signal.

10.2 Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave.
 2. Izpraznite žepe in razgrnite oblačila, preden jih daste v napravo.
 3. Posamezno perilo dajte v boben.
- V boben ne dajajte preveč perila.
4. Dobro zaprite vrata.

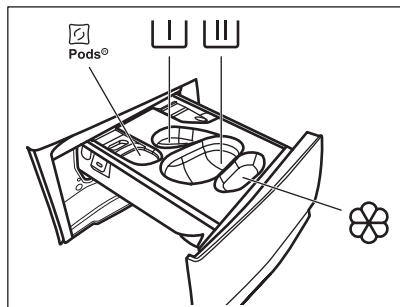



! POZOR!


- Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata, da preprečite nevarnost iztekanja vode in poškodbe perila.

- Pomivanje močno zamaščenih, mastnih madežev ali uporaba dišav lahko poškoduje gumijaste dele pralnega stroja.

10.3 Dovajanje pralnega sredstva in dodatkov pri sistemu



 - Predelek za kapsule za pralno sredstvo (največ 2 kapsuli). Kadar uporabljate tablete, se prepričajte, da je funkcija Pods® vklopljena.

 - Predelek za predpranje in program namakanja (samo pralno sredstvo v prahu).




- Predelek za fazo pranja (samo pralno sredstvo v prahu).



Pri uporabi tega predelka se prepričajte, da je funkcija Pods® izklopljena.



Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite vstaviti posode za tekoče pralno sredstvo .



- Predelek za mehčalec in druga tekoča sredstva (mehčalec, škrob).

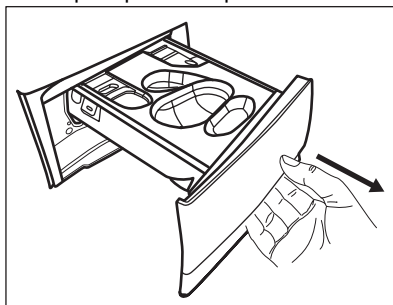
MAX - Vedno upoštevajte navodila na embalaži pralnih sredstev, vendar priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.





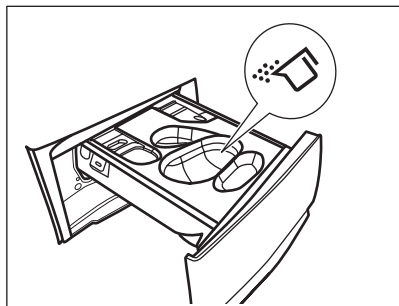
Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

Nadaljujte kot sledi

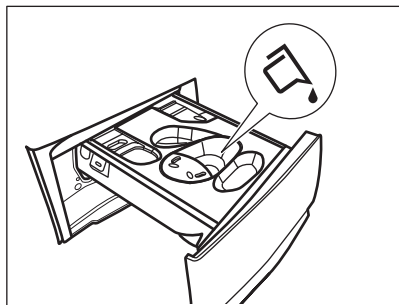
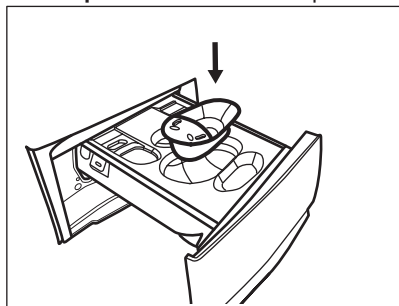
1. Odprite predal za pralno sredstvo.




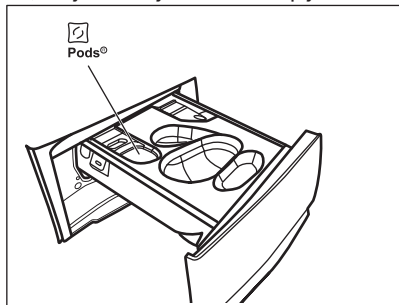
2. Če je nastavljena faza predpranja, dajte pralni prašek v predelek .
3. Za glavno pranje izberite ustrezen predal glede na vrsto pralnega sredstva:
 - a.) Dajte **pralni prašek** v predelek .




b.) Po vstavitvi ustrezne posode nalijte tekoče pralno sredstvo v isti predelek .



c.) Vstavite tablete v predelek . Prepričajte se, da je funkcija Pods® vklopljena.



4. V predelek  nalijte mehčalec.
5. Zaprite predal za pralno sredstvo.

10.4 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete zeleni program pranja.

Indikator tipke Začetek/Premor  utripa. Prikazovalnik prikazuje trajanje programa.

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku zasvetijo ustrezni indikatorji, informacije pa se skladno spremenijo.



Če izbira **ni mogoča**, se oglasi zvočni signal, na prikazovalniku pa se prikaže

— — —.


10.5 Dodatne informacije o vsakodnevni uporabi


Zaznavanje količine perila SensiCare System

Tehnologija SensiCare System samodejno prilagodi trajanje programa perilu v bobnu za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času. Naprava zazna količino perila v prvih 30 sekundah. Pri programih, kjer je na voljo Upravljanje časa, prikazovalnik med to fazo predvaja preprosto animacijo. Boben se na kratko obrne. Po koncu zaznavanja količine perila se v **primeru prevelike napolnjenosti bobna** na prikazovalniku pojavi utripanje indikatorja


MAX. Napravo lahko prekinete in odstranite odvečno perilo. V nasprotnem primeru se program pranja vseeno zažene. Približno 20 minut po začetku programa je mogoče ponovno nastaviti čas trajanja glede na zmogljivost perila za vpijanje vode. SensiCare System ni na voljo pri programih s kratkimi cikli.


Zagon programa

Dotaknite se tipke Začetek/Premor , da vklopite program. Povezani indikator preneha utripati in sveti. Program se zažene, vrata so


zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .

Začetek programa z zamikom vklopa


1. Pritiskajte tipko Zakasnenj vklop , dokler se na prikazovalniku ne prikaže želeni zamik vklopa.

2. Dotaknite se tipke Začetek/Premor . Vrata naprave se zaklenejo in začne se odštevanje časa zamika vklopa. Ko se odštevanje konča, se program samodejno zažene.



Prekinitev programa in spreminjanje funkcij.

1. Med izvajanjem programa lahko spremenite samo nekatere funkcije. Dotaknite se tipke Začetek/Premor .


2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se ustrezno spreminjajo.

3. Ponovno se dotaknite Začetek/Premor . Program pranja se nadaljuje.


Preklic trenutnega programa

- Pritisnite tipko Vklop/Izklop  za preklic programa in izklop naprave. Ponovno pritisnite za vklop naprave.
- Izbirni gumb zavrtite v položaj za ponastavitev, da vklopite napravo . Počakajte 2 sekundi. Zdaj lahko nastavite nov program pranja.


Konec programa

- Naprava se samodejno ustavi. Na prikazovalniku zasveti . Oglasijo se zvočni signali (če so vklopljeni).

- Indikator tipke Začetek/Premor  ugasne.

Indikator zaklenjenih vrat  ugasne in vrata se odklenejo.




Zahvaljujoč fazi proti mečkanju naprava deluje še približno 30 minut ali več.

Indikator  še naprej sveti. Perilo lahko odstranite kadarkoli.

- Nekaj sekund pritisnite tipko Vklop/Izklop, da izklopite napravo. Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

Izčrpanje vode po koncu cikla

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, ne pozabite izprazniti vodo:

- Pritisnite tipko Ožemanja za znižanje števila vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava
- Pritisnite Začetek/Premor 
- Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.
- Vklop/Izklop  za izklop naprave.

Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije.

11. SKRIB IN ČIŠČENJE

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: s tem boste preprečili nastanek plesni in neprijetnih vonjav.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Čiščenje filtra odtočne črpalke	Dvakrat letno
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

11.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti. Preberite si »Polnjenje stroja« v poglavju »Namigi in nasveti«.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Preberite si odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnim utorom«, »Čiščenje bobna«, »Čiščenje odtočne črpalke« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

11.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine. Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.



POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.



POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

11.4 Odstr. vodnega kamna



Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, vendar priporočamo, da zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

11.5 Vzdrževalno pranje

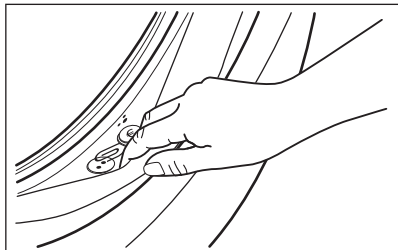
Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen. Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, redno izvajajte vzdrževalno pranje (vsaj enkrat na mesec).



Oglejte si razdelek »Čiščenje bobna«.

11.6 Tesnilo vrat z zbiralnim utorom

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Preverite in odstranite vse predmete (če so), ki se lahko ujamejo v pregib.

Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila.

Z vlažno krpo obrišite vso umazanijo ali ostanke vode, ki so ostali v tesnilu vrat po zaključku programa.

11.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte bobnen, da preprečite neželene usedline.

Zaradi zarjavelih tujkov v bobnu ali prisotnosti železa v vodi lahko pride do kopičenja rje v bobnu

Očistite bobnen s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.




Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobicami ali jekleno volno

Za temeljito čiščenje:

1. Iz bobna odstranite vse perilo.
2. Zaženite program Cottons z najvišjo temperaturo.
3. V prazen bobnen natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.

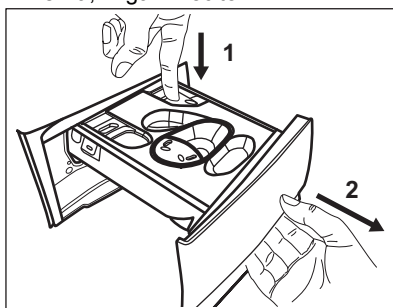


Občasno se lahko ob koncu programa na prikazovalniku prikaže ikona . To je priporočilo za »čiščenje bobna«. Po čiščenju bobna ikon izgine.

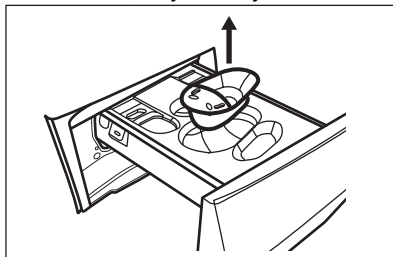
11.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška, strjenega mehčalca, tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo, na vsaka dva meseca opravite postopek čiščenja, pojasnjen z naslednjimi diagrami:

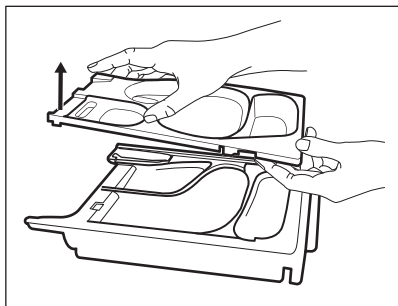
1. Odprite predal za pralno sredstvo. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



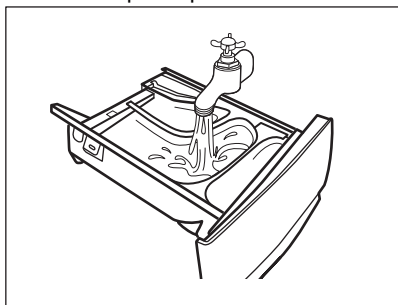
2. Odstranite posodo za tekoče pralno sredstvo, če je vstavljeno.



3. Dvignite zgornji pokrov predalov, da ga odstranite.



4. Predal za pralno sredstvo in morebitne vložke operite pod tekočo vodo.

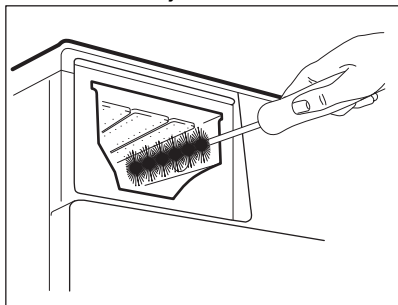


5. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.

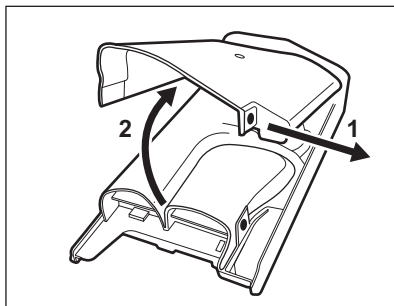
⚠ POZOR!

Ne uporabljajte ostrih ali kovinskih ščetk in gobic.

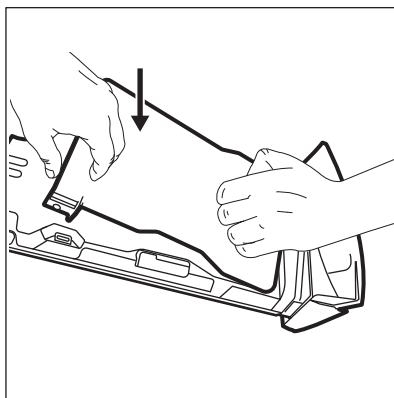
Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.



6. Predal obrnite na glavo in odprite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki.

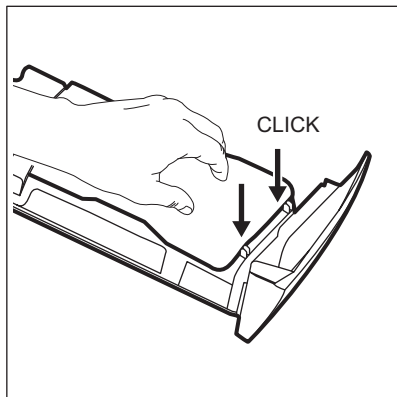


7. Poskrbite, da boste s podajalnika odstranili vse ostanke pralnega sredstva. Uporabite samo mehke vlažne krpe.
8. Namestite nazaj spodnji pokrov, tako da poravnate odprtine z zatiči na predalu, kot je prikazano na sliki. Zaprite tako, da zaslišite »klik«.

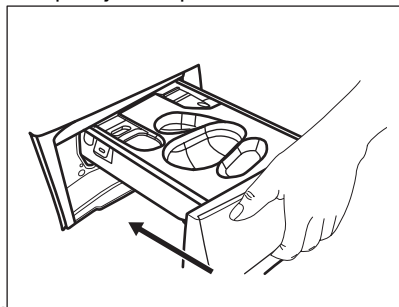


⚠ POZOR!

Pritisnite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki. Prepričajte se, da je pravilno zaprt.



9. Ponovno namestite predal na naslednji način:
- Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
 - Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
 - Po potrebi vstavite posodo za tekoče pralno sredstvo.
10. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



11.9 Čiščenje filtra odtočne črpalke

Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Očistite filter odtočne črpalke, če:

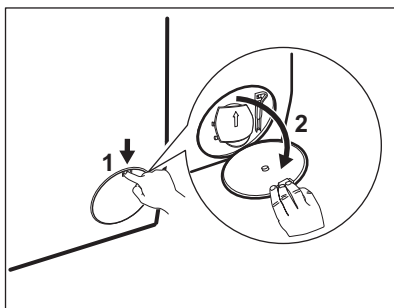
- Naprava ne izčrpa vode.
- Se bobnen obrača.
- Naprava povzroča neobičajen hrup zaradi zamašitve odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

! UPOZORNENIE!

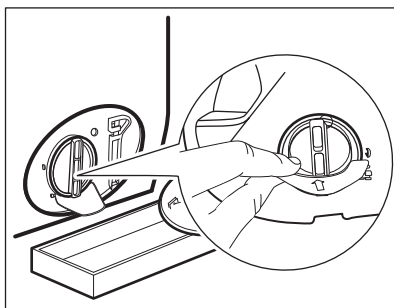
- Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.
- Filtra ne odstranjujte med delovanjem naprave.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.
- Večkrat ponovite 3. korak, tako da zapirate in odpirate ventil, dokler voda ne preneha iztekati.

V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

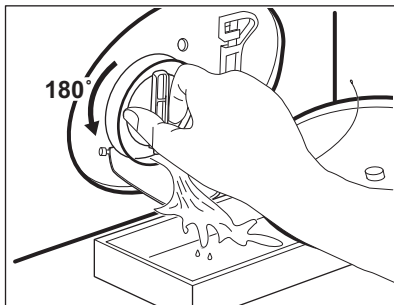
Za čiščenje filtra črpalke upoštevajte naslednje diagrame:



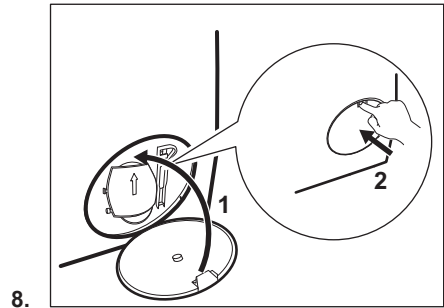
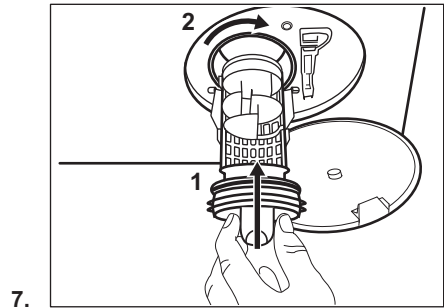
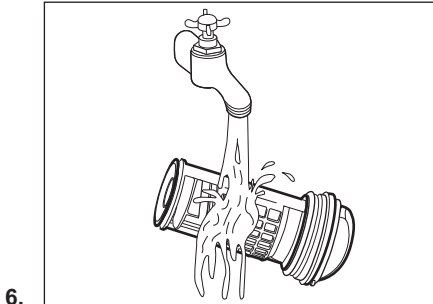
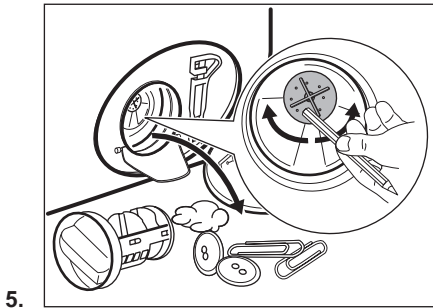
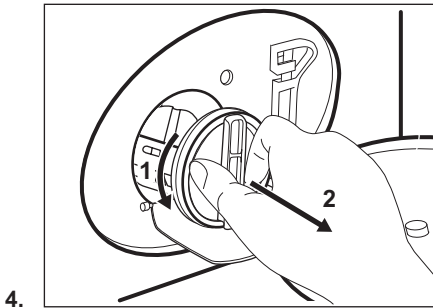
1.



2.



3.



⚠ UPOZORNENIE!

Preverite, ali se rotor črpalke lahko vrti. Če se ne vrti, se obrnite na pooblaščen servisni center. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

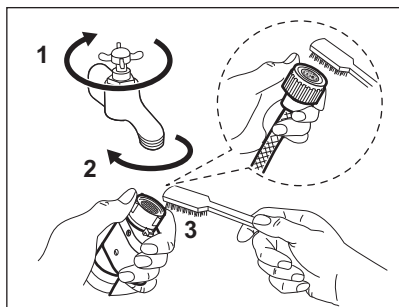
1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte 2 litra vode.
2. Zaženite program za črpanje vode.

11.10 Čiščenje cevi za dovod vode in filtrov ventilov

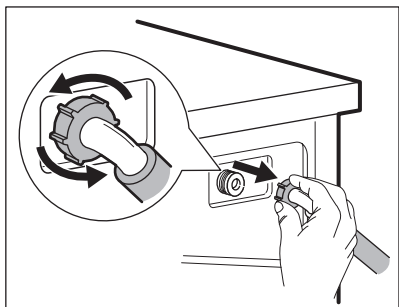


Priporočljivo je očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila dvakrat na leto, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali: Za čiščenje filtrov upoštevajte naslednje diagrame:

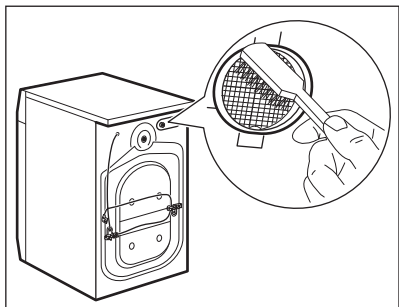
1.



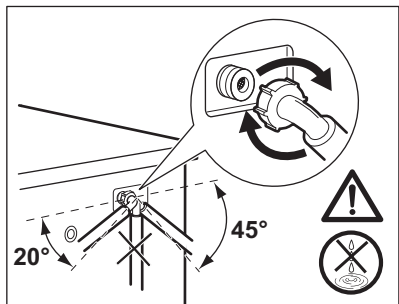
2.



3.



4.



11.11 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v razdelku „Čiščenje odtočne črpalke“. Po potrebi očistite črpalke.

Ko vodo izčrplate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijete 2 litra vode.
2. Zaženite program za črpanje vode.

11.12 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalke. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.

⚠ UPOZORNENIE!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

12. VREDNOSTI PORABE

12.1 Opomba



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave.

Vrednosti in trajanje programa se lahko razlikujejo glede na različne pogoje (npr. sobno temperaturo, temperaturo in tlak vode, količino in vrsto perila, napajalno napetost) in tudi če spremenite privzeto nastavitvev programa.

V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Polna napolnjenost	9	0.675	61.0	03:48	53.00	35.0	1351
Polovična napolnjenost	4,5	0.380	46.0	02:53	53.00	28.0	1351
Četrinska napolnjenost	2,5	0.165	31.0	02:50	54.00	24.0	1351

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

Splošni programi



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	9	2.700	100.0	03:30	52.00	85.0	1400
Cottons 60 °C	9	1.700	95.0	03:10	52.00	55.0	1400
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	9	0.350	95.0	03:00	52.00	20.0	1400
Synthetics 40 °C	3	0.550	55.0	02:10	35.00	40.0	1200

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Delicates 5) 30 °C	2	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.
- 2) Referenčni indikator hitrosti ožemanja.
- 3) Primerno za pranje močno umazanega perila.
- 4) Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.
- 5) Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

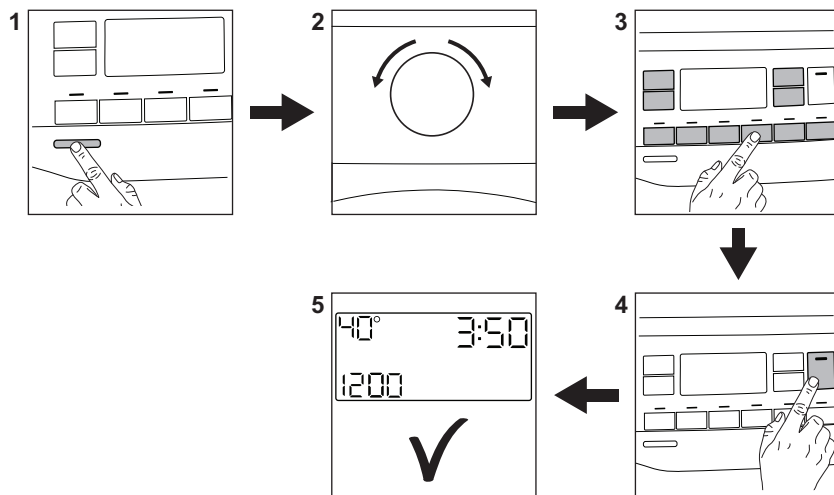
Poraba energije v različnih načinih

Izklop (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Zakasnen vklop (W)
0.50	0.50	4.00

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

13. HITRI VODNIK

13.1 Dnevna uporaba




Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.

Odprite pipo za vodo.

V boben naložite perilo.

Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo. Če uporabljate tablete ali enoodmerno pralno sredstvo, vklopite funkcijo Pods®.

1. S pritiskom na gumb **Vklop/Izklop** vklopite napravo.
2. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite zeleni program.
3. Z ustreznimi tipkami nastavite zelene možnosti.
4. Za zagon programa pritisnite gumb **Začetek/Premor** .
5. Naprava se zažene.

Po koncu programa odstranite perilo.

Za izklop naprave pritisnite gumb **Vklop/Izklop**.

13.2 Vzdrževanje in čiščenje

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: s tem boste preprečili nastanek plesni in neprijetnih vonjav.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

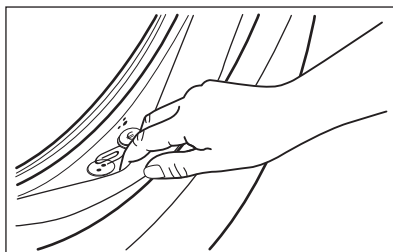
Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Čiščenje filtra odtočne črpalke	Dvakrat letno

Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno
--	---------------

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti vsak del.

Tesnilo vrat z zbiralnim utorom

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Preverite in odstranite vse predmete (če so), ki se lahko ujamejo v pregib. Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila. Z vlažno krpo obrišite vso umazanijo ali ostanke vode, ki so ostali v tesnilu vrat po zaključku programa.

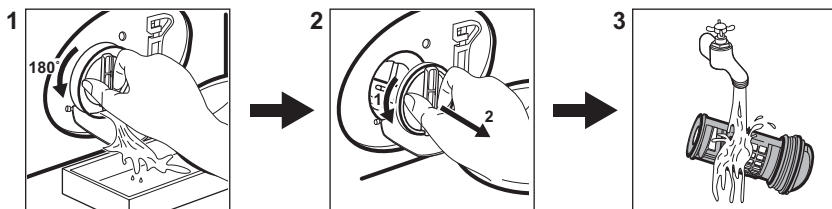
Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.





Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

13.3 Programi

Program	Količina perila	Opis izdelka
QuickCare 69min	5 kg	Bombažna in sintetična oblačila. Ta program zagotavlja dobre rezultate pranja v kratkem času.
Cottons	9 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo.
Synthetics	3 kg	Sintetično ali mešano perilo.
Delicates	2 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra.
Wool/Silk 	1,5 kg	Volna, ki se lahko pere strojno, volna za ročno pranje in občutljive tkanine.
Rapid 20min	3 kg	Bombažno in sintetično perilo z malo umazanije ali nošeno le enkrat.
Steam Refresh 	1 kg	Bombažno in sintetično perilo, ki ga je treba zgladiti
Spin/Drain	9 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za ožemanje in črpanje vode.
Rinse	9 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje.
Sportswear	3 kg	Mešana športna oblačila.
Duvet	3 kg	Bombažno ali mešano perilo v temnih barvah.
Outdoor 	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Sodobna oblačila za šport in dejavnosti na prostem.
Hygiene 	9 kg	Belo bombažno perilo. Ta program odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov ³⁾

Program	Količina perila	Opis izdelka
Eco 40-60 ⁴⁾	9 kg	Bel in barvast bombaž. Običajno umazano perilo.

1) Program pranja.

2) Program pranja in impregnacijska faza.

3) Testirano za Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage na zunanjem testu, ki ga je opravil Swisstat AG leta 2021 (Poročilo o preizkusu št. 202120117).

4) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.








Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

Če napravo napolnite z največjo količino perila, ki je navedena za vsak program,

zmanjšate porabo energije in porabo vode.

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲
Rapid 20min	--	▲	▲	--	--
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Hygiene  	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba pralnega sredstva.

-- = ni priporočljivo ▲ = priporočeno

13.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju

v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:

- pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
 - tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
- perete majhno količino perila,

- je perilo malo umazano,
- se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.

Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,
- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

13.5 Opozorilne kode in možne okvare

Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).



UPOZORNENIE!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Problem	Možna rešitev
E10 Naprava se z vodo ne napolni pravilno.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite, ali je pipa odprta.• Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje.• Prepričajte se, da pipa ni zamašena.• Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena.• Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena.• Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
E20 Naprava ne izčrpa vode.	<ul style="list-style-type: none">• Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen.• Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.• Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.• Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena.• Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja.• Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključí z vodo v kadi.
E40 Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.	<ul style="list-style-type: none">• Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.

E91

Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.

- Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
- Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.

EHO

Električno napajanje je nestabilno.

- Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

EFO


Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode.


- Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center. Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

*Nekatere opozorilne kode morda ne bodo na voljo. Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

14. SKRBJ ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.



electrolux.com

135947780-A-162025



CE